

உலகம்

உலகம் - 2

ஏப்ரல் - ஜூன் 2017

மொழி - 11



உலகத் தமிழ் அரங்கையும், அரங்காளர்களையும் ஒருங்கிணைக்கும் அரங்கியலிதழ்

ஒரு தேசிய இனத்தின் அடையாளத்தை அதன் மரபு சார்ந்த கலைகளின் வரலாறே நிர்ணயிக்கிறது. அதுவே மனித சமூகத்தின் வரலாறுமாகும்.

உணவே மருந்து!

உங்கள் சமையல் அறையே உங்கள் சுக வாழ்வு
உயர்தர உணவுகளின் தேடல் உங்கள் கைகளில்

பாரீஸ் மாநகரில் தரமான உணவுப் பண்டங்களின்
தனித்துவமாய்த் திகழ்கிறது

VT Cash & Carry



பச்சையச்சேலென்று மரக்கறி வகைகள், உயர்தர அரிசி வகைகள்...
இன்னும் இன்னும்... அனைத்தும் ஓரிடத்தில் இத்தனை மலிவு விலையிலா?
உங்களை ஆச்சரியப்பட வைக்கும் ஒரே வர்த்தக பல்பொருள் அங்காடி

VT Cash & Carry

15, Rue Cail - 75010 PARIS

T.P. +33 (0) 140 05 07 18 www.vtcashcarry.com



காலாண்டிதழ்

உடல் - 2

மொழி - 11

ஏப்ரல் - ஜூன் 2017

ஆசிரியர்

எம். அரியநாயகம், (France)

நிர்வாக ஆசிரியர்

சி. ஏ. அருள்நாயகம், (Australia)

பதிப்பாசிரியர்

ராசின், (Tamilnadu)

(+91) 9176825792

அட்டைப்பல ஓவியம்

ஓவியர் **வாசுகன்**, (France)

வடிவாக்கம்

அபிராமி கம்ப்யூட்டர்ஸ், (Tamilnadu)

(+91) 97911 30100

ஒருங்கிணைப்பாளர்கள்

சிந்து மேனகா (Tamilnadu)

அலோசியஸ் ஜே. பேர்ணாட (London)

என். அன்ரனி (Swish)

பி. ஏ. ஜயகரன் (Canada)

எஸ். கே. காளிலிங்கம் (France)

ஐ. சொர்ணலிங்கம் (Germany)

எஸ். ஜே. சேகர் (France)

க. நல்லையா (France)

ப. அகஸ்கின் (France)

நடராஜா கருணாகரன் (Australia)

க. சிவஞானம் (Norvey)

எஸ். சிவராஜா (Canada)

படைப்புகள் மற்றும்

அனைத்துத் தொடர்புகளுக்கும்

GIFT 30, rue de Tourville

93600 Aulnay-sous-Bois -

France

Ph : (0033) 148792169

(0033) 617731192

Nikam Rasin - Cell : 9176825792

No. 75, Thiruvalluvar Street,

West Mambalam, Chennai - 33.

Tamilnadu, India

மின்னஞ்சல் :

oudalmozhi@gmail.com

இணையம் :

www.oudalmozhi.com

உங்கனோடு...

“மாற்று நாடக இயக்கம்” தனது 15ஆம் ஆண்டு நாடகப் பயிற்சிப் பட்டறையையும் (2017 மே 21-31), 5ஆம் ஆண்டு நாடக விழாவினையும் (2017 மே 28 - 31) திருப்பத்தூர் தூய நெஞ்சக் கல்லூரியில் மிகச் சிறப்பாக நடத்தியுள்ளது. அதில் பங்குகொண்டதில் என்னுள் மனம் கொள்ளாமகிழ்ச்சி.



தமிழ் நாடக உலகில் பெரும் மதிப்புக்கும் மரியாதைக்கும் உரியவர்களான மணி பாரதி, பேராசிரியர் மு.ராமசாமி, பேரா. செ.இரவீந்திரன், திருமிகு ஞானி, கருஞ்சளி ஆறுமுகம், கலைராணி, முனைவர் வேலு சரவணன், கலைமாமணி டி. கே. எஸ். கலைவாணன், எழுத்தாளர் மா. ஜெயப்பிரகாசம் இவர்களோடு நாடக ஆற்றுகையில் புதிய பரிமாணங்களைத் தொடக்காத் திருக்கும் இளைய அரங்காளர்களான ரெஜின் ரோஸ், ஆனந்தக்கண்ணன், தேவி மற்றும் கள உலகப் பிரமுகர்களையும், படைப்பாளிகளையும், ஆர்வலர்கள், மாணவர்கள் அனைவரையும் கண்டு பேசும் வாய்ப்பினைப் பெற்றது ஓர் அசாதாரண நிகழ்வே.

இத்தகைய பெறுவதற்கரிய ஒருங்கிணைப்பை ஏற்படுத்தி அதில் என்னையும் இணைத்துக் கொண்ட முனைவர் கி. பார்த்திபராஜா அவர்களுக்கும், தூய நெஞ்சக் கல்லூரியின் நெறியாளர்களுக்கும் இவர்களுக்கு தோளோடு தோள் நின்று பணிபுரிந்த ப. ஆனந்தகுமார், முனைவர். அ. குமார். ஆ. ரூபா மற்றும் விழாக் குழுவினர் அனைவருக்கும் ‘உடல்’ அரங்கியல் இதழின் நிர்வாக ஆசிரியர், வாசகர்கள், ஆக்கத்தார்கள், செயல் பாட்டாளர்கள் அனைவரின் சார்பாகவும் எனது நன்றிகள். வாழ்த்துக்கள்!

இவ்விழாவில் அரங்காட்டம் கண்ட நாடகங்கள் பற்றியப் பார்வை, திறனாய்வுகளை அடுத்த இதழில் பதிவாக்கவுள்ளேன்.

படைப்பாளிகளின் இத்தகைய ஒன்று கூடல்கள், தமிழ் நாடக உலகம் தனது வளர்ச்சியில் மென்மேலும் உயர்ச்சி பெறும் என்பதை பற்றுக் கொண்ட அனைவருக்கும் உணர்த்தியிருக்குமென்றால் அது மிகையாகாது.

அங்கு தங்கியிருந்த நாடகளில் அவ்வப்போது பகல் வேளைகளில் பயிற்சி பட்டறையில் பங்கு கொண்ட



1

மாணவர்களுக்கு பயில் அரங்குகளைக் காணச் சென்றபோது மாணவர்கள் மிகுந்த ஈடுபாட்டோடும், ஆர்வத்தோடும் பங்கு கொண்டதைப் பார்க்க முடிந்தது. அந்த மாணவர்களுடன் உரையாடியபோது, “கற்பனை வளர்ச்சி, குரல் வளம், ஒருங்கிணைந்து செயல்படுதல், கடினமான நேரங்களில் வேலைகளைப் பகிர்ந்து கொண்டு செயலாற்றுவதல், சமகால அறிவு, உடல் ஆரோக்கியம், தலைமைத்துவம், துணிவு, தேடல்...” இதுபோன்று பல விடயங்களைத் தாம் கற்றுக்கொள்வதாகக் கூறியபோது, இத்தகைய பயிற்சிப் பட்டறைகள் தமது நோக்கில் வெற்றிகளை உருவாக்கி வருகிறது என்பதில் எவ்வித மாற்றுக் கருத்தும் இல்லை என்பதோடு இதன் அவசியத்தையும் எனக்குள் தோற்றுவித்தது. நாடகம் என்பது நிகழ்த்துவதல் மட்டுமல்ல, அது போதனை முறையையும் தன்னகத்தேக் கொண்ட கலை வடிவம்.

25 ஆண்டுகளுக்கு மேலாக குழந்தைகளோடு குழந்தையாக, வாழ்ந்துவரும் குழந்

தைகளின் வேலு மாமா, வேலு சரணவனின் மயிலரங்கைக் காண எழுத்தாளர் பா.செயப் பிரகாசத்துடன் சென்றபோது, 25க்கும் மேற்பட்ட குழந்தைகளோடு ஒரு சிறு குழந்தையாக நின்று கொண்டிருந்தார் வேலு சரணன்.

அப்போது அந்தச்சிறார்களின் குதுகலத்தோடும், முகமலர்ச்சியோடும் வருபவர்கள், பேவோர் யாரையும் திரும்பிக்கூட பார்க்காமல் தமது நாடகப் பயிற்சியில் பட்டாம் பூச்சிகளாக மேலை வானில் பறந்து கொண்டிருந்தார்கள். துள்ளுவதும், ஆடுவதும், பாடுவதுமாய் ஆனந்த வெள்ளத்தில் மிதந்து கொண்டிருந்தார்கள். அந்தக் குழந்தைகளோடு குழந்தையாய் நடுநாயகனாய் வேலு சரணன் ‘எலிப்பதி’ (எலி அரசன்) என்னும் குழந்தைகளுக்கான நாடகத்தை அவர்களுக்கு பயிற்றுவித்துக் கொண்டிருந்தார்.

“உலகத்தின் மிக உன்னத நாடோடி இசைக் கலைஞன் இந்த எலி அரசன். ஜெர்மனியின் அதிசய நாட்டின் ஆறுகளும், பனிமலைகளும் இவரது இசைக்கருவிகள். உலகத்



ROSHANTH ALIMENTATION GENERAL EUROPE-AFRIQUE- ASIE

மிகத்தரமான
ஆசிய, ஆபிரிக்க, ஐரோப்பிய
உணவு வகைகள்
உடன் மரக்கறிகள்
மீன், இறால், நண்டு போன்ற
கடல் உணவுகள்
அனைத்தும்
உயர்ந்த தரத்தில்
குறைந்த
விலையில் பெற்றிட...

வாடிக்கையாளர்கள் வசதியை
முன்னிட்டு தினமும்
பகல் 10 மணி முதல்
இரவு 12.00 மணி வரை

1, Rue Du Colonel Moil
93600, Aulnay Sous. Bois
Tel : 0148669505



**தமது வாழ்வை
நெறிப்படுத்தவும்,
முன்னெடுத்துச்
செல்லவும் எமது
மொழிப் பற்றுடன்
தொன்மையான
கலைகளைப்
பாதுகாக்கவும் ஓர்
அரும்பணியாக
அமையும்.**

திலேயே யாராலும் வாசிக்க முடியாத இசையால் உயிரினங்களைக் கொலைக்கொள்ளும் இந்த கோமாளி இசைஞன் எல்லோருக்குள்ளும் இருக்கிறான். யாருக்குத்தான் பாடத் தெரியாது, யாருக்குத்தான் ஆடத் தெரியாது, யாருக்குத்தான் வரையத்தெரியாது. அப்படி உலகத்தையே வியப்பில் ஆழ்த்தும் ஒவ்வொரு பிறப்பும் இந்தக் குழந்தை மனிதனின் உருவம்தான். இங்கே எல்லோருக்கும் இசைக் கோமாளிக்கும் பொல்லாத அதிகாரம் படைத்த மேயருக்குமான ஒரு வேடிக்கையான போராட்டமே இந்த நாடகம். இந்த வேடிக்கை நாடகம்தானே உலகம். கவலைப்பட என்ன இருக்கிறது? காசோ, பணமோ, வீடோ, வாசலோ மறந்துவிட்டால் இந்த உலகில் கவலைப்பட என்ன இருக்கிறது குழந்தைகளுக்கு? மனிதர்களே! குழந்தைகளிடம் வாழக் கற்றுக் கொள்ளுங்கள். இவற்றைத் தான் இந்த நாடகம் முன்வைக்கிறது”.

எங்களுக்காக குழந்தைகளைத் தேனீர் பருகக் கூறிவிட்டு வந்து பேசினார் வேலு சரவணன்.

தமது ஈழத்துக் கலைப் பேராசான்களைப் பற்றிக் குறிப்பிட்டார். ஆசிரியர் தாசீசிய சிடம் தாம் நாடகப் பயிற்சிப் பெற்றுக் கொண்டது, பயிற்சியின் போது அவரது ஆளுமையும், திறமையும், கட்டுப்பாடும், கண்காணிப்பும் தமது வாழ்வில் மறக்க முடியாதது என்றார்.

இளைய பத்மநாதனின் (பத்தண்ணா) ‘தீனிப்போர்’ நாடகத்திற்கு ஒளியூட்டுபவராகப் பணியாற்றியது, சிறுவர் நாடகப் பயிற்சியை ஆதவனிடம் கற்றுக் கொண்டது எனத் தான் பயின்ற - பணியாற்றிய ஈழத்து நாடகக் கலைஞர்களுடனான அனுபவங்களை என்னோடு பகிர்ந்து கொண்டது அவரது பெருந்தன்மையை வெளிப்படுத்தினாலும் எனக்குள்ளும் ஒரு பெருமிதம் தோன்றவே செய்தது.

தமிழர்கள் புலம் பெயர்ந்து வாழும் நாடுகளில் சிறுவர்களுக்கான நாடக அரங்கை மேலும் வலுப்படுத்த வேண்டும் என்ற எண்ணம் அவருடனான சந்திப்பில் எனக்குள் துளிர்விடத் தொடங்கியுள்ளது.

தமது வாழ்வை நெறிப்படுத்தவும், முன்னெடுத்துச் செல்லவும் எமது மொழிப் பற்றுடன் தொன்மையான கலைகளைப் பாதுகாக்கவும் ஓர் அரும்பணியாக அமையும்.

‘உடல்’ அரங்கியல் இதழ் முன்னெடுக்கப் போகும் இப்பரிய பணிக்கு தமிழ் ஆசான்கள், ஆதரவாளர்கள், ஆர்வலர்கள், சமூகநல அக்கறையாளர்கள் உதவ முன்வரவேண்டும் என அன்போடும், நம்பிக்கையோடும் வேண்டுகிறேன்.

மீண்டும் பேசுவோம்.

என்றும் அன்புடன்

சி. சிவசுப்பிரமணியன்

உடல்

3

ஏப்ரல் - ஜூன் 2017

ANGLO ASIAN PARCEL SERVICES

Parcel to srilanka from £1.99 per KG*

UK Next Day From £10.00* per Box

Fast DELIVERY & Collection

075 15 1573 93

ALL IN ONE STOP
Air Sea Ground

WORLDWIDE DELIVERY SERVICE

BEST PRICE GUARANTEE

Since 19 years One & Only Economical & Safest Parcel Services

EUROPE SPECIAL PRICE

Germany From 69p*

France From £1*

Switzerland From £2.99*

Express
*to 3 Working Days

DOCUMENTS

Find us on facebook

Wembley Branch - 513, High Road Wembely HA0 2DH
East Ham Branch - 254, High Street North, East Ham, London E12 6SB.

ANGLO ASIAN MEGAMART



513, 515, High Road Wembley HA0 2DH 020 8900 2451



ஐரோப்பாவின் தலைநகர்
பாரிஸ் மாநகரில்
தங்கத்தின் கலைமாடம்

மோகன் ஜுவல்லர் மாடம்

தங்கமான தங்க நகைகள் உங்கள் உடலை அலங்கரிக்க
தங்கமான விலையில் தங்கமான வடிவங்களில் தங்கமென ஜொலிக்கும் தங்கமாடம்

MOHAN JEWELLERY MART

201 rue du faubourg Saint Denis
75010 PARIS

TEL : 01 42 05 65 26 FAX : 01 42 05 65 79
(Metro : La Chapelle / Gare du Nord)

மோகன்

5

ஏப்ரல் - ஜூன் 2017

திருகோணமலை தந்த வாத்தியக் கலைஞர் முத்து சிவராஜா



“மனதில் அகந்தையற்ற அன்பு செலுத்தும் பக்குவம் பெற்றவனே நல்ல கலைஞனாக இருக்கமுடியும். அவனால் தான் நல்ல மாணவர்களை அதன் மூலம் நல்லதொரு சமூகத்தை உருவாக முடியும்”

திருகோணமலை தந்த வாத்தியக் கலைஞர்களுள் திரு.முத்து சிவராஜா அவர்களும் ஒருவர்.

முறைப்படி கற்றுத் தேர்ந்து பல மாணவர்களை உருவாக்குவதில் இன்று முன்னணியில் நிற்பது ஈழம் செய்த பாக்கியமே.

திரு,திருமதி முத்துக்குமாரு & வள்ளியம்மை தம்பதியினருக்கு பிள்ளையாக (2/02/1950) பிறந்தவர் ஆசிரியர் சிவராஜா அவர்கள். கலைஞனின் உருவாக்கம் அவனது வாழ்வியல் சூழலிலும் தங்கியுள்ளது.

முல்லை அமுதன்

சிறு வயதிலேயே தந்தையார் காலமாகியதால் தாயாரின் அரவணைப்பிலேயே வளர்ந்தார்.

திருக்கோணமலை இந்துக் கல்லூரியில் தன் பாடசாலைக் கல்வியினைத் தொடர்ந்தார்.

தாயின் கண்டிப்பு கலந்த அன்பும், பாசமும் அவரை நற்பண்பாளனாக வளர்த்தது. சிறு வயது இசை ஆர்வம் இவரை கலைஞனாகவும் ஆக்கியது.

திருகோணமலை தந்த இன்னொரு இசை முத்து சங்கீத ரத்தினம் திரு.ஆனந்த பிரசாத் அவர்களிடம் மிருதங்க இசையை முறையாகப் பயின்றார்.

கூடவே, இசை அரங்கேற்றங்களில் பங்குப்பற்றவும், திரை இசைப் பாடல்களுக்கான வாத்தியக் கருவிகளாக டோலக், தபேலா, டோல்கி போன்ற வாத்தியங்களையும் வாசிக்கும் திறன் பெற்றவராகவும், பலரும் விரும்பி அழைக்கும் கலைஞராகவும் திகழ்ந்தார்.

நல்லொரு கலை ரீகன்.

நல்லொரு பின்னணி வர்த்தியக் கலைஞன்.

நல்லொரு மாணவன் என குருவாலும் பராரட்டப்படவர்.

திருகோணமலை மண் பல கலைஞர்களை உருவாக்கித் தந்துள்ளது.

பாடலாசிரியர்கள், பாடகர்கள், நடன / சங்கீத வித்வான்கள், இசை வளர்க்கும் இசைக்குழுக்கள் என பலரும் வியக்கும் வண்ணம் கலை உலகில் பரிணமிக் கிறார்கள். அவர்களுள் திரு. முத்து. சிவராஜா அவர்களும் ஒரு வராகிறார்.

**மறைந்த இசை மேதை /
தரை இசை இயக்குனர்
எம்.எஸ்.வீஸ்வநாதன்,
நடிகையும், பாடகியுமான
சீர்வந்தியா போன்றோரின்
இசைக் கச்சேரிகளிலும்
பண்பாற்றியிருக்கிறார்.**

தன்னை இயக்கும் கடவுளார்க்கு அப்பாலும் நல்ல உள்ளங்களின் ஆசிரிவாதம் கிடைக்கும் கலைஞன் சிறப்புற வளர்வான். இங்கும் திரு.முத்து சிவராஜா அவர்களுக்கு பரமேஸ் கோணேஸ் இசைக்குழு, பிரபல இசை அமைப்பாளர். திரு.பத்மநாதன் ஆகியோர் இவரை அழைத்து டோல்கி, தபேலா போன்ற வாத்தியக் கருவிகளை வாசிக்கு வைத்து சிறப்பு வழங்கியதை வாழ்வில் மறக்கமுடியாததாகக் கருதுகிறார்.

திருகோணமலை இசைக் கழகம் அமைப்பின் மூலம் (1964 தொடக்கம்) இசை உலகப் பயணத்தை தொடங்கி நிர்மலா, தென்றலும் புயலும் ஆகிய திரைப்படங்களுக்கு இசை அமைத்தவர் திரு.பத்மநாதன். அவரின் இசைக்குழுக்களில் நிறையவே தன்னை ஈடுபடுத்திக் கொள்ள காரணமானவர் திரு.பத்மநாதன் என இவர் பெருமையாகப் பேசுவார். கேள்விஞானத்தில் தபேலா போன்ற வாத்தியக்கருவிகளை தானே பழகி மேடை நிகழ்ச்சிகளில் கலந்து கொண்டார். ஆனாலும் முறையாகப் பயிலவேண்டும் என்ற ஆர்வம் மிகுந்தவராகவே



இருந்தாலும் அதற்குரிய வாய்ப்புக்கள் கிடைக்கும் சூழல் அமையவில்லை. அப்போது தான் யாழ்ப்பாணத்தில் கல்விக்கற்றுக்கொண்டிருந்த திரு.ஆனந்த பிரசாத் அவர்கள் தன் தந்தை கடமையிலிருந்து ஓய்வு பெற திருகோணமலைக்கு வந்து சேர்கிறார். யாழ்ப்பாணத்தில் மிருதங்கம் பயின்ற திரு ஆனந்த பிரசாத் திருகோணமலையில் அரங்கேற்றம் கண்டதைக் கேள்வியுற்று அவரை அணுகி தன் ஆதங்கத்தைச் சொல்ல, அவரும் இணங்கி முதல் மாணவனாகச் சேர்க்கிறார்.

இப்படித்தான் திரு.முத்து சிவராஜா அவர்கள் முறைப்படி பயின்றார். அரங்கேற்றத்தைக் கூட சிறிய அளவில் சிவயோக சமாஜ மண்டபத்தில் நடத்தினார். பிறருக்கு உதவும் மனப்பான்மை மிக்கவர்.

திரு. ஆனந்த பிரசாத் கூறுகையில் வார்த்தைக்கு வார்த்தை 'இவனைப் போல மாணவனைக் காணவே யில்லை' என்பார். ஆசிரியனாக, நல்ல நண்பனாக, சக கலைஞனாக மதிக்கவேண்டியவர் திரு. முத்து சிவராஜா என்பதிலும் அசைக்கமுடியாத நம்பிக்கை கொண்டவர்களை கண்டிருக்கிறேன்.

இலங்கை ஒலிபரப்புக் கூட்டு ஸ்தாபனத்தில் வயலின் கலைஞனாக இருந்து பின் அதிலிருந்து விலகி திருகோணமலைக்கு வந்த திரு.சங்கரலிங்கம் அவர்கள் மிகுந்த கஷ்டத்துடன் வாழ நேர்கிறது. சிவயோக சமாஜத்தில் நடைபெறும் நிகழ்வுகளில் திரு.சங்கரலிங்கம், திரு.முத்து சிவராஜா போன்றோர் பங்கு பற்றியதுடன், பிற கலை நிகழ்வுகள், கோயில் திருவிழாக்களிலும் நடைபெறும் இசை நிகழ்வுகளில் பிரதான வாத்தியக் கலைஞர்களாகப் பவணி வந்தனர். அதுவே அவர்களுக்கு ஒரு சிறு வருமானத்தையும் தந்தது எனலாம்.

திருகோணமலை இசைக் கழகம் மூலம் இசை வாத் தியக் கலைஞராகியவர் மேற்படி இசைக்குழுவிலிருந்து



பிரிந்து சென்று உருவான 'பரமேஸ் கோணேஸ்' இசைக் குழுவிலும் இணைந்து பணியாற்றினார். நாட்டின் பல பாகங்களுக்கும் சென்று தன் வாத்தியத் திறனை தொடர முடிந்தது. அத்தோடு நண்பர்களாக தொடங்கிய இசைக்குழுவினூடாகவும் திருகோணமலை, மட்டக்களப்பு, களவாஞ்சிக்குடி, பதுளை, மாத்தளை போன்ற மலையக பகுதிகளிலும் இன்னும் பிற இடங்களில் நடைபெறும் கோயில் திருவிழாக்களிலும், பஜனை நிகழ்விலும் பங்குபெறும் வாய்ப்பையும் பெற்றார்.

அந்நாட்களில் மனிதப் பண்புகளை மீறாமலும், பரஸ்பரம் உதவுபவர்களாகவும் வாழ்கின்ற சூழல் அமைந்தமையினால் ஒவ்வொருவரின் சிறப்புப் பண்புகள் மிளிர்ந்தன அல்லது மற்றவர்களுக்கும் புரியும்படி இருந்தது எனலாம்.

முறைப்படி இசை பயின்ற திரு முத்து சிவராஜா திருகோணமலை சிவயோக சமাজத்தில் சுவாமிஜி கெங்காதரந்தாவின் தலைமையில் பஜனைகளையும், மிருதங்க வகுப்புக்களையும் நடத்தி பல மாணவர்களை உருவாக்கினார்.

திருகோணமலை சிவயோக சமাজம் இவருக்கு சிறப்பு விருதாக 'மிருதங்க நாதமணி' எனும் பட்டத்தை சுவாமிஜி கெங்காதரந்தா அவர்களினால் வழங்கி கௌரவிக்கப்பட்டார்.

இவரின் உரையாடல்கள் அல்லது நேர்காணல்கள் இலங்கை வானொலியில் இடம் பெற்றுள்ளது.

ஊரில் பல மாணவர்களை உருவாக்கினார். இவரின் குருவான திரு. ஆனந்தபிரசாத் அவர்கள் நாட்டை விட்டு சிலகாலம் தொழில் நிமித்தம் வெளிநாடு செல்ல அவரின் மாணவர்களும் இவரிடம் கற்றுத் தேர்ந்தனர். குரு என்ற நிலையில் பெருமதி அடைவதாக குருவும், அவரைக் குருவாக அடைந்ததில் மகிழ்வே என மாணவனும்

**திருகோணமலை
சிவயோக சமাজம்
இவருக்கு சிறப்பு விருதாக
'மிருதங்க நாதமணி'
எனும் பட்டத்தை
சுவாமிஜி கெங்காதரந்தா
அவர்களினால் வழங்கி
கௌரவிக்கப்பட்டார்.**

சொல்லிக் கொள்வதும் வரலாற்றில் நிகழ்ந்த ஒன்றே.

இசை நிகழ்ச்சியின் மூலம் வருகின்ற சொற்ப வருமானத்தைக் கொண்டே வாழ்வோட்டத்த நகர்த்துகின்ற அன்றைய சூழலில் இசை நிகழ்வின் மூலம் கிடைக்கின்ற சொற்ப வருமானம் வாழ்வாதாரத்திற்கு கொஞ்சம் உதவும் என்பதாலும், வருகின்ற வாய்ப்பாக இசை நிகழ்ச்சிகளுக்குக் கொண்டு ஒவ்வொரு கிராமங்கள் தோறும் நோவின் உச்சத்திலும் பயணிக்கின்ற / பயணித்த நிலையில் குடல் இறக்க நோயினாலும், இதய நோயினாலும் பாதிக்கப்பட்டிருந்த திரு. சங்கரலிங்கம் அவர்கள் பயணத்தில் ஏற்பட்ட அசௌகரியத்தாலும், உணவு ஒவ்வாமையினாலும் சங்கடப்பட மனிதாபிமானத்துடன் அவருக்கு பணிவிடை செய்தமையை சொல்லுகையிலேயே திரு ஆனந்த பிரசாத்தின் குரலில் கலங்கியதின் நடுக்கம் தெரிந்தது.

ஒரு கலைஞனால் தான் அதனை உணரமுடியும்.

வாழ்வதில் அர்த்தம் இருக்க வேண்டும். அதை இவரில் கண்டேன் பலமுறை.

இனமுரண்பாடுகள், யுத்த சூழல் யாவரையும் போல

**நல்ல நமது கலைகள்
அழிந்துவிடக்கூடாது
என்பதில் அதிக கரிசனை
கொண்டவராக
வள்ளங்குன்றார். அதே போல
புலம்பெயர் சிறார்களும்,
தாயகத்தில் வாழும்
கலைஞர்களும் சிறந்த
தொடர் பாடல்களுடனான
இணைப்பின் மூலம் அடுத்த
தலைமுறைகளுக்கும்
நமது கலையைத் தொடர்ந்து
எடுத்துச் செல்லவும், மேலும்
வளர்த்துக் கொள்ளவும்
முடியும் என்கிற அசையாத
நம்பிக்கை வைத்துள்ளார்.**

திரு.முத்து சிவராஜா அவர்களை யும் இடம்பெயர வைத்தது.

புலம்பெயர்ந்த பின்பும் மிருதங்க ஆசிரியராகவும், பரீட்சை மேற்பார்வையாளராகவும், பரீட்சகராகவும், பரிசோதக ராகவும் இருந்து வருகிறார். மேலும், NET WORKEAST எனும் நிகழ்ச்சியின் மூலம் இளம் கலை ஞர்களுக்கு கலந்துரையாடல் களையும், ஆலோசனைகளையும் வழங்கி வருகிறார்.

லண்டன் உட்பட ஐரோப் பிய நாடுகளில் நடைபெறும் இசை நிகழ்ச்சிகளிலும் இசைக் கலைஞராகவும் பணியாற்றியிருக் கிறார். குறிப்பாக மறைந்த இசை மேதை / திரை இசை இயக்குனர் எம்.எஸ்.விஸ்வநாதன், நடிகை யும், பாடகியுமான சிறிவித்தியா போன்றோரின் இசைக் கச்சேரி களிலும் பணியாற்றியிருக்கிறார்.



அத்துடன் லண்டன் மாநகரில் பல மாணவர்களுக்கு கற்பித்து வருவதுடன், அவர்களின் கல்வி நிறைவின் அரங்கேற்றங்களையும் சிறப்புற நடத்தியு முள்ளார். இதுவரை 39 மாணவர்களின் அரங்கேற்றங்களைக் காண வைத்துள்ளார். இன்னும் பெருமைத் தரக்கூடியது என்ன வெனில் 12 வயதுச் சிறுமியின் தபேலா வாத்தியக் கருவியைக் கற்று நிறைவு செய்த மாணவியின் அரங் கேற்றத்தினையும் சிறப்பாக நடத்தி புகழ் பெற்றவர்.

லண்டன் ஈழகேசரி சஞ்சிகை நடத்திய விழாவில் 'ஈழகேசரி' விருது வழங்கிக் கௌரவிக்கப்பட்டார்.

இவரின் சேவையை பாராட்டும் முகமாக லண்டன் சைவ முன்னேற்றச் சங்கம் தனது பதினாறாவது ஆண்டு விழாவில் 'லயநாத குணஜோதி' எனும் சிறப்புப் பட்டம் வழங்கி கௌரவித்தது.

அரங்கேற்றம் கண்ட மாணவர்களது ஒத்துழைப் புடன் கலை நிகழ்ச்சிகளை ஏற்பாடு செய்து அதன் மூலம் கிடைக்கும் நிதியை தாயகத்தில் தாய் தந்தையரை இழந்த குழந்தைகளுக்கு உதவிகளைச் செய்தார்.

நல்ல நமது கலைகள் அழிந்துவிடக்கூடாது என்ப தில் அதிக கரிசனை கொண்டவராக விளங்குகிறார். அதே போல புலம்பெயர் சிறார்களும், தாயகத்தில் வாழும் கலைஞர்களும் சிறந்த தொடர் பாடல்களுடனான இணைப்பின் மூலம் அடுத்த தலைமுறைகளுக்கும் நமது கலையைத் தொடர்ந்து எடுத்துச் செல்லவும், மேலும் வளர்த்துக் கொள்ளவும் முடியும் என்கிற அசையாத நம்பிக்கை வைத்துள்ளார்.

இவரது இசைப் பயணம் அசையாத மன உறுதி யுடனும் நம்பிக்கையுடனும் இடையறாது தொடர்கிறது.

வாழும் போதே வாழ்த்துகின்ற பண்பின் தொடர்ச்சி யாக இவரையும் வாழ்த்துவோம்!

SEND GIFTS
TO **SRILANKA**
FROM ANYWHERE..!

WWW.CLICKSRI.COM

*Same Day Delivery
For Selected Destinations..!*



**• Order
from anywhere
in the world**

**• Best value
products just
a click away**

**• Free Delivery*
to Jaffna and
most destinations**



* Terms & Conditions Apply

Scan to view our Website



WEBSITE: www.clicksri.com
EMAIL: info@clicksri.com

10

10

ஏப்ரல் - ஜூன் 2017

மிகத் தரமான இறைச்சி உணவுகளுக்கு...

ASI BOUCHERIE

Demi-Gros-Detail

Ouvert du Lundi au Samedi de 8th a 20th

Triprie - Vlaille

Viande Halal Toutes sortes de viandes

Boeuf, Agneau, Veau

பாரிஸ் மாநகரில் இன்று அனைவரினதும்

நன்மதிப்பைப் பெற்றவர்கள்



195, Rue du Fbg St.Denis

75010 PARIS

Tel : 01 42 05 23 78

Mo. La chapelle / gare du Norol

العسل

11

ஏப்ரல் - ஜூன் 2017

அவுஸ்ரேலியாவில் அரங்க கலைகள் சக இலக்கியப் பவர்!

ஞானத்தைப் பகிரவும் படைக்கவும்... என்கின்ற முத்தாய்ப்போடு புலம் பெயர்ந்து வாழும் கலை இலக்கிய ஆர்வம் கொண்டவர்களால் முதன் முதலில் 1992ம் ஆண்டில் ஆரம்பிக்கப்பட்டதுதான் 'அரங்க கலைகள் சக இலக்கிய பவர்' என்கின்ற இந்த அமைப்பு.

சுயமரபுகளைத் தேடி அத்தேடலின் முயற்சியால் எமது அடையாளங்களைப் பேணவும் பகிரவும் எடுத்து வைத்த முதல் அடி. இலங்கையின் வரலாற்றில் தமிழர் நிலை பற்றி 'தொடக்கம் முதல் துவக்கு வரை' அரங்க கலையினூடாக பேசிய நாடகம் 'ஈடு' நாடகமாகும். 5ஆவது உலகத் தமிழ்ப்பண்பாட்டு மகாநாட்டு மேடையில் அக்டோபர் மாதம் 1992ஆம் ஆண்டு முதன் முதலில் மேடையேற்றப்பட்டது.

புதியன படைக்கும் ஆற்றல்கள் கொண்ட அனைவரையும் ஒன்றிணைத்து உருவான அமைப்பில் ஞானத்தை படைக்கும் சத்திய வேட்கை இருந்தது. 'ஈடு' நாடகம் எழுத்தாளர் எஸ்.பொ.வின் ஆலோசனையில் அ.சந்திரகாசனின் எழுத்தில் மு.கோவிந்தராஜனின் ஒருங்கிணைப்பில் மெருகேறி சிட்னியில் மிகச் சிறந்த நடிக, நடிகையர் நடித்து மேடை ஏறியது.

அன்று தொடங்கிய அரங்க கலைகள் சக இலக்கிய பவரின் பணி ஆண்டு தோறும் நாடக விழா என்று தொடர்ந்தது. நாடகம் ஒரு பயில் கலை என்ற உண்மையை உள்வாங்கி பாடல்கள், ஆடல்கள் என்றும் குரல் பயிற்சி என்றும் இரவு பகல் ஒன்றி யிருந்தோம். ஒருபுறம் இலக்கியம் ஒருபுறம் நாடகம் என்று தொடர்ந்தது.

1992 டிசம்பரில் மீண்டும் ஈடு நாடகம் அரங்கேறியது. அக்டோபர் 1993-இல் உருத்திரமூர்த்தி மகாகவியின் 'புதியதோர் வீடு' புலம்பெயர்ந்த மண்

ணில் மேடை ஏறியது. இந்த நாடகத்தை அ.சந்திரகாசனும் சி. குணசிங்கமும் நெறியாள்கை செய்திருந்தார்கள். இந்த நாடகம் புலம் பெயர்ந்து வாழ்ந்து கொண்டிருக்கும் தமிழ் மக்களுக்கு மிகவும் மகிழ்வைக் கொடுத்தது.



செ. பாஸ்கரன்

சிட்னி, அவுஸ்ரேலியா

தொடர்ந்து நா.சுந்தரலிங்கத்தின் அபசரம் நாடகம் மற்றும் இருதுயரங்கள் என்பனவும் அரங்க கலைகள் சக இலக்கிய பவரினால் மேடையேற்றப்பட்டது.

1996ஆம் ஆண்டு லண்டன் அவைக்காற்றுக் கழக பாலேந்திரா அவர்களோடு இணைந்து அவரது ஐந்து நாடகங்களான சம்பந்தம், மழை, மன்னிக்கவும், பாரத தர்மம், துன்ப கேணியிலே போன்றவை அரங்கேற்றப்பட்டது. இதன் மூலம் நல்ல நாடகங்களுக்காக மக்கள் அரங்க கலைகள் சக இலக்கியப் பவரின் நாடக விழாவை எதிர்பார்த்து இருக்கும் நிலை உருவானது. 1997ஆம் ஆண்டு பம்மாத்து என்ற நாடகம் ஆடல் பாடல்களோடு தமிழ்மொழி மூலம் நாடகத்தில் புதிய விடயங்கள் பேசப்பட்டது.

1998ஆம் ஆண்டு ஏப்ரல் மாதம் 'புலம் பெயர்ந்த நாடுகளில் தமிழ் அரங்க கலைகள் ஒரு மதிப்பீடு' என்ற தலைப்பில் ஆய்வரங்கம் ஒன்றை முதன் முதலில் அவுஸ்ரேலியாவில் அரங்க கலைகள் சக இலக்கியப் பவர் நடத்தியது. புலம் பெயர்ந்த நாடுகளில் வாழும் பல்வேறு நெறியாளர்களின் ஆய்வுக் கட்டுரைகள் இங்கு வாசிக்கப்பட்டு ஆய்வு செய்யப்பட்டது. குறிப்பாக தாஸீசியஸ், அண்ணாவி

**அவுஸ்ரேலிய தமிழ் நாடக வரலாற்றில்
அரங்க கலைகள் சக இலக்கியப் பவர்
அமைப்பினை பரிந்துப் பார்க்க முடியாது.**

**பெரும்பாலான நாடகத்திலும்
கலையிலும் ஆர்வம் கொண்ட
அனைவருமே இந்த அமைப்போடு
தொடர்புபட்டவர்களாகவே
இருந்திருக்கிறார்கள் என்பது
சிறப்பான ஒரு விடையமாகும்.**

யார் இளைய பத்மநாதன், ஏர்நெஸ்ட் மக்கின்றேயர், இளங்கோவன், பாலேந்திரா ஆகியோரின் கட்டுரைகள் உள்ளடக்கியிருந்தது.

1999ஆம் ஆண்டு பிப்ரவரி மாதம் மீண்டும் அரங்க கலைகள் சக இலக்கியப் பவரின் இரண்டு நாடகங்கள் மக்களுக்கு வழங்கப்பட்டது. இதில் பிரபல ஜெர்மன் நாடக ஆசிரியரான Bertolt Brecht அவர்களின் 'The exception and the rule' எனும் நாடகத்தின் தமிழாக்கத்தை அண்ணாவியார் இளைய பத்மநாதனின் நெறியாள்கையில் 'ஒரு பயணத்தின் கதை' என்ற நாடகமாக எமக்குரிய பாரம்பரிய மரபோடு 'வட்டக் களியில்' வழங்கியிருந்தோம். இது இளைய பத்மநாதனின் அண்ணாவியத்தில் கூத்து அரங்கின் பரிமாணங்களோடு காட்சிப்படுத்தப்பட்டதும் பதினான்கு வயது முதல் அறுபத்தியிரண்டு வயது வரையான நடிகர்கள் பங்கேற்று நடித்ததும் குறிப்பிடத்தக்கது.

நாடக விழா 2001 ஜூலை மாதம் இடம்பெற்றது. இதில் ஐந்து வேறுபட்ட நாடக வடிவங்கள் கொடுக்கப்பட்டது. அன்றன் செக்கோவின் சிறுகதையை தழுவி எழுதப்பட்ட 'இரு துயரங்கள்' நாடகம், ஏர்நெஸ்ட் மக்கின்றேயரின் நெறியாள்கையில் (Ernest macintyre) "Mysteries of Migration" என்ற நாடகம் சிறுவர்களின் நாடகமான 'விடிவை நோக்கி' மற்றும் அ.சந்திரகாசன், சி.குணசிங்கம் ஆகியோரின் நெறியாள்கையில் அ.சந்திரகாசன் எழுத்தில் தயாரிக்கப்பட்ட 'ஒரு பொல்லாப்புமில்லை', த.கலாமனியின் நெறியாள்கையில் 'பாடலே அரங்கமாகி' என்ற இசை நிகழ்வு போன்றவற்றை கொடுத்தது.

நாடகவிழா 2003 - இம்முறை நடந்த ஐந்து நிகழ்வுகளில் முக்கியமாக சிறுவர் நாடகம் ஒன்று அரங்கேற்றப்பட்டது. 'வேரைத்தேடி' என்ற இந்த நாடகத்தில் சிறார்களே கதை முதல் நடிப்புவரை செய்திருந்தார்கள். அ.சந்திரகாசன் சி.குணசிங்கம்

ஆகியோரின் நெறியாள்கையில் அ.சந்திரகாசன் எழுத்தில் இந்த நாடகம் அரங்கேறியது. காந்தி மக்கின்றேயரின் நெறியாள்கையில் 'சொக்கலிங்கம் ரோயாரோ', அண்ணாவியார் இளையபத்மநாதனின் அண்ணாவியத்தில் 'இசைக்கோலம்' மற்றும் மாவை நித்தியானந்தனின் 'அவசரக்காரர்கள்' நாடகம் பா.ஜயகரனின் பிரதியில் செ.பாஸ்கரனின் நெறியாள்கையில் 'எல்லாப் பக்கமும் வாசல்' போன்ற நாடகங்கள் மேடை ஏறியது.

நாடகவிழா 2004 - மூன்று நாடகங்களோடு மக்கள் முன் நின்றோம். 'மீண்டும் வேதாளம்' அ.சந்திரகாசன் சி.குணசிங்கம் ஆகியோரின் நெறியாள்கையில் அ.சந்திரகாசன் எழுத்தில் ஆடல் பாடல் களோடு காட்சிப்படுத்திய நாடகம். காந்தி மக்கின்றேயரின் நெறியாள்கையில் 'சாரம்' நகைச்சுவை நாடகம், நா.சுந்தரலிங்கத்தின் பிரதியில் செ.பாஸ்கரனின் நெறியாள்கையில் 'அபசரம்' போன்ற நாடகங்கள் கோலாகலமாக அரங்கேற்றப்பட்டது.

நாடகவிழா 2005 - மீண்டும் அரங்க கலைகள் சக இலக்கியப் பவரினால் காவிய பாங்கான மாபெரும் படைப்பான 'தம் தேடி' என்ற நாடகம் தயாரிக்கப்பட்டது. அ.சந்திரகாசன், சி.குணசிங்கம் ஆகியோரின் நெறியாள்கையில் அ.சந்திரகாசன் எழுத்தில் உருவான இந்நாடகம் தொலைத்த தடத்தை தேடும் மனிதர்களின் வாழ்வியலை காவிய பாங்காக கண் முன்னே கொண்டு வந்து நிறுத்தியது.

நீண்ட காலமாக அரங்க அளிக்கைகளை நவீனமயமாகவும் முற்போக்கான பார்வையுடனும் கொடுத்து வந்ததன் மூலம் தமிழ் நாடக அரங்கிற்கு பெருமை சேர்த்தது அரங்க கலைகள் சக இலக்கியப் பவர் என்றால் அது மிகையாகாது. அரங்க கலைகள் சக இலக்கியப் பவர் பல திறமை வாய்ந்த நெறியாளர்கள், சிறந்த நடிகர்கள், நல்ல ஒப்பனைக் கலைஞர்கள், நல்ல பாடகர்கள், நல்ல இசைக் கலைஞர்கள், திறமை வாய்ந்த அரங்க அமைப்பாளர்கள் என்று எல்லோரையும் தன்னகத்தே கொண்டிருந்த காரணத்தாலேயே புலம் பெயர்ந்த நாடொன்றில் இதை சாத்தியமாக்கியது. அவுஸ்ரேலிய தமிழ் நாடக வரலாற்றில் அரங்க கலைகள் சக இலக்கியப் பவர் அமைப்பினை பிரித்துப் பார்க்க முடியாது. பெரும்பாலான நாடகத்திலும் கலையிலும் ஆர்வம் கொண்ட அனைவருமே இந்த அமைப்போடு தொடர்புபட்டவர்களாகவே இருந்திருக்கிறார்கள் என்பது சிறப்பான ஒரு விடையமாகும்.

வாழ்க தமிழ், வளர்க நாடக கலை.

ஆஸ்திரேலியாவில் தமிழ் நாடக முயற்சிகள்

● நடராஜா கருணாகரன்

ஒரு பாரிவை

புலம்பெயர்ந்து வெவ்வேறு நாடுகளில் குடியேறியிருக்கும் எம் தமிழ் மக்கள் அறிந்து வரும் பல்வேறு விஷயங்களில் 'கலை' ஒரு காத்திரமான இடத்தை எடுத்துள்ளது. அதில் நாடகக் கலையை முன்னெடுப்பவர்கள் ஒரு சிலராக இருந்தாலும், குறிப்பிடத்தக்களவு முன்னேற்றங்கள் அவ்வப்போது ஆங்காங்கே நடைபெற்றுக் கொண்டதானிருக்கிறது. இதற்கெல்லாம் சிகரம் வைத்தாற்போல் அண்மையில் ஒரு மாபெரும் உலகத் தமிழ் நாடக விழா பாரிஸ் மாநகரில் நடைபெற்றுள்ளது. நாம் அடுத்தக் கட்டத்திற்கு சென்று நாடகத்தின் உச்சங்களைத் தொட முனையும் ஒரு ஆரம்பமாக இதைத் துணிந்து கூற முடியும்.

நாடக முயற்சிகளில் ஈடுபடும் நமது கலைஞர்களின் மேலான பங்களிப்பினையும் அவர்களின் ஆற்றல்களையும் அனைவரும் அறிந்தும், பகிர்ந்து கொள்ளவும், தொடர்ச்சியான வளர்ச்சிகளுக்கு மற்றவர்களின் உதவிகள் கிடைக்கவும் இவை நிச்சயம் உதவும் என நம்பலாம்.

அந்த வகையில் ஆஸ்திரேலியாவிலுள்ள நாடக

முயற்சிகள் - நடைபெற்ற நிகழ்ச்சிகள் பற்றியப் பதிவை இவ்விதழில் சேர்க்க வேண்டும் என்று அண்ணன் அரியநாயகம் என்னைக் கோட்டுக் கொண்டார். கடந்த 20 வருடங்களுக்கு மேலாக இந்தத் துறையோடு தீவிரமாக ஈடுபடுபவர்கள் பலரோடு இணைந்திருந்த அனுபவம், தொடர்புகள் இதற்கு உதவியாக இருந்தது.

ஆஸ்திரேலியாவில் பெரும்பான்மையான தமிழர்கள் வாழும் சிட்னி, மெல்போரன் போன்ற நகரங்களில்தான் நாடக முயற்சிகள் காத்திரமாக நடந்து வருகின்றன. எதிர்பார்த்தளவு தீவிரமான செயற்பாடுகளாக இல்லாதபோதும் ஒருசில குழுக்கள், அமைப்புகள் அல்லது தனிப்பட்டவர்களின் முயற்சியால் அவ்வப்போது நாடகங்கள் பல அரங்கேறி வருகின்றன.

மெல்போரனில் கலைக்கோவில் கண்ணன் என்பவர்தான் 1986ஆம் ஆண்டு 'ஈடுவைத்த வீடு' என்ற நாடகத்தை முதலில் எழுதி நெறிப்படுத்தியிருந்தார். அதனைத் தொடர்ந்து அவர் பல நாடகங்கள் எழுதியும் இயக்கியும் வந்ததாக அறிந்தேன்.



சொன்னதைச் செய்வேன் (1988), அப்பா, அப்பா (1988), நீதிமன்றம் (1992), உங்களைவிட்டால் (1994), வில்லங்கம் (1994), மண்ணில் ஒரு பிடி (1995), சோலையம்மா (1996), அம்பா பயம் (1997), அதிகாரக் குதிரை (1996), ஒவ்வொருவரும் (1998), தங்கச்சி (1998), மல்யுத்தம் (2004), வழிகாட்டிகள் (2004), வந்தது யார் (2005), அம்மாவின் கருணை (2006), போலீஸ் காரனுக்கு வந்த புத்தி (2007) என்ற நாடகங்கள் அவரின் எழுத்திலும் - இயக்கத்திலும் மேடையேறியிருக்கின்றன. மற்றும் ரேணுகா சிவகுமாரின் நெறியாள்கையில் 'சாமியார் ஒருத்தர் சம்சாரியாகிறார்' (1987) என்ற நாடகமும், யாழ் பாஸ்கரின் நெறியாள்கையில் 'கலையும் கண்ணீரும்' (1989), 'பண்டார வன்னியன்' (1992) போன்ற நாடகங்களும் மேடையேறின. யாழ் பாஸ்கரின் எழுத்தில் உருவான 'மாவீரன் எல்லாளன்' (1997), 'சாம்ராட் அசோகன்' (1996) என்ற நாடகங்கள் ராடும்மீன் சிறிஸ் சுந்தராசாவினால் நெறிப்படுத்தப்பட்டது.

மெல்போர்னில் மாவை நித்தியானந்தனின் நெறியாள்கையில் பல காத்திரமான நாடகங்கள் மேடையேறியிருக்கின்றன. 'கண்டம் மாறியவர்கள்' (1989), அம்மா, அம்மா (1990), கொழும்பு மெயில் (1991), ஐயா எலக்சன் கேட்கிறார் (1991), மறதி (1997) போன்ற நாடகங்கள் குறிப்பிடத்தக்கவை. இதைவிட பல சிறுவர் நாடகங்களை இவர் எழுதி அரங்கேற்றி வருகிறார். மற்றும் அருண் விஜயராணியின் பொறுப்பு கள் புரிகின்றன (1996), டாக்டர் பொன்

சத்தியநாதனின் 'அப்பவே சொன்னான்' (1989) போன்ற நாடகங்களும் அரங்கேறியிருக்கின்றன. இதைவிட தமிழ் பாடசாலை ஆசிரியர்கள், அங்குள்ள பழைமை மாணவர் சங்கங்கள், நண்பர்கள் நாடக நிகழ்வுகளை நடத்தியிருக்கிறார்கள்.

சிட்னியில் முதன் முதலாக திரு.சதா சிவம் என்பவரால் 'மெழுகுவர்த்தி' (1990) என்ற நாடகம் எழுதி அரங்கேற்றப்பட்டது. பின்பு திரு. செ.பாஸ்கரனின் இப்படியும் மனிதர்கள் (1991) என்ற நாடகம் மேடையேற்றப்பட்டது. அதன்பின் அரங்க கலைகள் சக இலக்கியப் பவர் என்ற அமைப்பினால் பல காத்திரமான நாடகங்கள் மேடையேற்றப்பட்டு வந்தன.

குறிப்பாக ஈடு (1992), மகாகவியின் 'புதியதோர் வீடு' (1992), நா.சுந்தரலிங்கத்தின் 'அபசரம்' (1992), அன்ரன் செக்கோவின் 'இரு துயரங்கம்' (1992), சம்பந்தம் (1996), மழை (1996), மன்னிக்கவும் (1996), பாரத தர்மம் (1996), துன்பக் கேணியிலே (1996), பம்மாத்து (1997), ஒரு பயணத்தின் கதை (1999), விடிவை நோக்கி (2001), ஒரு பொல்லாப்புமில்லை (2001), வேரைத் தேடி (2003), மாவை நித்தியாவின் 'அவசரக் காரர்கள்' (2003), பா.ஜெயகரனின் எல்லாப் பக்கமும் வாசல் (2003), மீண்டும் வேதாளம் (2004), நா.சுந்தரலிங்கத்தின் அபசரம் (2004), தடம் தேடி (2005) போன்ற நாடகங்கள் அரங்கேறின.



இதில் பெரும்பான்மையான நாடகங்களை திரு. அ.சுந்திரகாசனும், திரு. மு.குணசிங்கமும் இணைந்து நெறிப்படுத்தியிருந்தார்கள். 'ஈடு' என்ற நாடகத்தில் மறைந்த பிரபல மூத்த எழுத்தாளர் எஸ்.போவின் பங்கு குறிப்பிடத் தக்கது. 'ஒரு பயணத்தின் கதை' என்ற நாடகக் கூத்தினை திரு. இளைய பத்மநாதன் (பத்தண்ணா) அண்ணாவியம் செய்திருந்தார் வசந்தன் மெட்டில் அமைந்த இந்த கூத்து நிகழ்விலும், 'ஒரு பொல்லாப்புமில்லை', 'விட்டு விடுதலையாகி' போன்ற நாடகங்களிலும் நானும் இணைந்திருந்தேன் என்பது மகிழ்ச்சியானது.

மேலும் திரு. செ.பாஸ்கரனின் நெறியாள்கையில் ஓசி (Aussie) வீட்டில் ஊர்வம்பு (2004), சுழலும் சில மனிதர்கள் (2005), தம்பிக்கு கலியாணம் (2007), திருந்தாத ஜென்மங்கள் (2012) துயரத்தின் சிரிப்பு (2012) போன்ற நாடகங்களும் மேடையேறியிருந்தன.

இன்னும் முக்கியமாக டாக்டர் ஜெயமோகனின் Laughing கோ Laughing என்ற நகைச்சுவை நாடகத் தொடர்புகள் மிகவும் பிரபலமாக சிட்னி, மெல்பேர்ன், கன்பரா, பிரிஸ்பேன் போன்ற ஆஸ்திரேலிய மாநிலங்களின் முக்கிய நகரங்களில் அரங்கேறி பலரின் அமோக ஆதரவைப் பெற்று வருவதும் குறிப்பிடத்தக்க அம்சமாகும். இதில் இற்றை வரை 7

முக்கியமாக சிட்னியில்தான் எமது பாரம்பரிய நாடக வடிவங்களான இசை நாடகங்கள், நாட்கூத்துக்கள் காத்திரமாக அரங்கேறி வந்தது ஒரு முக்கிய அம்சமாகும். முதன் முதலில் திரு. சி.மனோகரனின் நெறியாள்கையில் 'அரிச்சந்திர மயான காண்டம்' என்ற நாடகம் 1997, 1998களில் மேடையேற்றப்பட்டது. ஒரு முழு நீள இசை நாடக வடிவமாக இதைச் செய்வதற்கு அப்போது முடிந்திருக்கவில்லை.

தொடர்கள் ஒவ்வொன்றிலும் '3 மணித்தியாலத்திற்குரிய' 35 நாடகங்கள் அரங்கேறியுள்ளன. தணியாத தாகம் புகழ் 'சாமினி Storer' டாக்டர் ஜெயமோகன் போன்றோருடன் நானும் இதில் தொடர்ச்சியாக இணைந்திருந்தேன் என்பதும், இந்த நிகழ்வோடு பாரிய நிதிசேகரித்து ஈழத்தில் அல்லல்படும் பலருக்கு உதவும் பணிக்கு உழைக்கும் வாய்ப்பும் கிடைத்தது ஒரு பெரிய பாக்கியமாகவே கருதுகிறேன்.

இன்னும் முக்கியமாக சிட்னியில் தான் எமது பாரம்பரிய நாடக வடிவங்களான இசை நாடகங்கள், நாட்டுக்கூத்துக்கள்



காத்திரமாக அரங்கேறி வந்தது ஒரு முக்கிய அம்சமாகும். முதன் முதலில் திரு. சி.மனோ கரனின் நெறியாள்கையில் 'அரிச்சந்திர மயான காண்டம்' என்ற நாடகம் 1997, 1998களில் மேடையேற்றப்பட்டது. ஒரு முழு நீள இசை நாடக வடிவமாக இதைச் செய்வ தற்கு அப்போது முடிந்திருக்கவில்லை. இந்த நாடகப் பயிற்சியின் போது, ஆஸ்திரேலியாவில் கலாநிதிப் பட்டப் படிப்புக்காக ஈழத்தில் இருந்து வந்திருந்த திரு.கலாமணி அவர்களும் உதவி செய்தார்கள்.

அந்தத் தொடர்பில் எமக்கு அவருடைய இசை நாடக ஆற்றல்களையும் அனுபவங்களையும் அறிந்து, பூதத்தம்பி (1999), சத்தியவான் சாவித்திரி (2001), பாஞ்சாலி சபதம் (2001) போன்ற இசை நாடகங்களை மேடையேற்றினோம். பூதத்தம்பியில் திரு. கலாமணி பூதத்தம்பியாகவும், நான் அந்திரா பிலயாகவும் நடித்தேன். சத்தியவான் சாவித்திரியில் திரு. கலாமணி சத்தியவானாகவும் நான் 'நாரதராக'வும் மற்றும் பல உள்ளூர் கலைஞர்களுடன் இணைந்து மேடையேற்றினோம். திரு. இளைய பத்மநாதனின் காத்தவராயன் கூத்துப் பாடல்களைக் கொண்ட ஒரு 'இசைக்கோலம்' பாடல் நிகழ்ச்சியை மெல்பேர்ன் நகரில் நடத்த எழுத்தாளர் விழாவில் பார்த்தபொழுது, அந்த வகையான, பாடல்களின் தனித்துவத்தை இன்னும் பலர் அறியும் வாய்ப்பில் சிட்னியில் அந்த நிகழ்ச்சியை இன்னும் மெருகாக்கி, பல உள்ளூர் கலைஞர்களையும் இணைத்து 'இசைக்கோலம்' நிகழ்ச்சியை மீண்டும்

ஒருமுறை 'பவர்' அமைப்பினருக்காக அரங்கேற்றப்பட்டது. அதன் தொடர்ச்சியாக திரு. இளைய பத்மநாதன் 'காத்தவராயன்' பாணியில் அமைத்த 'காத்தவன் கூத்து' என்ற நாடகக் கூத்தை எழுதி சிட்னியில் அரங்கேற்றினார். இந்தக் கூத்து அந்தக் காலத்துப் போராட்ட சூழலுக்கு மிகவும் பொருத்தமானதாகவும், நவீன நாடக உத்திகளையும் தழுவி மேடையேறி பலரின் பாராட்டைப் பெற்றிருந்தது. ஆனாலும் பலருக்கும் ஒரிஜினல் காத்தவராயன் கூத்தைப் பார்க்கும் வாய்ப்புப் பற்றி விரும்பியதால் அதில் அனுபவமான திரு. கிட்ணர் ஜீவரட்ணம் என்பவரின் உதவியுடன் முழுநீள 'காத்தவராயன் கூத்தை (2004) 2½ மணித் தியாயத்திற்குள் சுருக்கி 2 தடவை மேடையேற்றினோம். இந்தக் கூத்தில் நான் நாரதராகவும், காத்தவன் கூத்தில் காத்தவனில் ஒருவனாகவும் நடிக்கும் வாய்ப்புக் கிடைத்திருந்தது. இதனைத் தொடர்ந்து கூத்து சம்பந்தமான விழிப்புணர்வு தூண்டப்பட்டதால் திரு இளைய பத்மநாதனின் உதவியோடு இன்னும் பல கூத்துக்களை வெற்றிகரமாக அரங்காக்க முடிந்தது. அவரின் எழுத்திலும் அண்ணாவியத்திலும் 'யாழ்பாடி' (2007), செஞ்சோற்றுக் கடன் (2008), 'தனு' (2012), அற்றத் திங்கள் (2013) போன்ற நாடகக் கூத்துக்கள் குறிப்பிடத்தக்கவையாகும்.



அதனைவிட நாடகத் துறையில் அனுபவமான திருமதி கோகிலா மகேந்திரன், திரு. நா.மகேசன், திரு. தேவராசா போன்றோர் பல சிறுவர்களுக்கான நாடகங்களை எழுதி அரங்காக்கி இருக்கிறார்கள். திரு.நா.மகேசன் அவர்கள் 'பாலர் நாடகங்கள் பத்து', 'ஒளவை வந்தால்' போன்ற நாடகங்கள் அடங்கிய புத்தகங்களை வெளியிட்டுள்ளார். திருமதி. கோகிலா மகேந்திரன் 'குயில்கள்' என்ற நாடகத் தொகுதியை சிட்னியிலும் வெளியிட்டு வைத்திருந்தார். கேள்விகளின் முழுக்கம் (2012) விடை தேடும் வினாக்கள் (2012), சேவல் அழும் (2013), மீண்டும் தொடங்கும் மிடுக்கு, தேரும் திங்களும் (2013) போன்ற நாடகங்கள் சிட்னியிலும், மெல்பேர்னிலும் அரங்கேற்றப்பட்டன. இன்னும் ஏர்னஸ் மக்கன்ரயர், காந்தி மக்கன்ரயர் போன்றோர்களும், சில பல் கலைக்கழக மாணவர்கள், தமிழ் பாடசாலை ஆசிரியர்கள் மற்றும் சில தனிப்பட்டவர்களும் நாடகங்களை மேடையேற்றினார்கள். இவை பற்றிய தகவல் கிடைக்காததால் இங்கு குறிப்பிட முடியவில்லை. டாக்டர் கௌரி காந்தன், திரு. பி.நேசராஜா, திரு. ரகுராம், திரு. கு.சஞ்சயன் போன்றோர் சிட்னியில் நாடக நிகழ்வுகளில் குறிப்பிடத்தக்க பங்காற்றி இருக்கிறார்கள்.

சிட்னியில் இன்னும் முக்கியமாக திரு. சி.மனோகரன் அவர்கள் நாடகப் பணியில் பல வகையான ஈடு

பாடுகளை உடையவர். தமிழ் பாடசாலையில் 'பாதுகை' என்ற நாடகத்தையும் சினிமா சங்கீதத்தை இணைத்து 'சிலப்பதிகாரம்' என்ற நாட்டிய நடன நிகழ்வையும் நெறிப்படுத்தியிருந்ததோடு ஒப்பனைக் கலையிலும் வல்லவராக இருந்து பலருக்கும் உதவி வருகிறார்.

மேலும் இந்தியாவில் இருந்து 'பிரயத்தனா' என்ற நாடக அமைப்பினரால் 2 நகைச்சுவை நாடகங்கள் சிட்னியில் அண்மையில் மேடையேற்றப்பட்டன. அதனைவிட 'கண்டி அரசன்', 'காத்தவராயன்' கூத்தும் அண்மையில் சிட்னியில் நடைபெற்றுள்ளது. கண்டி அரசன் நாட்டுக் கூத்தை திரு. யேசுதாசன், திரு. பேர்டினன் போன்றோர் அரங்காக்க உதவியதாக அறிகிறேன்.

இந்தியாவில் இருந்து மதுரை முரளிதரன் அவர்களின் நெறியாள்கையில் 'சிவகாமியின் சபதம்' (2011), 'கம்பராமாயணம்' (2015) போன்ற இசையுடன் கூடிய நாட்டிய நாடகமும் அரங்கேறியுள்ளது. சிவகாமியின் சபதத்தில் தளபதி பரஞ்சோதியாகவும், கம்பராமாயணத்தில் வசிட்டராகவும் நடித்திருந்தது நல்ல அனுபவமாக இருந்தது.

முக்கியமாக நாடகத் துறையில் பயிற்சி பற்றிய ஒரு விழிப்புணர்வு 1999ஆம் ஆண்டு பவர் அமைப்பு தயாரித்த 'ஒரு பயணத்தின் கதை' என்ற நாடகக் கூத்தினூடு ஆரம்பமானது எனலாம். திரு. இளைய பத்மநாதனின் ஆதரவில் நடைபெற்ற இந்த

பந்தம்
மந்தம்
eawav
மந்தம்



**எம்மத்தியில் விரல்விட்டு
எண்ணக்கூடியவர்கள்தான்
நாடகத்துறையோடு ஈடுபாடும்,
அனுபவமும் உள்ளவர்களாக
இருக்கின்றார்கள்.
நாடகத்துறை இன்னும்
வளர்ச்சியை அடைய நாடகப்
பயிற்சிப் பட்டறைகளும்,
காத்திரமான நாடக
நிகழ்வுகளும் அடிக்கடி
நிகழ வேண்டும்.**

பயிற்சிகளை மேலும் நெறிப்படுத்தி தொடர்ச்சியாக இது பலருக்கும் பயன்படத்தக்க வகையில் நடைபெற உதவியாக 'சிட்னி தமிழ் நாடக அரங்கப் பள்ளி' என்ற ஒரு அமைப்பை நிறுவி அதன் மூலம் பல நாடக வகுப்புகளை நடத்தி வந்தோம். திரு இளைய பத்மநாதன், திரு. த.கலாமணி, திரு. கு.சஞ்சயன், திரு. சி.மனோகரன், திருமதி அனுஷா தர்மராஜா, திருமதி கலா இளங்கோ ஆகியோர் ஆசிரியர்களாக பல்வேறு துறைகளில் பயிற்சியளித்து வந்தனர். இந்தப் பணியில் இதன் இளைப்பாளராகக் கடமை யாற்ற எனக்கும் ஒரு சந்தர்ப்பம் கிடைத்தது மகிழ்ச்சியானதே. இருந்தாலும் அந்த நாடக வகுப்புகளை நீண்ட காலம் தொடர முடியாமல் போன ஆதங்கம் ஒரு மூலையில் இன்றுமுள்ளது.

இதனை ஓரளவு ஈடுசெய்யும் வகையில் திருமதி கோகிலா மகேந்திரன் அவர்கள்

பயிற்சிப் பட்டறை வகுப்புகளை சில காலம் நடத்தி வந்தார். ஒருசில காத்திரமான நாடகங்களையும் அந்தப் பயிற்சிப் பட்டறைக்காக அரங்கேற்றியிருந்தார். அவரும் தற்போது ஈழத்திற்கு திரும்பிச் சென்றுவிட்டதால் ஒரு பெரிய இடைவெளியாகவே நாடகப் பயிற்சிகள் உள்ளன.

ஆஸ்திரேலியாவில் நடைபெறும் நிகழ்வுகளின் எண்ணிக்கையின் ஒப்பீட்டு அளவில், நாடக நிகழ்வுகள் போதாதென்றே கூற வேண்டும்.

எம்மத்தியில் விரல்விட்டு எண்ணக்கூடியவர்கள்தான் நாடகத்துறையோடு ஈடுபாடும், அனுபவமும் உள்ளவர்களாக இருக்கின்றார்கள். நாடகத்துறை இன்னும் வளர்ச்சியை அடைய நாடகப் பயிற்சிப் பட்டறைகளும், காத்திரமான நாடக நிகழ்வுகளும் அடிக்கடி நிகழ வேண்டும்.

உலகளாவிய ரீதியில் பல ஆற்றல்கள், அனுபவங்கள் உள்ள நாடக நெறியாளர்களையும், நடிகர்களையும் வரவழைத்து அவர்களின் நிகழ்வுகளை மற்றவர்களும் பார்க்கக்கூடிய வாய்ப்புகளை உருவாக்க வேண்டும். அண்மையில் ஈழத்தில் இருந்து திரு. சிதம்பரநாதன் அவர்களை வரவழைத்து - நாடகப் பயிற்சிகளினூடு ஒரு அற்புதமான அரங்க ஆற்றுகையை யாழ் பல்கலைக்கழக பழைய மாணவர் சங்கத்தினர் மேடையேற்றினர். இது போன்று இன்னும் பற்பல முயற்சிகள் தொடர்ந்தால் எமது நாடகக் கலைகள் எம்மக்கள் மத்தியில் ஒருள தனித்துவமான இடத்தில் இருப்பதோடு நாடகத்தின் உன்னதத்தை விரைவில் அடைந்து சாதனைகள் படைக்கலாம் என உறுதியாக நம்பலாம்.

J EYAM Manager S.PULENTHIRAN
MULTI EXPRESS GmbH
அனைத்து நாடுகளுக்கும் துரித பணமாற்று சேவை
சுவிஸ் அரக அங்கீகாரம் பெற்ற
MONEY TRANSFER GOLD AIR TICKETS
Office Time : 10.00 am to 7.30 p.m
MATTENGASSE 24, 800T ZÜRICH
TEL : 043 366 87 47 Fax : 043 366 87 49 Mob : 078 74 202 99
email : pulenthi@hotmail.com

நிதூர் Nithur
குங்குமாள்சை Jewellery
Luisenstrasse 21, 8005 Zurich
Switzerland
Tel : +41 44 2710827
Cell: +41 76 3301644
shangara@bluewin.ch



சுவிஸ் மற்றும்
ஐரோப்பிய வாழ் மக்களின்
தேவைக்கேற்ப
விருமுறை நடைகளில்
போன் செய்தால்
ஸ்தாபனம்
திறக்கப்படும்

www.ars-sr.com f [ars sakthi trading](https://www.facebook.com/ars.sakthi.trading)



நம்பிக்கை! நன்மை! கைராசி!
ARS SAKTHI TRADING
TEXTILE

உங்கள் குறிப்பிற்றித் தேவையான முழுமையான ஆடைகள் அனைத்தும் இனி விரை இடத்தில்....

Hauptstrasse 50/52,
6015 Reussbühl, Luzern.
Tel : 0412605971

Josefstrasse 81
8005 Zürich. Tel : 0442710717
Handy : 0787391254



SRIKANTH & CO.

SOLICITORS

We practice in the following areas of law:

- ❖ CONSUMER PROBLEMS
- ❖ CONVEYANCING – RESIDENTIAL
- ❖ CONVEYANCING – COMMERCIAL
- ❖ EMPLOYMENT LAW
- ❖ HOUSING MATTERS
- ❖ IMMIGRATION
- ❖ LANDLORD & TENANT
- ❖ LICENSING – COMMERCIAL PREMISES
- ❖ LITIGATION – CIVIL & COMMERCIAL
- ❖ MATRIMONIAL & FAMILY LAW
- ❖ WELFARE MATTERS
- ❖ WILLS & PROBATE



Authorised and regulated by the Solicitors Regulation Authority
(SRA No: 564285)



557 HIGH ROAD, WEMBLEY, MIDDLESEX, HA0 2DW

TEL: 020 8795 0648 FAX: 020 8795 0649 MOB: 07831195979

EMAIL: info@srikanthsolicitors.co.uk



21

ஏப்ரல் - ஜூன் 2017



உங்கள் வரவு



நல்வரவாகட்டும்!

செப்டம்பர் 24-25, 2016, பாரிஸ் நாடக ஆர்வலர்களுக்கு குறிப்பிடக்கக்க நாட்களாக அமைந்தன. உலகத் தமிழ் நாடக விழா முதன் முறையாக கருக்கொண்டிருந்தது. தமிழ்சார் உலகின் பல பாகங்களிலுமிருந்தும் வருகை தந்திருந்த நாடக ஆளுமைகளின் ஒன்றுகூடலாகவும், அவர்களின் கலைப் வெளிப்பாடுகளுக்கான களமாகவும் இவ்விரு நாட்களும் அமைந்தன. இவ்விழாவை ஒருங்கமைத்த அமைப்பாளர்களுக்கு முதற்கண் எனது வாழ்த்துக்கள்.

இவ்விழாவில் என்னை மிகவும் கவர்ந்த நாடகமாக பா.அ.ஜயகரனின் 'உங்கள் வரவு நல்வரவாகட்டும்' அமைந்தது. பா.அ.ஜயகரன் தமிழில் குறிப்பிடத்தக்க நாடகாசிரியராகவும், நெறியாளராகவும் அறியப்பட்டவர். கனடாவில் இதுவரை 15 நாடகங்களை எழுதி மேடையேற்றியுள்ளார். அவரின் 'எல்லாப் பக்கமும் வாசல் (1998)' என்ற புத்தக வடிவில் வந்த நாடகத்தை மட்டுமே நான் வாசித்திருந்தேன். இது புலம்பெயர் சூழலில் உருவான மிக முக்கிய படைப்புகளில் ஒன்றாக கருதப்படுகிறது. அவரின் 'என்னை விசாரணைக்குட்படுத்துங்கள்'

என்ற நான்கு நாடகப் பிரதிகளடங்கிய நூலும் வெளியாகியிருக்கிறது. 'உங்கள் வரவு நல்வரவாகட்டும்' என்ற நாடகமே நான் பார்த்த அவரின் முதல் நாடகம். அவரைப் பற்றி அறிந்திருந்த வகையில் மிகுந்த எதிர்பார்ப்புடனேயே இவ் நாடகத்திற்கு சென்றிருந்தேன். அந்த எதிர்பார்ப்பில் எவ்வித பங்கமும் நிகழவில்லை என்பதில் மகிழ்ச்சி. பல்வேறு இரசனைப் பின்னணி கொண்ட பார்வையாளர்கள் அடங்கிய மண்டபத்தில், இவ் நாடகம் அனைத்து பார்வையாளர்களையும் கவர்ந்திருந்தது என்பதை நாடகத்தின் அளிக்கையின்போதும், அதன் பின்னரான பார்வையாளர்களின் கருத்துகளின் போதும் அறியக்கூடியதாகவிருந்தது.

அரங்கம் நவீன நாடகத்திற்கான அரங்கமாக அமையவில்லை என்ற குறைபாடு இருப்பினும் மேலதிக ஒலி, ஒளி அமைப்புகள் பிரெஞ்சு தொழில் நுட்பவியலாளர்களைக் கொண்டு செய்யப்பட்டிருந்தது. நாடக முடிவில் ஜயகரனுடன் உரையாடும் சந்தர்ப்பம் எனக்கு கிட்டியது. தனது நாடகங்கள் மேற்கத்தைய நவீன நாடகங்களுக்கான அரங்குகளிலேயே முதலில் மேடையேறுவதாகவும், பின்னர்



சிலரது அழைப்புகளையேற்று கல்லூரி அரங்குகளிலும் சில நாடகங்களை மேடையேற்றியிருப்பதாகவும் தெரிவித்தார். பயிற்றப்பட்ட நடிகர்கள் பங்களிப்பதால் மேடை மாற்றங்களை கவனத்தில் எடுத்து நாடகத்தை அளிக்கக்கூடியதாய் இருந்ததாக கூறினார். பாத்திர இயங்கு தளம் தெரிவு செய்யப்பட்டு ஒளியமைப்பினால் மேடையை சுருக்கியதாகவும் குறிப்பிட்டார்.

‘உங்கள் வரவு நல்வரவாகட்டும்’ நாடகம் 2003ல் எழுதப்பட்ட பிரதி. கனடாவிலிருந்து வெளிவரும் ‘ழகரம்’ இதழில் குறு நாடகமாக சுருக்கி 2016ல் வெளியிடப்பட்டிருந்தது. நான்கு பாத்திரங்களைக்கொண்ட பிரதி மூன்று பாத்திரமாக மாற்றப்பட்டு மேடையேற்றியதாய் ஜயகரன் தெரிவித்தார். மூன்று பாத்திரங்களுடன் சமகால அகதிகள் குறித்த பிரச்சினைகளையும் அதன் பின்னால் இயங்கும் அரசியல் குறித்தும் மிகவும் ஆழமாகவும், அங்கத்ததுடனும் நெய்யப்பட்ட பிரதி. அகதிகளாக புலம்பெயர்ந்த மக்களாகிய தமிழர்களது மனதில் இவ்நாடகம் மிகவும் நெருக்கமாய் இருந்தமைக்கு கருவே காரணம். குறிப்பாக அமெரிக்கா, கனடா, அவுஸ்திரேலியா போன்ற நாடுகளில் பூர்வீக குடிகள் எவ்வாறு நடத்தப்படுகிறார்கள், மேற்கத்தைய அரசியல், பொருளாதார நலங்களுடன் உள்நாட்டுப் போர்கள் எவ்வாறு நகர்த்தப்படுகின்றன, பொருளாதாரச் சுரண்டல்களுக்காக அகதிகள் எவ்வாறு பாவிக்கப்படுகிறார்கள், மேற்குலக மனிதாபிமானத்திற்கு பின்னால் உள்ள குரூரம் என பல ஆழமான விடயங்களை சொற்ப நேரத்தில் பார்வையாளர்களிடம் சென்றடையச் செய்தமை அளிக்கையின் வெற்றி. நாடகம் முடிந்த பின்னரும் பாத்திரங்கள் மனதில் அலைந்து திரிந்தன. இப் பிரதி உள்ளார்ந்தமாகவும், வெளிப்படையாகவும் கனதியான அரசியலைப் பேசியது. கனதியான விடயங்களை இலகுவாக பார்வையாளரைச் சென்றடையக்கூடியதாய் நாடக

அளிக்கையை தர முடியுமென இவ்நாடகம் வெளிக்காட்டியிருந்தது. வெறுமனவே திரும்பக் கூறலும், நவீன நாடகத்தின் தன்மைகளை உள்வாங்காது தீள் அளிக்கைகளை நாடகம் என்று கொலை செய்யும் புலம்பெயர் நாடகர்களுக்கு இவ்நாடகம் ஒரு பாடமாக அமைந்தது.

இருள்-சென்னிற ஒளி மேடையில் கவிகிறது. மேடையில் நிறைந்திருந்த பொதிகள் வந்திரங்கும் அகதிகள் காவப்போகும் சமைகளை சுட்டி நின்றன. அவுஸ்திரேலிய பூர்வீக குடிகளின் இசை ஒலிக்கிறது. முதியவர் ஆடியபடி பொதிகளைப் பார்த்தும், கடந்தும் காட்சிக்கு வருகிறார். பின்னர் யாரையோ எதிர்பார்த்து இருப்பதுபோல் ஒரு பாறையில் அமர்கிறார். “வடக்கு தெற்காய் கிழக்கு மேற்காய் விரியும் இந்தத் தேசம் உங்களை வரவேற்கிறது... சட்டத்திற்கு முன் அனைவரும் சமமானம்.. மனித வரிமை சாசனம் உங்கள் உரிமைகளை காக்கும்.. வாருங்கள் உங்கள் வரவு நல்வரவாகட்டும்” எனும் வரவேற்பின் பின்னர் ஒரு வயோதிபரும், இளம்பெண் ஒருவரும் முதுகில் சமையுடன் அகதிகளாய் வந்திரங்கி புதிய நிலத்தை பார்க்கிறார்கள். இதிலிருந்து கிட்டத்தட்ட 30 நிமிடங்கள் பார்வையாளரை கட்டுக்குள் வைத்திருந்தது இவ்நாடகம். இறுதியில், பொதிகளை சுமந்து வீழ்ந்து கிடக்கும் அகதிகள்... மீளவும் எழும் அகதிகளுக்கான ‘உங்கள் வரவு நல்வரவாகட்டும்’ என்ற வரவேற்பு ஒலி.. சினத்துடன் வரும் பூர்வீகர், வயோதிபர் மீது கிடக்கும் பொதிகளை தூக்கி வீசி அவரைத் தூக்குகிறார். பின்னர் இருவரும் சேர்ந்து பெண்ணின் மீதிருக்கும் சமைகளை அகற்றுகிறார்கள். அவரை தூக்குகிறார்கள். பின்னர் மூவரும் இணைகிறார்கள். ஒடுக்கப்பட்டவர்களின் இணைவை, இணைந்த போராட்டத்தின் தேவையை முன்னிறுத்தி நாடகம் முடிகிறது.

நாடகர்களின் உடல் மொழி சிறப்பாகவிருந்தது. பார்வையாளர்களை கட்டுக்குள் வைத்திருப்பதென்



பது இலகுவானதில்லை. அது மிகச் சிறந்த நடிகர்களால் கரும் பயிற்சியினாலேயே சாத்தியமாகும். அங்கிருந்து ஒலி வசதியை தவிர்த்து தங்கள் குரல்களின் நம்பிக்கையோடு அரங்கேறியிருந்தார்கள். அரங்கில் பின்னால் அமர்ந்திருந்த எனக்கு மிகவும் தெளிவாக வசனங்களை கேட்கக்கூடியதாயிருந்தது. நாடகத்தோடு தகுந்த இடங்களில் ஆரவாரங்களாலும், கரகோசங்களாலும் பார்வையாளர்கள் ஒன்றிப்போயிருந்தார்கள். முகநூலில் வெளி வந்திருந்த பல கருத்துட்டங்களில் நாடக வசனத்தை பலரும் எழுதியிருந்தது எனக்கு ஆச்சரியத்தைத் தந்தது.

வயோதிபராக நடத்திருந்த திரு. களப்பூரான் தங்கா மிகவும் பண்பட்ட நடிகர். மண்சுமந்தமேனியர் போன்ற நாடகங்களில் செயற்பட்டவர். சிறந்த வடிமோடிக் கூத்துக் கலைஞன். பல முன்னணி ஈழத்து நெறியாளர்களால் அடையாளம் காணப்பட்டவர். வச்சீரிக்கும் குரல் கொண்டவர். அவரின் முகபாவமும் குரலின் தொனி ஏற்ற இறக்கங்களும் ஒரு சிறந்த கலைஞனை எம் முன்னே நிறுத்தியது. பெண் நடிகர் சத்யா தில்லைநாதன். இவர் கனேடிய தமிழ் நாடகச்சூழலில் நன்கு அறியப்பட்டவர். பண்பட்ட நடிகை. குறும்படங்களிலும் நடத்தும் இருக்கிறார். போரில் குண்டடிபட்டு தன் குழந்தைத் தங்கை இறந்ததை சொல்லும் காட்சி சிறந்த நடிகைக்கான சாட்சி. 'உங்கள் ஊரில் குழந்தைப் போராளிகள் உள்ளார்களே' என்று அவள் (அதிகாரி) கேட்டாள்.. குழந்தைகள் ஆயுதங்களை செய்வ தில்லையே என்றேன்' போன்ற வசனம் வரும் தருணங்களில் பார்வையாளர்கள் தங்கள் கரகோசத் தால் பாராட்டைத் தந்தார்கள். ஏனைய இரு பண்பட்ட ஆண் நடிகர்களுக்கு ஈடாக சத்யா நடத்திருந்தார். பூர்வீகராக நடத்திருந்தவர் நெறியாளர் ஜயகரன்.

அவரின் பன்முகப்பட்ட திறமை வெளிப்பட்டது. "ஆயுதங்களைச் செய்.. குண்டுகளைப் பொழி.. நிலத்திலிருந்து சிதறியடி. ஓடு..ஓடு ஓடுபவர்கள் எல்லைகள் அறியார். யாருடையது நிலம்..? யார் வரவேற்பாளர்கள்..?" என்றபடி அவர் மேடைக்குள் நுழைந்ததும் அரங்கம் அமைதி கொண்டது. பிரதி, நடிப்பு, நெறியாள்கை உன்னதமே 'உங்கள் வரவு நல்வரவாகட்டும்' எனும் நாடகம். உலகத்தமிழ் நாடக விழாவில் இவ் நாடகமே முத்தாப்பாய் இருந்தது என்பதே அனைவரது கருத்தும்.

"போர், புலம்பெயர்வு, மேற்கூலக வாழ்க்கை போன்ற சமகால நிகழ்வுகளின் தாக்கத்தினால் பாரிய அரசியல், சமூக, கலாச்சார, பொருளாதார மாற்றங்களுட்பட்டிருக்கும் எமது சமூகத்தில் புதிய நாடகப் பிரதிகளுக்கான தேவை அழுத்தம் பெறுகிறது. இப்புதிய வாழ்வனுபவத்தை வசப்படுத்தவும், தமிழ் அரங்கை வளர்த்துச் செல்லவும் புதிய மூலப் பிரதிகள் அவசியம் என்பதை அதிகம் வலியுறுத்தத் தேவையில்லை" என்று 'எல்லாப் பக்கமும் வாசல் புத்தக முன்னுரையில் குறிப்பிட்டிருப்பது போன்று அவரது பிரதிகள் எம் வாழ்வு அனுபவங்களை வசப்படுத்தி புதிய பிரதிகளாய் அளிக்கக்களாய் வெளிவந்திருக்கின்றன. எனது கனேடிய நண்பர்களின் கருத்து களின்படி அவரின் படைப்புகளில் தனித்துவமும், கலைத்துவமான வெளிப்பாடும் எப்போதும் இருக்கு மென குறிப்பிட்டிருந்தார்கள். நாடகத்தை தயாரித்து வழங்கிய கனேடிய 'நாளை நாடக அரங்கப் பட்டறை'யினருக்கும், நாடகர் பா.அ.ஜயகரனுக்கும், இவர்களை விழாவுக்கு அழைத்து எமக்கு நல்ல நாடக அளிக்கையைத் தந்த விழா அமைப்பாளர்களுக்கும் எனது நன்றியும் வாழ்த்தும். தொடர்ட்டும் உங்கள் பணி. மேலும் ஜயகரனிடமிருந்து படைப்பு களை எதிர்பார்த்துக் காத்திருக்கிறோம். ●



RICH MAHAL

BYO Restaurant

Eat In & Take Away & Asian Grocery

Sri Lankan | Vegetarian
Singaporean | Indian
Malaysian | Tandoori



Vermont South
Hopper Night
Every Tuesday



Narre Warren
Hopper Night
Every Wednesday

9887 7663

www.richmahal.com.au

We cater for all functions -Ph: 0416 115 123

Vermont South Asian Grocery

Shop 3, 499
Burwood Hwy,
Open 7 Days
11.00 am
to 10.00 pm

Open
7 Days
11.00 am
to 9.00 pm

Narre Warren

RIKS MAHAL

Shop 2/2-8,
Victor Crecent
Open 6 Days
11.00 am to 10.00 pm
Monday- Saturday
Ph: 9705 9366





தர்க்க வாசல்கள்

கி.பார்த்திபராஜா

இசைநாடக மறுமலர்ச்சியின் நாயகன், நாடகத்தந்தை ஸ்ரீலக்ஷ்மி டி.டி.சங்கரதாஸ் சுவாமிகள் எழுதிய ஜம்புக்கும் மேற்பட்ட நாடகங்களில், நாடகப் பாத்திரங்கள் தங்களுக்குள் கருத்து முரண்பட்டு தர்க்கமிடும் காட்சிகள் பல உள்ளன. முரண் என்பது நாடகத்தின் மிக இன்றியமையாத கூறு. தர்க்கம் என்பது ஒரு குறிப்பிட்ட கருத்தினைப்பற்றிப் பார்த்திரங்களுக்குள் நிகழும் உரையாடல் வடிவிலான முரண் வெளிப்பாடு. தவத்திரு சங்கரதாஸ் சுவாமிகள் மேற்குறித்த தர்க்கத்திற்கான திறவுகோல்களைப் பல நாடகங்களில் அமைத்துள்ளார். ஸ்பெஷல் நாடக நடிகர்கள், அத்திறவுகோலைப் பற்றிக்கொண்டு, புதிய உலகை நாடக மேடைகளில் திறந்து காட்சிப் படுத்துகின்றனர். புராண, இதிகாச அறிவும், தேடுதலும் மிக்க நடிகர்கள், மிக இலாவகமாகத் தர்க்கங்களைப் பற்றிக் கொண்டு, நாடக மேடையினைப் புதிய பரிமாணத்துக்குக் கொண்டு செல்கின்றனர்.

‘வள்ளி திருமணம்’ நாடகத்தில் தர்க்கம் இடம்பெறும் இடங்கள் மூன்று. தினைப்புனம் காக்கும் வள்ளியைக் காணும் கலகப்பிரியர் நாரத மாமுனிவர், அவளுக்கு மணாளனாக முருகப்பெருமானைப் பரிந்துரை செய்கிறார். சிறு வயதிலேயிருந்து முருகன் மீது பக்தியும் காதலும் கொண்டுள்ள வள்ளி, ‘சும்மா பேச்சுக்காக’ நாரதர் பரிந்துரையை ஏற்க மறுப்பதுடன், ஏசுவம் செய்கிறார்.

இவ்விடத்தில் வள்ளி மற்றும் நாரதருக்கு இடையிலான தர்க்கம் மிகவும் சுவையாகச் செய்யப்படுவது உண்டு. நாடகப்பாடம் என்ற ஒன்றிருக்குமெனினும் நடிகர்கள் தங்களது மனோதர்மத்துக்கு ஏற்ப இக்காட்சியை மெருகேற்றுவது உண்டு.



கமுகமலையில் முருகப்பெருமானைத் தரிசித்துத் தான் வள்ளியைச் சந்தித்த நிகழ்வைச் சித்தரிக்கும் நாரதர், “வள்ளியை உடனே சென்று காந்தர்வமணம் புரிக” என்று வேண்டுவார். இவ்விடத்திலும் ஒரு மெலிதான தர்க்கம் நிகழ்வது உண்டு.

முருகக்கடவுளுக்குப் பெண்பார்த்த செய்தியை நேரடியாகத் தெரிவிக்காமல், “முருகனுக்கு ஏற்ற ஒரு கனியைக் கொண்டு வந்திருப்பதாக”ப் பேச்சை ஆரம்பிப்பார் கலகப்பிரியர் நாரதர். ஏற்கனவே நாரதர் கொண்டுவந்த ஒரு கனியின் நிமித்தம் தனது குடும்பத்துள் நிகழ்ந்த கலகத்தையும் அதனிறுதியில் தந்தையோடு கோபித்துக்கொண்டு, கௌபீனத்துடன் தண்டு கொண்டு ஆண்டியாகிப் பழநிமலையில் தான் நிரந்தரக் குடியேற்றம் நிகழ்த்திய, பல்வேறு நிகழ்வு

களை நினைவுகளில் ஓடவிட்ட முருகப்பெருமான், நாரதர் மறுபடியும் கனியில் ஆரம்பிப்பதைக் கண்டு கொஞ்சம் கலக்கமடைவார்.

வள்ளி என்னும் பெண்ணைக் கனியாகச் சித்தரிக்கும் நாரதர், அக்கனியைப் பறிக்க வேண்டுவார். கனி என்று நாரதர் பூடகமாகச் சொன்னபோது மறுத்துப்பேசிய முருகன், அவர் வள்ளி என்னும் பெண்ணைத்தான் கனி என்று குறிப்பிடுகிறார் என்று அறியவந்தபோது, அக்கனி எங்குள்ளது? எப்படிப் பறிக்கலாம் என்று செயலுக்குத் தாவுகிறார்.

சுப்பிரமணியர்: மார்க்கட்திற கண்ட கனிதனக் குற்ற சிலாக்கிய மென்ன முனியே

நாரதர்: அதை நோக்கும் பொழுதே புலன் களுக் கெல்லாம் சுவைதரும் தீங்கனியே

சுப்பிரமணியர்: பட்சிகள் கண்டால் இந்நேரமதைப் பற்றி பட்சித்திடாதோ சொல்வீர்

நாரதர்: பட்சிகள் கண்டால் பறந்தோடும் ஆகையால் பட்சமுடனே செல்வீர்

சுப்பிரமணியர்: எட்டாத கொம்பிலிருக்கும் கனியை எப்படிக் கொய்திலாம்

நாரதர்: எட்டும்படிக்கிற கொம்புண்டதைப் பற்றி ஏறிப்பறித் திலாம்

சுப்பிரமணியர்: மிக்க மேன்மையுள்ள அக்கனிக் கெவ்விதம் மேவும் குறிகளுண்டு

நாரதர்: குளிர்ந்த முகமுண்டு கொங்கையிரண்டுண்டு கோதில்லாக் கன்களுண்டு

சுப்பிரமணியர்: பெண்களுக்குள்ள குறிகளிருப்பதால் பேசுமோ வாய்திறந்து

நாரதர்: ராகப் பண்களுக்கெல்லாம் சுவை தருமே அந்தப் பைங்கீளி வாய்திறந்தால்...

பிறகு வேடுவன் வடிவில் வள்ளியைச் சந்திக்கும் முருகன், மான் தேடி வந்ததாக நெருங்கிப் பின் வளையல்காரச் செடியாராக வந்து கைபிடித்துப் பின்னர் கீழவனாக வடிவெடுத்து இறுதியில் காந்தர்வமணம் புரிவதாக 'ஸ்ரீவள்ளி திருமணம்' அமைகின்றது.

குற்றாலம்பிள்ளை உள்ளிட்ட பல நாடகாசிரியர்கள் 'வள்ளி திருமணம்' நாடகத்தைச் சங்கரதாஸ்

சுவாமிகளின் பாடத்தையொட்டியே எழுதியுள்ளனர். 'வள்ளி திருமணம்' சுவாமிகளால் நாடகமாக எழுதப்பெற்று நூறாண்டுகள் ஆனபோதும் கூட, இசைநாடக வெளிகளில் ஓராண்டிற்கு ஆயிரத்துக்கும் மேற்பட்ட இடங்களில் இந்த வள்ளி திருமணம் அரங்கேறுகிறது. மதுரை, காரைக்குடி, புதுக்கோட்டை, திருபுவனம், மானாமதுரை நடிகர் சங்கங்களில் பதிவுசெய்யப்படும் நாடகங்களில் நூற்றுக்குத் தொன்னூற்றைந்து நாடகங்கள் வள்ளி திருமணமாகவே இருக்கிறது.

வள்ளி திருமணம் நாடகத்தில் இன்றைக்குக் கொடிகட்டிப் பறக்கும் தர்க்கத்திற்கு முன்னத்தி ஏர் பிடித்துச் சென்றவர் மதுரைக்கும் திருபுவனத்திற்கும் வரிச்சியூர் என்ற ஊரைச் சேர்ந்த நாரத நடிகர் பழநியப்பன் ஆவார். நாடகமேடையைத் தர்க்கத்தால்



அனல்பறக்கும் அக்கினி மேடையாக மாற்றிய பெருமை வரிச்சியூர் பழநியப்பனையே சாரும். முழுஇரவும் நடக்கும் இசைநாடகங்களில் இரவு ஒருமணிக்கு மேல் மேடைக்கு வரும் நாரத நடிகர் வரிச்சியூர் பழநியப்பன், வள்ளியுடனான தர்க்கத்தில் பார்வையாளர்களின் கண்களிலிருந்து உறக்கத்தை விரட்டும் திறமை பெற்றவர். வள்ளியாக வேடமிட்டு மேடைக்கு வரும் ஸ்திரீபார்ட் நடிகைகளும் நாரத நடிகருக்குச் சளைக்காமல் வாதிடுவார்கள். 'ஊர் ரெண்டுபட்டால் கூத்தாடிக்குக் கொண்டாட்டம்', கூத்தாடி ரெண்டுபட்டால் ஊருக்குத்தானே கொண்டாட்டம்?

நாடகத்தை வாய்ப்பிளந்து பார்க்கும் ரசிகர்களாகிய பார்வையாளர்கள், பங்கேற்பாளராக மாறிடும் விந்தையும் அரங்கேறும் அற்புதமான தருணம் தர்க்கம்தான். நாடகம் பார்க்கும் பார்வையாளர்களை நீதிபதிகளாக்கி வாதிப்பார்கள் நடிகர்கள்.



‘அய்யா... பெரியவங்களே... நீங்களே சொல்லுங்க நியாயத்தை’ என்று அவர்களையும் துணைக்கழைத்துக் கொள்ளுவார்கள் நடிகர்கள். நீதிபதிகளாக வடிவெடுத்திருக்கும் பார்வையாளர்கள் சராசரியான, இந்திய அரசியல் சட்டத்தையும் குற்றவியல் சட்டத்தையும் பயின்று, சட்டத்திற்கு உட்பட்டு நீதியரைக்கும் நீதிபதிகள் அல்லரே? உண்மையில் மக்கள் சபையின் தர்மங்கள் வேறு.

இசை நாடகப் பார்வையாளர்களின் மக்கள் சபை, நீதியை நிலைநிறுத்துவதன் பொருட்டுத் தயக்கமின்றி, வாதி-பிரதிவாதிக்கிடையே நிகழும் விவாதத்தில் பங்கேற்கும். பொது அறத்தினையொட்டித் தனது கருத்துக்களைச் சொல்லும். நடிகர்களுக்கிடையிலான தர்க்கம் முற்றிச் சண்டையில் முடிகிறபோது, இடையில் புகுந்து சமாதானப்படுத்தி, இருவரையும் சமரசப்படுத்தி அனுப்பிவைக்கும் வல்லமையுடையவர்கள் இசைநாடகப் பார்வையாளர்களாகிய மக்கள். சட்ட நிபுணர்களாகிய நீதிபதிகளைவிட, நியாய குணம் உடையவர்கள் இம்மக்கள்.

வள்ளி, முருகன் இருவரோடும் நாரதர் தர்க்கமிடுவார். ஆனாலும் இருவரிடமும் முன்வைக்கப்படும் தர்க்கம் ஒரே தன்மையிலான, அளவிலான, பொருண்மையிலான தர்க்கம் அன்று. இரண்டு பேரிடமும் நாரதர் கொள்ளும் முரணுக்குப் பண்பு அடிப்படையிலான வேறுபாடுகள் உண்டு. வள்ளியுடன் நாரதர் கொள்ளும் முரண், ‘பகை முரண்’; முருகனுடன் அவர் கொள்ளும் முரண், ‘நட்பு முரண்’.

வரிச்சியூர் பழநியப்பன் தர்க்கத்தை இரசனைக்குரிய தளத்தில் கொண்டு நிறுவியவர். வள்ளி திருமணம் நாடகம் தெற்கத்தியப் பார்வையாளர்களிடையே பெரும் வரவேற்பைப்பெறப் பெரும் காரணமாக அமைந்த தர்க்கப்போக்குக்கு அல்லது

தர்க்கப் போருக்கு நாடகீய வடிவத்தை வழங்கியவர் அவரே. நாடகமேடைகளில் ராஜபார்ட் என அழைக்கப்படும் கதாநாயகனுடனும் (முருகன்) ஸ்திரீபார்ட் என அழைக்கப்படும் கதாநாயகியுடனும் (வள்ளி) நாரதநடிகர் வரிச்சியூர் பழநியப்பன் தர்க்கமிட்ட நிகழ்வுகள் இப்பகுதிகளில் அதிகம். பழநியப்பனுடன் மேடையில் நடிக்க வரும் நடிகர்கள் தனித்தயாரிப்பு இன்றி வந்துவிட முடியாது என்ற நெருக்கடியை ஏற்படுத்திப் புகழ்பெற்றார் அவர்.

ஒரு நாடக மேடை. வள்ளிதிருமணம் நாடக நிகழ்வு. நாரதரின் மேடைப் பிரவேசத்தின் தனது தனித்துவத்தைப் பதிவுசெய்த வரிச்சியூர் பழநியப்பன், ஸ்திரீபார்ட்டுடனான தர்க்கத்திலும் புகுந்து விளாசுகிறார். பார்வையாளர்களின் ஏகோபித்த கரவொலிகளை அள்ளும் வீத்தியக்காளியை (நாடக பரிபாஷையில் நாரதர் ‘வீத்தியக்காளி’ என்று அழைக்கப்படுவார்) முறைத்துப் பார்த்தபடி ஒப்பனையறைக்குள் நுழைகிறார் கொண்டிமசை (நாடக பரிபாஷை: ஸ்திரீபார்ட்).

அடுத்ததாகக் கமுகாசலக் காட்சி. கொண்டிக்காளி(நாடகப்பரிபாஷை: ராஜபார்ட்) மேடையில் பிரவேசித்துவிட்டார். இன்றைய வீத்தியக்காளியோடு மேடையேறவிருக்கும் கொண்டிக்காளி, லெட்சுமி பாலன் என்னும் புகழ்பெற்ற இசைநாடகக் கலைஞர். தனது இசைஞானத்தால் கருவக்காட்டுப்பூமியின் நாடக இரசிகர்களை வசீகரித்த மாபெரும் கலைஞன். ‘சம்போ மகாதேவா...’ என்ற உச்சஸ்தாயியில் முழங்கியபடி மேடையில் பிரவேசிக்கும் லெட்சுமி பாலன், ‘சிலாக்கிய மென்ன முனியே...’வில் குழைந்து, ‘காயாத கானகத்தே...’யில் களிப்புற்று, மங்கலப்பாடலாகிய ‘நாடு செழிக்க வேணும்... நல்ல மழை பெய்ய வேணும்...’ என இசையால் பொங்கிப் பொங்கி நாடக மேடையைத் தன் குரலிசையால் கரைக்கும் அற்புதன்.

லெட்சுமிபாலன் என்னும் இசைநாடக ராஜபார்ட், எஸ்.ஜி.கிட்டப்பா, தியாகராஜ பாகவதர், டி.ஆர்.மகாலிங்கம், உடையப்பா, எம்.ஏ.மஜீத் ஆகிய இசைநாடக காந்தர்வர்களின் வாரிசு. காயாத கானகத்தே நின்றுலாவும் நற்காரிகையே... என்னும் சங்கரதாஸ் சுவாமிகள் எழுதிய விருத்தத்தில் இராக, சுர இலயங்களோடு விஸ்தீரணமாய்ச் சஞ்சாரம் செய்து, மாயவுலகத்தைச் சிருஷ்டிக்கும் நாடகவுலகின் பிரம்மன். வள்ளியை நோக்கி முருகன் பாடுவதாக வரும் அவ்விருத்தத்தில் சாயாத கொம்பிரண்

டிருந்தாலும்.... என்று பெண்ணின் அவையங்களை இருபொருள் தொனிக்கப்பாடி, வள்ளியாய் நிற்கும் ஸ்திரீபார்ட்டைக் கொதிப்படைய வைக்கும் வரிகள் உண்டு. இவ்வரிகளைப் பாடும்போது, முகத்தில் எள்ளும் கொள்ளும் வெடிக்க நிற்க வேண்டிய ஸ்திரீபார்ட்டுகள், லெட்சுமிபாலனின் குரலில் தோயும் சிருங்கார தொனியில் கரைந்து, வெளிப்படுத்த வேண்டிய ரௌத்திர பாவத்தை மறந்து, இதழோரத்தில் திருட்டுத்தனமாய் வெளிப்படும் குமிழ்சிரிப்போடு பெருமித பாவத்தில் வெளிப்படுவார்கள். லெட்சுமி பாலனிடம் உரையாடல் திறன் அல்லது வசனம் பேசும்திறன் சிறப்பு என்று அறுதியிட்டு உரைக்க முடியாது. ஆனால் இசைத்திறன்...? ஒப்பாரும் மிக்காரும் இல்லாத இசைக்கலைஞன் இலட்சுமி பாலன்.

அந்த லெட்சுமிபாலன்தான் இன்றைய நாடகத்தின் ராஜபார்ட்.

அன்னையே யென்ற னப்பனே திருச்சிற் றம்பலத் தழுதனே யென நான்

உன்னையே கருதி யுன்மணி புரிந்திங் குலகிலே கருணை யென்பது தான்

என்னையே நிலையா யிருந்துளாம் வருந்தி யிருக்கின்றே யென்றுள மெலியும்

மன்னுமென் வுடம்பின் மெலிவுநா னிருக்கும் வண்ணமும் திருவுள மறியும்...

திருவருட்பா பாடலைத்தான் சங்கரதாஸ் சுவாமி களும் தனது நாடகத்தில் பயன்படுத்தியிருக்கிறார். சம்போ மகாதேவா... என்ற பாடலைக் கமுகாசலக் காட்சியில் பாடி முடித்துத் தன்னை அறிமுகம் செய்து, ஓம் நமோ நாராயணா என்னும் கலகப்பிரியா நாரதரின் குரல் கேட்கிறது... அன்னாருடைய வருகையை எதிர்நோக்கலாம்... என்று வசனம்பேசி, நாரத நடிகர் வரிச்சியூர் பழநியப்பன் வருகைக்கு இடமளிக்கிறார் லெட்சுமிபாலன்.

தோளில் மாட்டப்பட்ட வீணையும் கையிலேந்திய சப்ளாக்கட்டையுமாக அரங்கில் நுழையும் நாரத நடிகர் வரிச்சியூர் பழநியப்பன் வருகைப் பாடலைப்பாடி, தமிழ்க்கடவுளாகிய முருகப்பெருமானை வணங்கித் தனது பணியைத் தொடங்குகிறார்.

மெய்-ஞான தேசிகா

நலமாகவே அயில்வேலையும்

பாலமாகவே வேளுன்றிய (ஞா)



*காலவேளை யெழுந்து ஓடி
கானில்வந்து நின்றேன் பாடி
சோலை நிறை யோரம் ஓடி
கண்டேன் கனி யொன்றை நாடி
கலகலவென ஒலி இசையுடன்
பலமுடனதை பருகுவாய் ரசம் (ஞா)*

வணங்கிய கையோடு வாதத்துக்குள் நுழைய முற்படுகிறார் வரிச்சியூர் பழநியப்பன்.

குன்றிருக்கும் இடமெல்லாம் குமரனிருப்பான் என்ற முதுமொழிக்கிணங்க, குன்றேறிய பெருமானே... அமரேசன், அன்பழகன், அழகப்பன், சுப்பிரமணியன், சந்திரகாந்தன், சந்திரமுகன், தனபாலன், தீனாசன், தீவிதன், கிரிராஜன், கிரிசலன், குகன், குருமூர்த்தி, கார்த்திகேயன், கருணாகரன், கிருபாகரன், குமரேசன், மயில்பிரீதன், கந்தன், மயில்வாகணன், நிமலன், படையப்பன், பழனிவேலன், பூபாலன், சரவணபவன், சரவணன், செந்தில்வேலன், சண்முகன், சிவகுமரன், சுப்பையன், சுவாமிநாதன், தண்டபாணி, தணிகைவேலன், குருநாதன், கதிர்காமன், குஞ்சரி மணாளன், மால்மருகன் எனப் பல்வேறு நாமதேயங்களில் ஒளிரும் வேலேந்திய வடிவேலோய்... அடியேனுக்கு ஒரு சந்தேகம். வந்த செய்தியை உரைத்தபின் சந்தேகத்தைக் கேட்கட்டுமா அல்லது சந்தேகத்தைக் கேட்டபின் வந்த செய்தியை உரைக்கட்டுமா? என்கிறார். உரையாடலின் தொடக்கத்தையே உச்சவேகத்திற்குக் கொண்டுபோகும் வரிச்சியூர் பழநியப்பனின் இந்த பாசுபதாஸ்திரத்தை லெட்சுமிபாலன் எதிர் பார்க்கவில்லை. ஆனாலும் சமாளித்துக்கொண்டு, கானப்பிரியர்... கலகப்பிரியர் நாரத மாமுனியே... தங்கள் விருப்பம் எனது பாக்கியம். செய்தியை உரைக்கும் முன் சந்தேகத்தை உரைத்தாலும் சரி, சந்தேகத்தை உரைத்தபின் செய்தியை உரைத்தாலும்



சரி. திரிலோக சஞ்சாரியாகிய தங்களுக்கு நான் சொல்லித் தர வேண்டியதில்லை. தங்கள் விருப்பப்படி செய்யலாம்... என்று பதிலுரைக்கிறார்.

ஒருகணம் கூடத் தாமதிக்கவில்லை, தயங்க வில்லை வரிச்சியூரார். கடந்த காலம், நிகழ்காலம், எதிர்காலம் என முக்காலமும் அறிந்த மூர்த்தியே... முருகப்பெருமானே... கடலில் செந்துள் பறக்குமா? பறந்தது என்றால் எப்போது பறந்தது? வம்பிழுக்கும் தொனியும் புராண, இதிகாசங்களின் இண்டு இடுக்கு களிலிருந்து கேட்டு, லெட்சுமிபாலனை மடக்கும் இளக்கார தொனியும் தொக்கி நிற்கிறது அவரது கேள்வியில். இலட்சுமிபாலன் திகைக்கிறார். வள்ளி திருமணம் தொடர்புடைய புராணங்களைத் தனது ஆசிரியரிடம் பாடங்கேட்டதோடு, அவ்வப்போது தெரிந்துகொண்ட செய்திகள் போதும் என்று அரங் கேறிய இலட்சுமிபாலன் இத்தாக்குதலால் நிலை குலைந்து போகிறார். ஆனாலும் சமாளித்தாக வேண்டுமே, என்ன செய்வது? தேவலோகம், பூலோகம், பாதாளலோகம் ஆகிய திரிலோகங்களிலும் சஞ்சரிக்கும் மாமுனியே... தாங்களே யாவும் அறிந்தவர். மக்களுக்குப் புதிய செய்தியைத் தர வேண்டுமெனத் தாங்கள் கருதுகிறீர்கள். தாங்களே இதற்குரிய பதிலையும் திருவாய் மலர்ந்தருள வேண்டும்...

அப்பாடா... பந்தை எதிர்ப்பக்கம் தள்ளியாகி விட்டது. மூச்சைப் பிடித்துக்கொண்டு பேசிய லெட்சுமி பாலனது முகம் இப்போதுதான் கொஞ்சம் தெளிவாகிறது. தலைக்குவந்த ஆபத்து தலைப்பாகையோடு போயிற்று. பதில் தெரியவில்லை என்பதை மிகவும் நாசுக்காகவும் நாகரிகமாகவும் வெளிப்படுத்தியாகி விட்டது. இனி வரிச்சியூரார் பாடு. கனி பற்றிய உரையாடலுக்குத் தாவி, விரைவில் கழுகாசலக் காட்சியை நிறைவுசெய்துவிட வேண்டும் என லெட்சுமிபாலன் எண்ணுகிறார்.

விடவில்லை வரிச்சியூரார். முருகப்பெருமானே... பதில் தெரியவில்லை என்பதைப் பக்குவமாய்ச் சொல்லுகிறீர்கள். இந்த அற்ப விஷயம்கூடத் தெரியாமல் கையில் ஒரு வேலைத் தூக்கிக் கொண்டு வந்திருக்கும் தாங்கள், உண்மையிலேயே முருகன் தானா? அல்லது...

வரிச்சியூராரின் வார்த்தைகள் தடிக்கின்றன. பார்வையாளர்கள் பகுதியிலிருந்து கிளுகிளுவெனச் சிரிப்பு. இலட்சுமிபாலன் பரிதாபமாக ஏறிட்டுப் பார்க்கிறார். பொறிக்குள் சிக்கிக்கொண்ட எலிபோலப் பதைக்கிறார். வேறுவழியில்லை; எப்படியாவது வெளியேறியே ஆக வேண்டும். பதைப்பையும் அவமானப்படுத்தப்பட்டதால் ஏற்பட்ட சினத்தையும் மனத்திலே போட்டுப் புதைத்துக்கொண்டு பேசுகிறார்.

மாமுனியே... நான் முருகன்தானா... என்று ஐயம் எழுப்பினீர்கள். இதற்குமேலும் நான் விடையளிக்காமல் தாமதிப்பது தகாது என்று கருதுகிறேன். கடலில் செந்துள் பறக்குமா என்று கேட்டீர்கள். பறக்கும். கடலில் கருங்கடல், செங்கடல் என்று இருவகைக்கடல்கள் இருக்கின்றன. அதில் செங்கடல் என்னும் கடலில் அலைகள் ஒன்றோடு ஒன்று மோதுவதனால், அதிலிருந்து தெறிக்கும் நீர்த்திவலைகளினால் செந்துகள்கள் பறப்பதுபோலத் தோற்றமளிக்கும். எனவே கடலில் செந்துள் பறக்கும்... பதில் போதுமா? இனித் தாங்கள் வந்த செய்தியை உரைக்கலாம் என்று ஒருவழியாய்ச் சமாளித்துப் பதிலுரைத்தார் லெட்சுமிபாலன்.

நாரத நடிசர் வரிச்சியூர் பழநியப்பன் விடுவதாக இல்லை. கடலில் செந்துள் பறக்கும் என்பது ஒரு புராணச் செய்தி. அதைச் சொல்லாமல் வேறு சொல்லிப் பொய்யுரைக்கிறீர்கள். இது நீங்கள் போட்டிருக்கும் முருகப்பெருமான் வேடத்திற்கு உகந்தது அல்ல. நான் கேட்ட கேள்விக்கு விடை தெரியவில்லை என்றால், தெரியவில்லை என்று ஒப்புக்கொண்டு, கதைக்கு வாருங்கள் என்று சொல்லியிருக்கலாம். அதைவிட்டு, ஆயிரக்கணக்கில் கூடியுள்ள மக்கள் மத்தியில், அதிலும் நாடகக் கலா ரசிகர்கள் கூடியுள்ள இச்சபையில் பொய்யுரைப்பது சரியா என்று கேட்கிறேன் என்று பாய்கிறார் பழநியப்பன்.

எனக்குத் தெரிந்த விடை இதுதான். உங்களிடம் வேறுவிடை இருக்குமானால் தெரிவிக்கலாம். நான் தடுக்கவில்லை என்று கடுப்படிக்கிறார் லெட்சுமிபாலன். அரக்கர்களின் அத்துமீறல் அதிகமான

பொழுதில் முக்கட்கடவுள் சிவபெருமான் நிஷ்டையி லிருந்தார். அவரை எவ்வாறு எழுப்புவது என்று தேவர்கள் ஆலோசித்தார்கள். காதற்கடவுளாம் காமனை வேண்டினார்கள். காமனும் சிவபெருமான் மீது மலரம்பினை எய்து எழுப்பினான். சினமுற்ற சிவபெருமான் நெற்றிக்கண்ணைத் திறந்து காமனை எரித்தார். தன் அன்புமகன் காமன் கொல்லப்பட்ட செய்தியை அறிந்து பாற்கடலில் பள்ளிகொண்டுள்ள பரந்தாமனின் இல்லாள் லக்ஷ்மிதேவி, தனது மார்பில் அடித்துக்கொண்டு அழுதாள். அதுசமயம் அவள் தனது கழுத்தில் அணிந்திருந்த திருமாங்கல் யத்திலிருந்து செந்தூரம் எனப்படும் மங்கலவஸ்து துகளாகக் காற்றில் சிதறியது. அதுவே நடுக்கடலில் பறக்கும் செந்தூசியாகியது...

நாரதநடிகர் வரிச்சியூரார் தனது இலவகமாகிய மொழிநடையால் இதை மேடையில் மொழிந்தார். திருமகள் தாலி கட்டிக்கொண்டவரா? அவர் தாலியில் அணிந்திருந்த செந்தூரமே... அவர் மார்பிலடித்துக் கொண்டு புலம்பியபோது பறந்ததா? இக்குறிப்பு எப் புராணத்தில் எங்கிருக்கிறது? அதெல்லாம் கிராமத் தின் எளிய பார்வையாளர்களுக்குத் தேவையில்லை. இது கதை. இதை அழுத்தம் திருத்தமாய் வரிச்சியூரார் சொல்ல, நடுநிசியில் ஒட்டியிருந்த கொஞ்சநஞ்ச உறக்கத்தையும் விரட்டி ஒலித்தது பார்வையாளர் களின் கரவொலி; காதுகளைத் துளைத்தது விசில் ஒலி. ஆஹாஹாரங்களும் சபாஷ்களும் தெறித்து விழுந்து இருளில் கரைந்தன. புலியை வீழ்த்திய வேட்டைக்காரனின் சமத்தாரப் பெருமிதத்தில் மேடையில் கால்கொள்ளவில்லை நாரதநடிகர் பழுநியப் பனுக்கு.

திருமகளின் திருமாங்கல்யத்திலிருந்து பறந்த செந்தூரமே நடுக்கடல் செந்தூசி என்று ஏற்றுக் கொள்ளுகிறீர்களே? சொங்கடலின் நீர்த்திவலைகள் தான் செந்தூசி என்ற எனது கருத்தை ஏன் ஏற்றுக் கொள்ள முடியாமல் போகிறது உங்களுக்கு? என்று இடைமறிக்கிறார் லெட்சுமிபாலன்.

எதை எடுத்துக்கொள்ளுவது, எதைத் தள்ளுவது என்பதை நாடகக்கலா ரசிகப்பெருமக்கள் முடிவு செய்யட்டும். பதில் தெரியவில்லை என்றால் தெரிய வில்லை என்று சொல்லுவதுதான் முறை. அதை விட்டு, ஏதாவது சொல்லிச் சமாளித்துத் தப்பித்துப் போவது நாடக ரசிகர்களை ஏமாற்றும் வேலை... என்று கடுமையாய்ச்சொன்ன நாரதர், தனது நாடக வேலைக்குத் திரும்புகிறார். தான் பாட வேண்டிய



கதைப்பாடலாகிய தவத்திரு சங்கரதாஸ் சுவாமிகளின் பாடலைப்பாடுகிறார்.

*மாங்கனிக்கும் தேன்கதலி வண்கனிக்கும்
மேலினிக்கும்*

*பூங்கனியைக் கண்டுமனம் பூரித்தேன் நான்
கனிந்தேன்*

ஐயா முருகையா அக்கனியை இக்கணமே

கொய்யாமற் கொய்தனைத்துக் கொள்

வயிற்றை எக்கிப்பிடித்து வரிச்சியூர் பழுநியப்பன் பாட, மிருதங்கமும் டோலக்கும் ஆல்ரவுண்ட் எனப்படும் இசைக்கருவியும் ஒத்திசைக்க, ஆர் மோனிய இசையின் அப்பாடலைப் பின்வாங்கிப் பாடுகிறார் பெட்டிக்காரர். பாடலின் ஒரு கண்ணியைப் பாடிமுடித்து, வசனத்தில் அதை விளக்கிச் சொல்லி நிற்கிறார் நாரதர்.

எம்பெருமானே! நான் திரிலோகமுஞ் சென்று மும்மூர்த்திகளைத் தம்பதி சமேதரராகக் கண்டானந்தங் கொண்டு, இப்பூலோகத்திற் சித்தூர் என்னும் வனமார்க்கமாக வந்துகொண்டிருக்கும் பொழுது, கதிர் முதிருந் தருணத்திலிருக்கும் தினைச் சோலை மத்தியில் ஒரு கனியைக் கண்டு வந்தேன்....

அடாணா இராகத்தில் ரூபக தாளத்தில் பாடலைத் தொடங்க வேண்டும் முருகன்.

*மார்க்கட்திற கண்ட கனிதனைக் குற்ற
சிலாக்கிய மென்ன முனியே... (சிலாக்கிய)*

பதிலைப் பாடலாகப் பாடி, வசனத்தில் முடிக்க வேண்டும். கமுகாசல முருகனாக சர்வ அலங்காரத் தோடு கல்யாணக்கோலத்திலிருக்கும் லெட்சுமி பாலன் பாடலைத் தொடங்கவில்லை.

நாரத மாமுனியே... தங்கள் பாடலுக்குப் பதில் பாடல் பாடியபிறகு என் சந்தேகத்தைக் கேட்கட்டுமா? அல்லது சந்தேகத்தைக் கேட்டபிறகு பதில் பாடலைப் பாட்டுமா? விநயமாகக் கேட்கிறார் லெட்சுமிபாலன்.



வலியச் சண்டைக்குப்போகும் வரிச்சியூர் பழநியப்பன், வந்த சண்டையை விடுவாரா என்ன? தெக்க அடிச்ச காத்து, வடக்க அடிக்காதா என்ன? அடிக்கலாம். அதில் தவறொன்றுமில்லை. நீங்கள் சந்தேகத்தைக் கேட்டபிறகே பதிலைப்பாடலாம். அதாகப்பட்டது... என்று அடியெடுத்துக் கொடுக்கிறார் பழநியப்பன்.

நான் முருகன்தானா என்று சந்தேகப்பட்டார் நாரதர். தனது அன்புக்குப் பாத்திரமான முருகப் பெருமானை முருகன்தானா என்று சந்தேகப்பட்ட நாரதர், உண்மையில் நாரதர்தானா என்ற சந்தேகம் எனக்கு வருகிறது... என்று தொடங்குகிறார் லெட்சுமி பாலன்.

சேவல் சிலிர்க்கிறது. சண்டைக்கு வரிச்சியூர்ச் சேவல் தயார். நான் நாரதர்தானா என்ற சந்தேகம் வந்துவிட்டது என்றால் அதை நிவர்த்தி செய்ய வேண்டியது எனது கடமை. அந்தக் கடமையிலிருந்து நான் ஓடிப்போக மாட்டேன். ஏதாகிலும் வாய்க்கு வந்ததைச் சொல்லித் தப்பித்தும் போக மாட்டேன். தாங்கள் என்னிடம் எதையும் கேட்கலாம். நான் பதிலுரைக்கத் தயாராக இருக்கிறேன்.... தான் புராணங்கள், இதிகாசங்களைக் கரைத்துக் குடித்தவர் என்ற பெருமிதத்தோடு பேசுகிறார் நாரத நடிகர் வரிச்சியூர் பழநியப்பன்.

வாதில் வெல்லமுடியவில்லையெனில் சூதில் வெல்லலாம். சூதில் வெல்ல, கொண்டிக்காளி லெட்சுமிபாலனும் தயாராக இல்லை; திறனில் வெல்லமுடியும் என்ற நம்பிக்கையில் வார்த்தை களை மிகுந்த கவனத்துடன் மேடையில் கையாளு கிறார்.

நாரத மாமுனிகள் கலகப்பிரியர் மட்டுமல்ல கானப்பிரியரும் கூட. இசையில் வல்லவர். ஏழிசை யாய் இசைப்பயனாய் தேவகானம் இசைக்கும் வித்தகர்... அப்படித்தானே? அப்பாவிபோல் கேட்கிறார் லெட்சுமிபாலன். கொண்டிக்காளி லெட்சுமி

பாலன் விரிக்கும் வலையை அறியாமல் துள்ளும் மானாய்க் குதூகலமாய்ப் பதிலளிக்கிறார் வரிச்சியூரார்.

தாங்கள் செப்பிய அனைத்தும் சத்தியம் வேலவரே... பதில் பெருமிதமாய் வருகிறது.

அப்படியானால்... நாரத மாமுனிகள் இசையில் வல்லவராக இருந்தால், என்னை இசையில் விஞ் சட்டும். நான் ஒப்புக் கொள்ளுகிறேன் வந்திருப்பது நாரதர்தான் என.... எனத் தொடங்கியவர்,

என்னை இசையில் ஜெயிக்கக்கூட வேண்டாம்; குறைந்தபட்சம் நான் பாடும் பாடலை, அதே சுருதியி லாவது பாடிவிட்டும். நான் ஒப்புக் கொள்ளுகிறேன். வந்திருப்பது நாரத மாமுனிகள்தான் என்று. தொடங்கலாமா? எனக்கேட்ட லெட்சுமிபாலன், வீத்தியக்காளி பழநியப்பனின் பதிலுக்காய் காத்திருக் காமல்.... சிந்துபைரவி இராகத்தை மனதில் நிரவிக் கொண்டு, மெலிதாகப் பெட்டிக்காரருக்குக் கோடி காட்டிவிட்டு, கணீர்க்குரலில் தொடங்குகிறார். நீண்ட பாடலின் முதலடியைத் தொகையறாவாகத் தொட்டுத் தொடங்கி, கமகங்களோடும் பிருகாக்களோடும், இசை நெலிவுகளோடும் சுழிவுகளோடும் பாய்கிறார். இது என் களம்... தெம்பிருந்தால்... வா பார்க்கலாம்... என்ற சவால் தொனி தெறிக்கிறது பாட்டில். எக்காளம் கொப்பளிக்கிறது. வாடிவாசலை விட்டுச் சீறிப்பாயும் காணையின் மதர்ப்புத் தெரிகிறது குரலில்.

நாத ஞ பமே...

நான்மறை வே தமே...

நாயகன் நாயகி...

ஆன ஞ பமே...

(நாத.)

நவரச மாமலை நயமுடன் மேவியே

நாடிய பொற்புதம்

நலமுடன் நாடி... (3)

காதல் கீதம் பாடும் கிளியே...ஏ... ஏ... ஏ...

(நாத.)

அசந்துபோய்விட்டார் வீத்தியக்காளி வரிச்சியூர் பழநியப்பன். லெட்சுமிபாலன் தொண்டையிலிருந்து விடுபட்ட இந்த வஜ்ராயுதத்தின் தாக்குதலில் நிலை குலைந்துபோய்விட்டார் வரிச்சியூரார். காற்று இப் போது தெற்கே அடிக்க மட்டும் செய்யவில்லை; புயலாக வீசவும் தொடங்கிவிட்டது என்பதை அவ தானிப்பதற்கே அவருக்குச் சற்று நேரம் தேவைப் பட்டது. ஆனாலும் சுதாரித்துக்கொண்டு, லெட்சுமி பாலன் விடுத்த சவாலைத் தலைவணங்கி ஏற்றுக்

கொண்டு, நாத ரூபமே... எனப் பாடலைத் தொடங்கினார். பாடலின் தொடக்கத்தைத் தான் இன்னும் கொஞ்சம் கம்பீரமாகத் தொடங்கியிருக்கலாம் என்று தோன்றியது வரிச்சியூராருக்கு. லெட்சுமிபாலன் வேண்டுமென்றே வீம்புக்காய் எக்கி உச்ச ஸ்தாயியில் பாடியிருக்கிறார் என்று தோன்றியது. ஆர்மோனியம் பின்பாட்டுக்காரர் ஊழங்காளி வி. எஸ். மூக்கையா இந்தப் போட்டியை இரசித்தவராய்...



ஸ்ருதியைக் கீழிறக்காமல் நிரவினார். வழக்கமான தனது ஸ்ருதியிலிருந்து இரண்டரைக்கட்டை இது அதிகம். வரிச்சியூர் பழநியப்பனுக்கு, நாயகன் நாயகி ஆன ரூபமே... என்ற பதத்தைப் பாடி, இறுதியில் ரூபமே... என்று உச்சஸ்தாயியில் சஞ்சரிக்க, கண் களில் நீர் திரண்டது. தொண்டை பிசிறடித்தது. ஸ்ருதியைக் குறைத்தால் தொண்டைக்குச் சுகமாயிருக்கும் என்பது தெரிந்தது. ஆனால் அவ்வாறு இடையில் கீழிறக்கினால், தன் தோல்வி அப்பட்டமாய் வெளித்தெரிந்துவிடும் என்றும் புலப்பட்டது. விடவில்லை.

உச்சஸ்தாயியில் சஞ்சரிக்கும்போது தொண்டை கீறல்விழுந்து கிறீச்சிட்டது. நிலைதடுமாறினார் வீத்தியக்காளி வரிச்சியூரார். முன் வரிசையில் உட்கார்ந்திருந்த ஒரு ஓட்டைப்பல்லன் கெக்கெக்கே...வென்று சிரித்தான் அநாகரிகமாய். லெட்சுமிபாலனை தான் மடக்கியபோது இதே மாதிரித்தான் சிரித்தான் அவன். ஆனால் இப்போது அச்சிரிப்பு, ருசிக்கத் தக்கதாக இல்லை. அவர் தடுமாறுவதை அறிந்த கொண்டிக்காளி லெட்சுமிபாலன் இடையே உட்புகுந்து மீதப்பாடலை நிரவிப்பாடினார். பாடலின் இடையிடையே வீத்தியக்காளி தனக்கு விடப்பட்ட சவாலை ஏற்று உட்புகுவதற்கு வாய்ப்பளிக்கும் வகையில் இடைவெளி விட்டுத்தான் பாடினார். ஆனால் வரிச்சியூராருக்கு உட்புகும் தெம்பில்லை. புராண, இதிகாச அறிவிலும் வசனத்திலும் தான் கெட்டி என்பதை அறிந்திருந்த பழநியப்பனுக்குத் தான் சங்கீதத்தில் அவ்வளவு கெட்டியில்லை என்ற உண்மையும் புலப்பட்டது. பாடலை ராஜபார்ட் லெட்சுமிபாலன் முடித்தபோது ஏக கரவொலி. ஆராவாரம். இதுதான் நாடகக்கலா ரசிகர்கள் அளித்த தீர்ப்பு. தனியாக எழுதி வாசித்தால்தான் தீர்ப்பா? இந்த ஆராவாரம் யாருக்குச் சார்பாக

எழுதப்பட்டிருக்கிறது தீர்ப்பு என்பதை வெளிப்படுத்தும் சமிக்ஞை. அதைப் புரிந்து கொள்ள வேண்டும். வரிச்சியூரார் புரிந்து கொண்டார். தாங்கள் கண்டு வந்த கனியை எட்டிப்பறித்து நானே சொந்தமாக்கிக் கொள்ள வேண்டும். அப்படித்தானே? தாங்களின் சபதத்தை என் சிரமேற் சமந்து நிறைவேற்றுவேன்... சென்று வருக நாரதமாமுனியே... நாரதமுனிவரைப் பணிந்து வணங்கி விடைபெறுகிறார் முருகப்பெருமான். இனி அவர் வேடராக வேடம்புணந்து வர வேண்டும். அதன்பிறகு வளையல்காரர் செட்டியார் வேடம். இறுதியில் விருத்தனாக உருமாற்றம். பிறகுதான் விவாகம். இடைச்செருகலாய் மேடையில் பிரவேசிக்க பூன் காமிக்கும் டான்ஸ் காமிக்கும் வருகிறார்கள். குறைந்த கால இடைவெளியில் வேடனாக ஒப்பனையிட்டுத் திரும்பவேண்டும். லெட்சுமிபாலனுக்கு இப்போது எதுவும் முக்கியமில்லை. ஒப்பனையறைக்குள் விரைகிறார்.

லெட்சுமிபாலனும் வரிச்சியூர் பழநியப்பனும் இறந்து இருபத்தைந்து ஆண்டுகளுக்கும் மேல் ஆகிவிட்டது. ஆனாலும் வள்ளி திருமணம் உள்ளிட்ட ஸ்பெஷல் நாடகங்களில் தர்க்கத்தின் கூடு குறைந்த பாடல்லை; தர்க்கத்தின் வழியாக மேடையில் நாடகத்தை ஒவ்வொரு நிகழ்விலும் உயிர்ப்பித்துக் கொண்டிருப்பவர்கள் வீத்தியக்காளிகள். கொண்டி மசைகளுக்கும் வீத்தியக்காளிகளுக்கும் இசையில் சுவைகூட்டும் ஊழங்காளிகளுக்கும் முழக்கங்காளி, இணை முழக்கங்காளி, கணிக்காங்காளி உள்ளிட்ட இசைக் கலைஞர்களுக்கும் இக்கட்டுரை சமர்ப்பணம். மேற்குறித்த நிகழ்வைப் பகிர்ந்து கொண்ட, காரைக்குடி இசை நாடக சங்கத்தின் தலைவர் பழ.காந்தி அவர்களுக்கு நன்றிகள்.)

"ஒரு விடுதலைக்கு வலியுறுத்தும் ஊடகங்கள் தரக்கூடிய இடம் தயவுசெய்துள்ளீர்கள் எனப்பிரியும்"
Permettez-nous de soumettre au jeune "le drama", des forts mass-média pour la libération sociale

உலகத் தமிழ் நாடக விழா - 2016

Festival International de Théâtre Tamoul - 2016
International Tamil Drama Festival - 2016

24,25,26
Septembre 2016



உடல் அரங்கியல் கிசுதூன் முதலாவது உலகத் தமிழ் நாடக விழா 2016

நல்வாய்ப்புச் சீட்டினைப் பெற்று ஆதரவு தந்த பெருந்தகையோருக்கும்
பரிசுகள் தந்துதவிய

**Mohan Jewellery Mart, Paris, First & Best CHANGE, Paris,
Sky Rose, Paris,** வர்த்தக பெருமக்கள் அனைவருக்கும்
எமது நெஞ்சார்ந்த நன்றி!

2017 May 13ஆம் நாள்

Pavoisse St. Bernard de La Chapelle
05 Rue Pierrel'ermite 75018 PARIS

மண்டபத்தில் இடம் பெற்ற சீட்டெடுப்பில் பரிசுப்பெற்றோர் விவரம் :



முதல் பரிசு

7 கந்தையா லோகநாதன்
சீட்டு இலக்கம் : 3603
T.P. : 0650037126 (France)
அன்பளிப்பு : **Mohan Jewellery Mart**
7 தங்க நாணயங்கள்



இரண்டாம் பரிசு

5 Stand Motor Co., (London)
சீட்டு இலக்கம் : 3543
T.P. : +44-(0) 208 68 68 868
அன்பளிப்பு : **First & Best Change**
5 தங்க நாணயங்கள்



மூன்றாம் பரிசு

3 Roy
சீட்டு இலக்கம் : 3619
T.P. : 0782004303 (France)
அன்பளிப்பு : **Sky Rose**
3 தங்க நாணயங்கள்

ஆறுதல் பரிசுகள்

Fancy Sarees
1. Anton Veronica (2330) Franch
2. Vedha, (1062) Canada
3. Mahajana Master Institute (3605) Fr.
4. Poopathi (0942) Germany
5. Dilli (2025) Canada
அன்பளிப்பு : **Managing Editor, Oudal**



MAKAL
CONSTRUCTION PTY LTD



REGISTERED
Building Practitioner



**New Homes
Commercial Projects
Knockdown & Rebuild
Multi Unit Developments**

Whether your are thinking of building a new house in a new location, planning to knockdown you old house and rebuild, embarking on a multi-uni development or dreaming of a commercial development - cantact Makal Construction for high quality and timely building project



CONTACT US

1, Burramine Road, Glen Weverly VIC 3150 Australia

Call us! 1300 062 525



35

ஏப்ரல் - ஜூன் 2017

வரலாறு என்பது ஆண்டுக்கணக்குகளை, ஆட்சிக் கணக்குகளைக் கொண்ட ஒரு பதிவு அல்ல; அது மனித சமூகத்தின் வாழ்க்கைத் தடம். தமிழக வரலாற்றில், சங்ககாலம், சோழர்காலம், ஆங்கில ஆட்சிக் காலம், விடுதலைக் காலம் எனப் பல்வேறு அரசியல், சமூக மாற்ற வரலாறுகளில் நம்மை வியப்படைய வைக்கும், பரபரப்பான கதைகள் பல பொதிந்திருக்கின்றன. ஈழத்து அரசியல் வரலாற்றைப் பார்க்கும்போதும் அப்படித்தான் தோன்றுகிறது. அரசியல் சூழ்ச்சிகளும் ஆட்சிக் கவிழ்ப்புகளும் துரோகங்களும் தமிழக அரசியல் நெடும் வரலாற்றில் தொடர்ந்தே வந்திருக்கின்றது.

சேர, சோழ, பாண்டிய மன்னர்கள் ஒன்றுசூடி, பறம்புமலையை முற்றுகையிட்டு, அந்நாட்டுத் தலைவனான பாரியை அழித்த கதையில் பொதிந்திருக்கும் பரபரப்பு, வஞ்சகமும் சூதும் நிறைந்த துப்பறியும் கதையில் வருவதுபோல நீக்கமற நிறைந்திருக்கிறது. பாரி கதையைத் தமிழில் பலர் எழுதியிருக்கிறார்கள். இராகவையங்கார் 'பாரிகாதை' என்றே ஒரு பெரும் நூலினைப் படைத்திருக்கிறார். நவீன தமிழ் நாடகக் களத்தைப் பொறுத்தவரை, இன்கலாபின் குறிஞ்சிப் பாட்டு, பிரளயனின் பாரிபடுகளம் ஆகியவை மேற்குறித்த பொருண்மை நுட்பமாகக் கையாண்ட படைப்புகள். அதனுடைய தொடர்ச்சியாக உருவானதே நெடும்பயணம் நாடகம்.

புதுதில்லியிலுள்ள தேசிய நாடகப்பள்ளி நடத்திய நாடக எழுத்தாளர்களுக்கான பயிற்சிப்

பட்டறையில் எழுதப்பட்ட நாடகங்களுள் ஒன்று 'நெடும்பயணம்'.

இரண்டாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முந்தைய பாரியின் பறம்புமலை மூவேந்தர்களால் முற்றுகையிடப்பட்டு, போர் உச்சநிலையை அடைந்தபோது, அந்நாட்டிலுள்ள பெண்களையும் சிறார்களையும் முதியவர்களையும் நாட்டைவிட்டுப் பாதுகாப்பாக வெளிகளுக்கு இடம்பெயரச் சொல்கிறான் பாரி. அவ்வாறு வெளியேறிவரும் ஒரு இளம்பெண்ணும் அவளது இளைய சகோதரனும் வயதான தந்தையும் தன் பயணவெளியில், பாரியின் மரணச் செய்தியை அறிகிறார்கள். வாழ இடம்தேடி அலைவறும் அவர்கள், இடைவழியில் மற்றொரு குழுவைச் சந்திக்கிறார்கள் அவர்கள். மலைவளங்களைக் கொள்ளையடிக்கப்பட்ட பிறகு, வாழ வழியின்றித் தங்களுக்குச் சொந்தமான ஜவ்வாது மலையை விட்டுப் பெண்களுருக்குக் கட்டிடக் கூலிகளாக இடம்பெயரும் ஜவ்வாது மலைமக்கள்.

இடைவழியில் சந்தித்து இளைப்பாறும் இவ்விரு கூட்டத்தாரும் தங்கள் புலப்பெயர்வை, அலைந்துழல் வாழ்வை நினைவுகூர்கிறார்கள். மூவேந்தர்களின் வஞ்சக வலை, பாரியின் இனக்குழுவீரம், இளங்கிளிகளின் காதலை இனவுணர்வு முந்தும் நிலை, போர் என்று பல்வேறு நினைவுகளைப் பகிக்கிறார்கள் பறம்புமலை மக்கள்.

நெடும்பயணம்...





வரலாற்றில் பன்னெடுங்காலமாக வாழும் தங்களது ஜவ்வாதுமலை வாழ்வை நினைவு கொள்ளும் இவர்கள், தங்களது இனக்குழுவின் கட்டுக்கோப்பு, பிற்காலச் சோழர்களும் ஆங்கிலேயர்களும் நுழைய முடியாத தங்களது தனித்தன்மை முதலானவற்றைப் பகிருகிறார்கள். அந்நியர்களின் மூச்சுக்காற்றுக்கூட நுழைய முடியாத தங்களது இனக்குழு வாழ்வில் 1947 இல் கிடைத்த சுதந்திரம் நுழைந்து ஏற்படுத்திய மாற்றங்களைக் கசியும் துயருடன் பகிருகிறார்கள் அவர்கள்.

பறம்புமலைத் திசையிலிருந்து இரு இளம் பெண்களோடு ஒரு வயதான பெரியவர் வந்து சேர்கிறார். அப்பெண்கள் பாரிமகளிர்; அவர் கபிலர். பாரியின் மறைவுக்குப் பிறகு, பாரிமகளிரை அழைத்துக் கொண்டு அவர்களுக்குத் திருமணம் நிகழ்த்திவைக்க வேண்டிப் புறப்பட்டுவரும் கபிலரைச் சந்தித்து உறவாடுகிறார்கள் மேற்குறித்த இரு குழுவினரும்.

‘அற்றைத் திங்கள் அவ்வெண்ணிலவில்...’ என்ற காலத்தால் அழிக்கவியலாத காவியச் செங்கவிதையைப் பாரிமகளிர் பாட, தங்களது மலைகளை நினைவுகளில் ஏந்தி வேறு வேறு இடங்களுக்குப் பயணப்படுகிறார்கள் என்று முடிகிறது நெடும்பயணம் நாடகம்.

கும்மி, களியாட்டம், ஒப்பாரி, தெருக்கூத்து எனத் தமிழ்நாட்டில் பல்வேறு மரபுசார் கலைகளின் சாயலோடு பல காட்சிகளைக் கொண்ட இந்நாடகத்தில் நாற்பதுக்கும் மேற்பட்ட கலைஞர்கள் நடிக்கிறார்கள். ஏழு பேர் இசைக்கலைஞர்கள். இரண்டு தொழில்நுட்பக் கலைஞர்கள். டி.கே.சண்முகம், நவாப் இராஜமாணிக்கம், ஆர்.எஸ்.மனோகர் ஆகியோரது நாடகக்குழுக்களைப் போல எண்ணிக்கையில் ஜம்பதைத் தாண்டிய குழுவினர் இந்நாடகத்தை நிகழ்த்துவோர்.

வரலாற்றில் பன்னெடுங்காலமாக வாழும் தங்களது ஜவ்வாதுமலை வாழ்வை நினைவுகொள்ளும் இவர்கள், தங்களது இனக்குழுவின் கட்டுக்கோப்பு, பிற்காலச் சோழர்களும் ஆங்கிலேயர்களும் நுழைய முடியாத தங்களது தனித்தன்மை முதலானவற்றைப் பகிருகிறார்கள். அந்நியர்களின் மூச்சுக்காற்றுக்கூட நுழைய முடியாத தங்களது இனக்குழு வாழ்வில் 1947 இல் கிடைத்த சுதந்திரம் நுழைந்து ஏற்படுத்திய மாற்றங்களைக் கசியும் துயருடன் பகிருகிறார்கள்



திருப்பத்தூர் தாய நெஞ்சக் கல்லூரியில் கடந்த 15 ஆண்டுகளாகச் செயல்பட்டு வரும் மாற்று நாடக இயக்கம் என்ற அமைப்பின் தயாரிப்பு இது. வளாக அரங்கு என்னும் கருத்துருவத்தை மிகவும் காத்திரமாகப் பரிசோதித்துப் பார்த்துப் புதிய எல்லைகளைத் தொட்ட மாற்று நாடக இயக்கம், பல்வேறு நாடகத் தயாரிப்புகளைச் செய்துள்ளது. தனது கல்வி வளாகத்தைத் தாண்டிச் சில இடங்களுக்கும் சென்று அரங்காற்றுகை செய்துள்ளது. ஆனால், நெடும் பயணம் நாடகம், தமிழ்நாட்டின் பல்வேறு பகுதிகளில் தொடர் பயணமாக நிகழ்த்தப்பட்டுக் கொண்டிருக்கிறது.

FRIENDS CORNER

FRIENDS CORNER

Restaurant Bar

Party Service

Offnungszeiten

Montag - Samstag 10.30 - 23.15 Uhr

Sonntage ab 16.00 - 23.15 Uhr



FC

Friends Corner GmbH
Josefstrasse 140
8005 Zurich

Tel. : 043 818 22 04
Mob. : 078 876 50 57
079 792 46 17

உங்கள் இல்லங்களில்
களைப்பை மறந்து
மகிழ்ச்சியுடன் ஓய்வு பெற
மனநிறைவைத் தரும்
தொலைக்காட்சி
சேவைத் தொடர்புகளுக்கு
பல வருடங்களாக
சேவையாற்றியவர்கள்

Sky Rose



பாரீஸ் மாநகரில்
Lebara Play விற்பனைக்கு
உரிமை பெற்ற நிறுவனம்.

**Offer available at Lebara Play
authorised retailers**

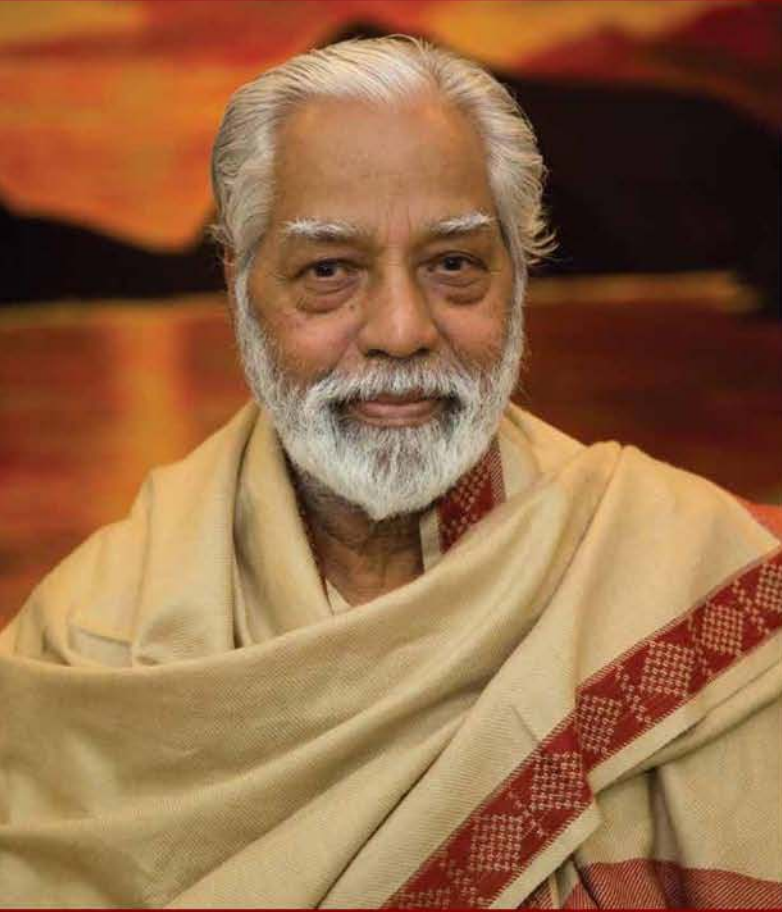
Sky Rose

14, Rue cail
75010 PARIS
Tel : 01 77 17 63 58
Mob : 06 11 15 30 00

39

39

ஏப்ரல் - ஜூன் 2017



தருமனும் ஏகலைவனுமாய்

திரு. கணபதிபிள்ளை அவர்கள் அண்ணாவிடமிருந்து பத்தாண்டுகளாக சந்தித்து நாடகத்திலுள்ள பாடல் மெட்டுக்களையும் அவை பாடும் முறைகளையும் ஆழமாக விமர்சனம் செய்து திருத்தங்களையும் சொன்னார். பத்தாண்டுகள் முழுமனதோடு அவற்றை ஏற்றுக் கொண்ட பண்பு அவற்றை திருத்திக் கொள்ள எடுத்த பிரயத்தனம் ஆகியவற்றால் கவரப்பட்டதாலும் தனக்கு உள்ள சமூகப் பொறுப்பை உணர்ந்ததாலும் சின்னாட்களில் அண்ணாவிடமிருந்து அம்பலத்திடுகளின் ஒரு வலுவான அங்கமாகிவிட்டார்.

கு.பரராசா (பரா)

சென்ற இதழ் தொடர்ச்சி...

இங்கே நாடகப் பயிற்சிகள் இவ்வண்ணம் நடந்து கொண்டிருக்க அங்கே ராணிமில்லின் நெற்களத்தில் நாடக மேடை அமைப்பிற்கான ஆயத்த வேலைகள் நடந்து கொண்டிருந்தன. திரு. தம்பையா பாலேந்திரன் அவர்களின் பொறுப்பில் வித்தியாசமான ஒரு மேடை அமைப்பு உருவாக்கிக்கொண்டிருந்தது. முதலாவது அக்காலங்களில் திரையரங்குகளில் அறிமுகமான சினிமாஸ்கோப் வடிவில் மேடை அமைத்திட வேண்டும் என்பது - அது அவ்வாறே கச்சிதமாக அமைக்கப்பட்டது. கிட்டத்தட்ட எட்டு மீற்றர் நீளம், 3 மீற்றர் உயரம், போதியளவு அகலம் கொண்ட கனவளவு உள்ளகவெளியாக அமைய இதன் முன்பக்க நீள்சதுரப் பகுதியைச் சுற்றிவர ஏறக்குறைய ஒன்றரை மீற்றர் அகலமுள்ள கருந்தட்டி இணைக்கப்பட்டது. மேலும் மேடையானது முன் மேடை பின் மேடை என இரண்டாக வகுக்கப்பட்டு பின் மேடையில் மூன்று வெவ்வேறு பிரமாண்ட காட்சிகள் முன்பாகவே அமைக்கப்பட்டு தேவைக்கேற்ற படி முன் மேடையோடு பின் மேடை இழுத்து இணைக்கப்பட வேண்டுமென்பது.

அதன்படி நேரச் சுருக்கத் தோடு காட்சி மாற்றங்கள் இடம்பெற வேண்டுமென்பது. இதற்காக மரச் சிலாகைகளையும் பலகைகளையும் இணைத்து தண்டவாளம் உருவாக்கப்பட்டு

பாரவுரதிகளின் இரும்புச் சில்லுகள் பொருத்தப் பட்டு ஏறக்குறைய இருபது மீற்றர்களுக்கு மேலான நீளங்கொண்ட அசையும் மேடை வடிவமைக்கப் பட்டது. இப்படிப் பலவித ஏற்பாடுகளை ஓடியோடிச் செய்துகொண்டிருக்கும் அருந்தொண்டர்களோடு காலமானது ஓட்டப் போட்டியில் ஈடுபட்டு வருடப்பிறப்பு நாளையும் வெகுகிட்ட இழுத்து வந்தது.

புரட்சிகரமான அந் நாடக மேடையேற்றத் திற்கு தடங்கன் புளியடி முருகையன் கோவிலை விட சில காரணங்களின் அடிப்படையில் காளி கோவிலடி தெற்கு வீதியே சிறந்த இடமென முடிவு செய்தனர். காளிகோவிலடி வடக்கு வீதி ஏறக்குறைய ஐந்து ஆறு பரப்பு இருக்குமோ என்னமோ அது அவர்களுக்குப் போதவே போதாது என்றானது. எனவே அதற்கு மேலே இருக்கும் ஒரு தோட்டத்தையும் இணைக்க எண்ணினர். அட... அந்த நிலத்தில் சுந்திரியப்பா புகையிலைக் கன்றுகள் நாட்டி வளர்த்திருந்தார். போதாதற்கு இன்னும் வெட்டக்கூடிய பருவத்திற்கு அவை வரவில்லை. வேளைக்கு வருகிற மாதிரியும் இல்லை. எனவே சுந்திரியப்பாவுடன் கலந்து பேசி ஒரு தொகை தந்து அவற்றை வெட்டி



புகையிலைக் கட்டைகளையும் அகற்றி, நிலத்தைச் சீர்செய்து வைத்தார்கள் தோழர்கள் முதலாம். அந்த வருசத்திலிருந்து சுந்திரியப்பா விளைச்சலைப் பற்றிய பயம், சந்தைப் பயம் ஏதுமின்றி நிம்மதியாகப் பயிர் செய்யலானார்.

ஒரே மேடையில் இரண்டு நாடகங்கள் மேடையேறின இம்முறை. இரத்தக் கடன், கந்தன் கருணை. தன்னையே வெல்ல வைத்தான் கந்தன். கந்தன் கருணை சாகாவரம் பெற்றதானது. காத்தான் கூத்துப் பாணியிலிருந்து அத்தனை பாடல்களும் பெறப்பட்டு புத்தம் பாடல் வரிகளோடு புறப்பட்ட மெட்டுக்கள் கேட்போரைப் பரவசப்படுத்தியது. பாடல்களின் பல்வேறு உணர்ச்சிப் பெருக்குகளுக்கு ஈடு கொடுக்கும் திறனும் அதற்கேற்ற உடுக்கிசையும் வானத்தில் தோன்றும் கருங் கலைமுகி லென ஆகி உணர்வு நிலங்களில் உணர்ச்சி மழையைக் கொட்டோகொட்டென்று கொட்டித் தீர்த்தது.

முன்னம் நான் கூறிய கொண்ணைப் பிரச்சனை கூட எங்கோ ஓடி ஒழிந்து கொண்டது நடிகர்களுக்கு. மேடையில் கரு முகில் கூட்டங்களுக்கு இடையில் நாரதரோடு தெய்வயானை - முருகன் ஆகியோரைக் கண்டவர்கள் சிலர், நாடகம் என்பதைத் தெரிந்தும் உணர்ச்சிவசப்பட்டு எழுந்து நின்று கண்ணீர் மல்க - 'முருகா ! முருகா !' என்று வரங்கள் வேண்டினார்கள்.

அன்று கந்தன் கருணையை பருத்தித்துறை மாதனையைச் சேர்ந்தவரும் நெல்லியடியில் மணமுடித்தவருமான அண்ணாவி யார் திரு. கணபதிப்பிள்ளை அவர்கள் பார்த்திருக்கிறார். மாதனைக்கும் காத்தான் கூத்துக்குமான பிரிக்க முடியாத அற்புத உறவு உலகறிந்தது. எனவே அண்ணாவி யார் பத்தண்ணாவைச் சந்தித்து நாடகத்திலுள்ள பாடல் மெட்டுக்களையும் அவை

பாடும் முறைகளையும் ஆழமாக விமர்சனம் செய்து திருத்தங்களையும் சொன்னார். பத்தண்ணா முழுமனதோடு அவற்றை ஏற்றுக் கொண்ட பண்பு அவற்றை திருத்திக் கொள்ள எடுத்த பிரயத்தனம் ஆகியவற்றால் கவரப் பட்டதாலும் தனக்கு உள்ள சமூகப் பொறுப்பை உணர்ந்ததாலும் சின்னாட்களில் அண்ணாவியார் அம்பலத்தாடிகளின் ஒரு வலுவான அங்கமாகிவிட்டார். கணபதிப் பிள்ளை அண்ணாவியார் மனமுவந்து ஈந்த காத்தான் பாடற் பயிற்சிகளின் விளைவு திரு. சிவபாதம் திரு. சோதி போன்ற அதற்கு முன்பு வரை பாட வராத நடிகர்கள்



கூட அரும் பாடக்களாக மாறிவிட்டிருந்தனர்.

ஒன்று இரண்டு மூன்று என்று பல ஊர்களிலும் பக்தர்களுக்கு காட்சி தரத் தொடங்கினான் கந்தன்.

கொழும்பு, சரசுவதி மண்டபத்திலும் காட்சி தந்தான். அதன் பின்பு நாடகம் கொழும்பு சரசுவதி மண்டபத்தில் மேடையேற்றப்பட்டது. அங்குதான் பத்தண்ணா தாசீசிய மாடர் ஆகியோரின் நட்பும்

ஆரம்பமானது என்று அறிந்தேன். மகிழ்ச்சி தான்.

அதன் பின்பு வதிரியுரைச் சேர்ந்த திரு. தேவநேசன் சரீர இலட்சணங்களோடு மிகமிக அழகாகப் பாடும் திறன் வாய்த்தவர் தான் கந்தனாக நடிக் இசைவு காட்ட, அந்த இடம் அவருக்கே வழங்கப்பட்டது. மேல் சுருதியில் பாடப்படும் காத்தான் மெட்டுக்களின் சில பொருத்தமான திருப்பங்களில், எடுப்புகளில் முடிவுகளில் அழகிய மென்மையான கமகங்களை அதனதன் சுயம் கெடாமல் இணைத்துப் பாடுவதில் வல்லவராக இருந்தார் தேவநேசன். நாரதரும் தான் சளைத்தவரல்ல என்பதைக் காட்டுவார். தாள நயங்களின் வித்தைகள் நிறைந்த அவரது பாணி மிகமிக அழுத்தமான உணர்ச்சிகளும் சொற் சுத்தமும் நிறைந்தது.

அதேவேளை கந்தன் கருணை நாடகத்தின் நகைச் சுவை ஓடையின் ஊற்றாகச் செயற்பட்டவர் நவிண்டிலுர சிவராசா அவர்கள். ஏனையோர் எதிர்வினையாற்றினாலே போதும். விறுவிறுப்பான சீரிய நாடகம் நகைச் சுவை நாடகமாக மாறி மீளும். வெள்ளை வேட்டி அதன் மீது வரிந்து இறுகக் கட்டித் தொங்கும் வெள்ளைச் சால்வை உடல்

முழுக்க தடித்த கோடுகளாகத் திருநீறு சகிதம் கையிலுள்ள அவரது ஊன்று கோலை ஓங்கியபடி பக்தர்களை நோக்கி இரண்டடி முன்வந்து 'நீங்கள் சீவக் கோவிலுக்குள் பனையுமில்லை...' என்கிற அடியை அவர் பாடும்விதமும் முகபாவமும் உடன் ஒரு நகைச்சுவையைத் தோற்றுவித்தாலும் அக்கணமே இரசிகளின் மனத்தாழத்தில் சித்து வேலை செய்து மனச்சாட்சியை உலுப்பி அவனைத் தலைக்குனிய வைத்துவிடும். மற்றவனின் மனதை உசுப்பி விழிப்பு நிலைக்கு இட்டுச் செல்லும். ஈழத் தமிழ் மக்களின் உயர் பண்பாட்டின் மோசமான இடங்கள்

சுத்தமாகும்படியாக அதை உணர்ச்சிகளில் நனைத்தெடுத்து மெலியதும் வலியதுமான மனிதநேயத்தில் மோதியடித்துத் துவைத்துத் துப்பரவு செய்யும் அவரது சாகச வித்தை தனித்துவமானது.

மேடையில் ஒடுக்கப்படும் பக்தர்களின் தலைவனாக வாழும் சோதி அவர்களும் ஒரு பெரும் நகைச்சுவைப் பேராறுதான். இவர்கள் சும்மா தெருவில் நின்று பேசினால் அழகான பல் வரிசை உள்ளவர்கள் மட்டும்தான் துணிந்து முன்னுக்கு நிற்கலாம். மற்றவர்கள் ஓடிமறைய வேண்டிவரும். இவர் போய் மேடையில் நின்றால் எப்படியிருக்கும். சாதி வெறியனோடு, பொலிசோடு, குண்டர் களோடு இவருடைய மோதல்... அப்பப்பா... இரசிகர்களைச் சிரிக்க வைத்தார். அழ வைத்தார். வெட்கித் தலைகுனியவும் வைத்தார். பின் நெஞ்சு நிமிர வைத்து தலையையும் நிமிர்த்தினார். அவர்கள் எல்லாம் தாம் நினைத்த இடத்திற்கு இரசிகர் களைக் கூட்டிச் சென்றனர்.

ஒரு முறை கந்தன் கருணை பார்த்த வர்கள் சாட்சாத் கந்தனிடமே வரம் பெற்றவர் போல் நற்சிந்தனையாளராகினர். சிலர் வீறு கொண்டெழுந்து நேரே போர்க்களம் புகுந்தனர். போராளிகள் தமக்கான ஆதரவு கண்டு மனநிறைவோடு போராடினர். சாதி வெறியர்கள் நடுங்கினர். இப்படியாக கந்தன் பலருக்குப் பலவித காட்சிகளைத் தந்துதவி னான். பெரும் கலைப்பயணம் ஒரு பெரிய பண்பாட்டு மலர்ச்சியினை அசர வேகத்தில் படைக்கத் தொடங்கினான்.

இப்போது நான் முருகையன் கோவிலின் இடப்பக்கம் முன்னோக்கிச் செல்லும்



ஒழுங்கையின் இடப்பக்க வீட்டுக்காரரான குமாரண்ணாவையும் அவரது காரையும் பற்றிக் குறிப்பிட்டே ஆகவேண்டும். அது ஒரு பென்னாம் பெரிய ஆமை போன்ற 'சவர் லெட்' கார். நெல்லியடிச் சந்தியைக் குறுக் குறுத்துப் பறக்கும் அத்தனை தட்டிவான்களிலும் இந்த வகை கார் இயந்திரம்தான் பொருத் தப்பட்டிருக்கிறது என்று கேளிவிப்பட்டிருக் கிறோம். பிறகென்ன துணிச்சல்தான்.

நாடகத்திற்குத் தேவையான சீன், முகில் முடிச்சுக்கள் ஒப்பனைப் பொருட்கள் வீணை -வேலாயுதப் பெட்டி இசைக்கருவிகள் இப்படி இன்னோரன்ன பொருட்களை காரின் கூரை மேலே ஏற்றிவிட்டு இடுக்களில் நாமும் ஏறிக் குந்தி விடுவோம். எல்லோரும் என்றால் எத்தனை பேர். ஒரு முறை கவனித்தேன். நம்பமுடியாதுதான். 23 பேர். பெரியவர்கள் முன்னுக்கு. இளையவர்கள் பின்னுக்கு. காரின் பின் சீட்டிற்குப் பின்னால் அமைந்த அந்த கண்ணாடிக்கும் இருக்கை களுக்குமிடையே உள்ள இடைவெளியில் மட்டும் இருவர் தலைக்குக் கைகளால் முட்டுக்கொடுத்தபடி ஆழிக்கடலில் பாம்பின் மீது படுத்தபடி நிட்டையில் ஆழ்ந் திருக்கும் கிருட்டிண பரமாத்மா போல. எங் காவது ஒழுங்குகளில் சிறுபெரு கிடங்கு



Restaurant/Take away
Srilankische Spezialitäten

Mattengasse 29, 8005 Zürich
Tel : 043 366 82 94

களில் வாகனம் விழுந்து எழும்பிச் செல்லும் போதும் மிகத் தாழ்ந்த மரக் கொப்புகளைக் கடக்கும் போதும் குமாரண்ணன் காரோட்டு வதில் எடுக்கக்கூடிய அத்தீத கவனத்தின் போது தான் மேலே படுத்திருக்கிற ஏழெட்டுப்பேர் ஞபாகம் வரும். 'அண்ணை நாடகம் கவனம் என்று சோதியண்ணா சொல்லும் போது வருகிற சிரிப்பில் உடல் வலிகளை இன்னும் சிறிது தூரதிற்குத் தாக்குப் பிடிக்கக்கூடிய மனோபலம் வந்து சேரும். வசதியாக இரண்டு வான்களில் போனதும் உண்டு.

ஆரம்பகால மேடையேற்றங்களில் ஒன்று அது. சாதிவெறியனோடு ஒடுக்கப்பட்ட மக்கள் போராடும் காட்சியின் போது 'அடியடா... பிடியடா...' என்பது போன்ற சத்தம் கேட்டது. அதைக் கிரகித்துக் கொண்டு நிதானிப்பதற்கிடையில் ... 'ஐயோ... ஐயோ...' என்ற சத்தங்களும் சேர்ந்தன. நாடகம் குழம்பி விட்டது. கொட்டகையின் முன்பக்க வரிசையில் 10-12 வயது மதிக்கத்தக்க கொஞ்ச பெண் குழந்தைகளும் சேர்ந்து குழற ஆரம்பித்தனர். ஒருத்தியின் மண்டையிலிருந்து முன்பக்கமாக



மாவிட்டபுர நாடகம் ஒரு சிறந்த பட்டறிவு. எங்களுக்கு மட்டுமல்ல. எல்லாக்கலைஞர்களுக்கும். மக்களுக்கும்தான். பட்டறிவு என்பதை நாம் எமது அழகினைப் படிக்கும் நிலைக் கண்ணாடியாகவும் பார்க்க வேண்டும்.

மாவிட்டபுர நாடகம் ஒரு சிறந்த பட்டறிவு. எங்களுக்கு மட்டுமல்ல. எல்லாக்கலைஞர்களுக்கும். மக்களுக்கும்தான். பட்டறிவு என்பதை நாம் எமது அழகினைப் படிக்கும் நிலைக்கண்ணாடியாகவும் பார்க்க வேண்டும். மாவிட்டபுரத்தில் எங்கோ ஒரு குக்கிராமத்தில் பெயர் மறந்துவிட்டேன், கந்தன் கருணை நாடகம் விறுவிறுப்பாக நடிக்கப்பட்டுக் கொண்டிருந்தது. நடிகர்களுக்கு வலப்பக்கமாக அமைக்கப்பட்ட வாத்தியக்காரர்களுக்கான இடத்தில் சில உடுக்குகள் ஆரமோனியம் தாளக்காரர்கள் பக்கப் பாட்டுக்காரர்கள் ஆகியோர் அமர்ந்திருந்து பக்கவாத்திய இசை வழங்கிக்கொண்டிருந்தனர். திரு. சிவபாதம் முருகனாக நடித்த

ஒரு அகன்ற சிவப்பு நாடாபோல இரத்தம் வழிந்தோடத் தலைப்பட்டது. தொடர்ந்து பனங்கொட்டையளவு கல்லுகள் பறந்து வந்து பொத்துப் பொத்தென்று விழுந்தன. அதற்குள் நடு மேடையில் ஓடிவந்து பார்த்தோம் இரண்டு பொலிசுக்காரர்கள் யாரையோ துரத்த அவர்கள் சனக்கூட்டத்தை இடித்து விழுத்தி ஓடிக்கொண்டிருந்தனர். முதலில் எனக்கு அது உண்மையான பொலிசா நாடகப் பொலிசா என்பது விளங்கவில்லை. ஆனால் ஒரு நொடியில் துரத்திக் கொண்டிருக்கும் பொலிசில் ஒருவர் திரு. செல்வராசா என்பதை உணர்ந்து கொண்டேன். ஆகவே மற்றதும் நாடகப் பொலிசுதான் என்றறியப் பொலிசுப் பயம் அகன்றது.

**நாடகம்
சாதிவெறியர்களுக்குச்
சவால்விட்டு மிகப் பெரிய
வெற்றி பெற்றது. அதன்
பின்னைய
மேடையேற்றங்களில்
முருகனும் நாரதரும்
உண்மையான
ஆயுதங்களையே
வேல்போலும்
வீணைபோலவும் செய்து
கைகளிலேந்தி
நடித்தனர்.**



அதற்கிடையே ஆங்காங்கே சிலப்பல விடயங்கள் நடந்தேறிவிட்டன. முருகனும் நாரதரும் முறையே வேலாலும் வீணையாலும் சிலரைத் தாக்கிவிட்டனர். அடிவாங்கியவர்களில் ஒரு தோழரும் அகப்பட்டுவிட்டாராம். நாடகப் பொலிசு செல்வராசா ஒருவரை இழுத்துவந்தார். அவருக்கு அங்கு நின்றவர்கள் தர்ம அடி கொடுப்பதற்குள் மற்றவர்கள் அதைத் தடுத்துவிட்டு சமாதான சேவையில் ஈடுபட்டனர். தேவையும் அது தான். எனவே சமாக்களம் ஒரு ஐந்து பத்து நிமிடங்களில் பல வித்தைகளையும் விளைச்சல்களையும் ஈந்துவிட்டு சற்று அமைதியானது. தொடர்ந்த ஒரு சில நிமிடங்களில் தோழர். செந்திவேல் மேடை மீதேறி ஒலி வாங்கியில் மிகவும் உணர்ச்சிகரமானதும் துணிச்சலுமானதொரு நீண்ட புரட்சிகர உரை நிகழ்த்தினார். அதன் பின்பு மறுபடியும் கலைக்களம் உயிர்ப்போடு தொடர்ந்தது. தலையில் இருந்து இரத்தம் பாய்ந்தோடிய வளைத் தவிர மற்றக் குழந்தைகள் எல்லோரும் மீண்டும் வந்திருந்தது போன்றதொரு ஞாபகம். நாரதர் உடைந்த வீணையில் இசை மீட்ட முருகன் ஒரே முழம் நீளமுள்ள வேலினைக் கையிலேந்தியபடி பாடி நடித்தார்.

நாடகம் சாதிவெறியர்களுக்குச் சவால் விட்டு மிகப் பெரிய வெற்றி பெற்றது. அதன் பின்னைய மேடையேற்றங்களில் முருகனும்

நாரதரும் உண்மையான ஆயுதங்களையே வேல்போலும் வீணைபோலவும் செய்து கைகளிலேந்தி நடித்தனர். இக்காலங்களில் 1971களாக இருக்கலாம் அழகும் அறிவும் பண்பும் நிறைந்த பத்தண்ணாவின் அன்புத் துணைவியார் பெண்ணும் ஆணுமாக இரு குழந்தைச் செல்வங்களை அவரது கைகளில் அன்பின் சாட்சியாகப் பரிசளித்துவிட்டு காலமாகிவிட்டார்கள். உற்றமும் சுற்றமும் நட்பும் மீளாத துயரில் ஆழ்ந்தனர். ஏறக்குறைய இரண்டு மூன்று வருடங்களுக்கு மேல் முகச் சவரம் செய்ய மறந்ததால் வளர்ந்த தாடியில் முற்றும் துறந்த ஞானியைப் போல் தோற்ற மளித்தார் பத்தண்ணா. அக்காலங்களில் அவர் யாழ்ப்பாணத்தில் வேலை பார்த்திருக்க வேண்டும் என்று தோன்றுகிறது. நெல்லைச் சந்தியிலிருந்து வீடு திரும்பும் போது சிலபல தடவைகள் அவரை நான் உன்னிப்பாகப் பார்த்திருக்கிறேன். முகத்தை முழுதாக மறைத்திடும் தாடி மீசையைக் கடந்து வாழ்வின் இரகசியம் சொல்லும் ஒரு பக்குவமான புன்னகை மீண்டும் எமக்குக் கிடைக்கத் தொடங்கியது.

அது எம்மை வாழ்த்துவது போல் தோன்றும். அந்த மாளாத துன்பத்திலும் அவரது இந்தப் மானிடப் பண்பாடு அவரை விட்டகலவேயில்லை. பின்பு அவர் தன்னைச் சுதாகரித்துக் கொண்டார் போலும்.

தொடரும்...



ஓவியர் VP.வாசுகண்டன் ஒரு நேர் காரணல்

தற்போது பிரான்ஸ் நாட்டின் பாரீஸ் மாநகரில் வாழ்ந்துவரும் V.P.வாசுகன், தமிழ் மக்களால் மட்டுமின்றி, ஏனைய இனத்தவர்களாலும் ஓவியராக நன்கு அறியப்படுபவர்.

இலங்கையில் இயற்கை வளம் கொண்ட அளவட்ட கிராமத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்டவர். மகாஜனக் கல்லூரியில் மாணவனாக இருந்த காலத்தில் ஓவியம் மீதான தேடலைத் துவக்கியவர் ஓவிய ஆசிரியர் தியாகராஜா அவர்கள் என நினைவுகூறும் வாசுகன், பின்னர் கொழும்பில் உள்ள இந்துக் கல்லூரியில் கல்வி கற்கும் போது ஓவிய ஆசிரியர்களான லலித்தா, தயாபரன் ஆகியோர் தனது ஓவியம் மீதான ஆர்வத்திற்கு உரமூட்டியவர்கள் எனக் குறிப்பிடுகிறார்.

அப்போதே இலங்கையின் பிரசித்தி பெற்ற பற்றிக் ஓவிய முறைமைகளைக் கற்றுக் கொண்டதோடு மேற்கத்திய ஓவிய வரலாறுகளைத் தேடக் கற்றுக் கொள்ளும் ஆர்வத்தினையும் தனக்குள் வளர்த்துக் கொண்டார்.

சைப்பிரஸ் நாட்டில் ஹோட்டல் மனேஜ்மெண்ட் கல்வியை முடித்துக் கொண்டு அங்கேயே தொழில் வாய்ப்பிணையும் பெற்றுக் கொண்டவருக்கு, பழம் நடுவிபாலில் விழுந்தது போல சைப்பிரசில் மாடலிங் செய்து வந்த ஒருவர் மூலமாக ஓவியமும் திறனாய்வாளருமான கிளின்ஹியூஸ் அவர்களின் அறிமுகமும் தோழமையும் கிடைத்தது.

அவரது வழிகாட்டலில் கைமாக்கிவி ஓவியக் கல்லூரியின் கிரேக்க ஓவியரான யெண்ணி என்பவரிடமும் முறையே ஓவியத்தைக் கற்றுக்கொண்டதோடு, சைப்பிரசின் தலைநகரான நிக்காசியா EKATE (The Cyprus Chamber of find Arts)-ல் கிளின் கிஹியூஸ் ஓவிய வாழ்வில் பல தேர்ச்சி பெற்ற ஓவியர்களுடன் பங்கு பற்றி பலரினதும் பத்திரிகைகளிலும் பாராட்டைப் பெற்றுக் கொண்டது. ஓவிய உலகில் மிக ஆழமாக தனது கால்களைப் பதிக்கும் நிலைக்கு தம்மை உயர்த்திக் கொண்டார். சக மாணவர்களுடன் ஏற்பட்ட கப்பல் பயணத்தினூடாக வரலாற்று முக்கிய நகரங்களான ஜெருசலேம், எகிப்து போன்ற நாடுகளுக்கு சென்றவர் அங்குள்ள ஓவியங்களை பார்வையிட்டதோடு அதன் வரலாற்றுப் பின்புலங்களையும் அறிந்து கொண்டார்.

பின்னர் அவரே எண்ணியிராத வகையில் அவருக்குள்ளே பொதிந்திருந்த ஓவிய நாட்டமும் அவரைப் பிரான்சு நாட்டில் தஞ்சம் புக வைத்தது. தனது வாழ்வுக்கான தேடலோடு, ஓவியத்திற்கான அவரது அர்ப்பணிப்பும் பிரான்சு நாட்டின் பல ஓவியக் கரங்கள் அவரோடு கைகுலுக்கிக் கொள்ளும் வாய்ப்பிணை வழங்கின.

பாரீஸ் 13ல் அமைந்துள்ள பல்கலைக் கழகத்தின் ஓவிய விரிவுரையாளர் பயிற்சியாளர் சில்வன் அவர்களிடம் ஓவியக் கல்வியைத் தொடர்ந்த இவருக்கு, ஓவிய சேகரிப்பாளரும், வழக்கறிஞருமான அண்ணிசன் சோனியினதும், கலைஞர் அப்பாத்துரை அவர்களினதும் நட்டி இவரது ஓவிய முன்னெடுப்புக்களுக்கு வலுசேர்த்தன.

வரைதலில் எனக்கு சுயநலமான மகிழ்ச்சிக் கிடைக்கிறது. அப்பாலும் ஓவியம் பேசப்பட வேண்டும். இவைவெயல்லாம் ஒன்று கூடி நான் வளர வளர எனது அடையாளம், பூர்வீகம், எனது மக்களின் அவலம், கலாச்சாரம், மொழி, உணவு, புகலிட வாழ்வியல் ஓவியம் மூலமாக வெளியே பேசப்பட வேண்டும். தற்போது 'ஐஸ்லிக்கட்டு' பற்றிய ஓவிய தொடர் ஒன்றை ஆரம்பித்துள்ளேன். அதை வேற்று ஓவியங்களுடன் சேர்த்து இயங்க ஆரம்பித்துள்ளோம். அதன் பிற்பாடு கண்காட்சி, இவ்வாறான ஓவிய பதிவுகள் நிகழ வேண்டும். அதற்கு மேல் நான் வாழ்ந்து பின்பும் ஓவியங்கள் வாழவேண்டும்.



இயற்கைக் காட்சிகள், உடல் ஓவியங்கள், போர் அரசியலில் தாக்கங்களை வெளிப்படுத்தும் ஓவியங்கள், எனத் தனது ஓவியப் பயணங்களைத் தொடரும் இவர் 2009க்குப் பின்னர் உருவாக்கம் பெற்ற முக மூடி ஓவியங்களைத் தனது அடையாள முன்னிலைப்படுத்தி வருகிறார்.

முகமூடி ஓவியங்கள் வாயிலாக பல்வேறு பரிணாமங்களின் வரைவாக்க ஆற்றுகையான ரான இவர் மற்பாண்ட உருவாக்கத்தில் பார்வையற்ற கலைஞரான கரோலின் என்பவரிடம் கடந்த இரண்டு ஆண்டுகளாகப் பயிற்சி பெற்று வரும் இவரது கைவண்ணத்தில் வெண் களிமண்ணில் தயாரிக்கப்பட்ட உணவுத் தட்டுகளில் வரையப்பட்ட முகமூடி ஓவியங்கள் ஜப்பானில் உள்ள 'மாமோஜி யாமா' அருங்காட்சியகத்தில் பார்வைக்கு வைக்கப்பட்டபோது, ஜப்பானிய வானொலிகளும், பத்திரிகைகளினதும் மிகுந்த பாராட்டுக்களைப் பெற்றதோடு தையம் நடனத்தை குறியீடாகக் கொண்ட இவரது முகமூடி ஓவியம் நிரந்தரக் காட்சிப் படுத்தலுக்கு உள்ளாகியிருப்பது இவரது பெயரை உலகறியச் செய்துள்ளது. பிரான்சில் மட்டுமின்றி ஏனைய ஐரோப்பிய நாடுகளிலும் ஜப்பான் போன்ற ஏனைய நாடுகளிலும் இவரது ஓவியக் கண்காட்சிகள் பல்வேறு இன ஓவியங்களினதும் ஓவிய ரசிகர்களினதும் கவனத்தை ஈர்த்து வருகிறது.

இனி அவரோடு...

1. உங்கள் ஓவிய வாழ்க்கையின் தொடக்கம், அதன் பின்புலம் பற்றிக் கூறுங்களேன்?

குறிப்பாக எனது அப்புவை நினைக்கிறேன். அப்பு எனது அம்மாவின் தகப்ப

னார், அவர் ஒரு சிறந்த விவசாயி தாவரங்கள் மீதும் விலங்குகளின் மீதும் உள்ள அறிவும், பராமரிங்கும் பக்குவமும் என்னுள்ளும் புகுந்து கொண்டது. அதன் விளைவாக இயற்கையின் மீதிருந்த ஈர்ப்பு ஓவியமாக உருவெடுத்திருக்கலாம். எமது குடுமத்தில் பயிற்சிபெற்ற ஓவியர்கள் இல்லாவிடிலும், தமிழ் இனத்தில் பிறந்த ஒவ்வொரு பெண்களும் ஓவியர்களே, வாழையடி வாழையாக அவர்கள் போடும் கோலங்கள் என்னை இன்றும் வியப்பில் ஆழ்த்துகிறது. அம்மாவிடம் சிறுவயதில் அதை பயின்று சிறு கோலங்களும் போட்டுள்ளேன். சுட்டு விரலையும் பெருவிரலையும் ஒன்றாக தொட்டு உரசும்போது விரல்களின் நடுவே யுள்ள மா புள்ளிகளையும் கோடுகளையும் நேர்த்தியாக படைக்கிறது. அளவெட்டி கிராமத்தில் இருந்த தேர்ந்த கலைஞர்கள், கோவில் திருவிழாக்களில் வர்ண கலை அழகுகள் என்னுள் ஓவியமாக உருப்பெற காரணிகளாக இருந்திருக்கின்றன.

2. இன்றும் உங்கள் மனதில் பதிந்த முதலாவது ஓவியமாக எதை எமக்கு ரூபகப்படுத்துவீர்கள் ?

மகாஜன கல்லூரியில் ஓவியத்திற்காக பிரத்தியேகமாக அமைக்கப்பட்ட வகுப்பில் ஓவிய ஆசிரியர் தியாகராஜா மாஸ்டர், ஓவிய மாணவர்கள் ஆகிய எமக்கு ஓவியம் வரைய ஓவியத்திற்கான தலைப்புக்களையோ, அல்லது சடப்பொருட்களையோ அல்லது அச்சிடப்பட்ட படங்களையோ தருவதுண்டு. சில வேளைகளில் எமக்கு மனதில் பதிந்தவற்றை கீறச்சொல்லுவார், அந்த ஒரு

நான், நான் உருவமற்ற ஓவியம் ஒன்றை சூடான வர்ணங்கள் அதிகமாக கொண்டு வரைந்திருந்தேன், அவர் மிகவும் பாராட்டிய தோடு அதுபோன்று அமைந்த சில பிக் காலோவின் ஓவியங்களை புத்தங்கள் மூலம் காட்டினார். மனதில் ஆழமாக பதிந்து விட்டது அத்தருணம். நான் பிரான்ஸ் வந்தபின், இலங்கையில் யுத்த காலத்தில் இறந்ததாக அறிந்து கவலையுற்றேன். அதன் விளைவாக அவ்வோவியதை மீண்டும் கித்தானில் அது போன்று வரைந்தேன். அவ்வோவியம் தற்போது பிரான்சில் உள்ள மிகச் சிறந்த மிருகக் காட்சி சாலைக்கு அருகேயுள்ள ஊரான போன் (bron)என்ற இடத்தில் தனியாரின் வீடொன்றின் செயின் நதிக்கு முன்னாள் உள்ள விறாந்தையை அலங்கரிக்கிறது.

3. சிறுவயதில் இருந்து தொடர்ந்து இன்றும் ஓவியத்தில் பயணிப்பதற்கான காரணிகள் ?

முக்கியமாக எனது அப்பா, பல காரணிகளால் ஓவியம் என்னுள் புகுந்து கொண்டாலும், ஓவியம் வரைவதற்கான சிறந்த உபகரணங்களை வாங்கித் தந்ததோடு ஓவிய கோப்பியை அவரே உருவாக்கித் தந்தார். சிறுவயதிலேயே சிறந்த நீர் வர்ணமும், தூரிகையும் ஓவிய ஆர்வத்தை மேலும் தூண்டிற்று, தொடர்ந்து எனது சித்திரங்கள் மீது எனது குடும்பத்தினரின் வியப்பு, முதலாவது ஆசிரியரான இந்திரா மிஸ், மஹாஜனாவில் வகுப்பு ஆசிரியர் ரோகினி மிஸ், ஓவிய ஆசிரியர் தியாகராஜ மாஸ்டர், கொழும்பு இந்துக் கல்லூரியில் ஓவிய ஆசிரியர்களான லலிதா மிஸ், தயாபரன் மாஸ்டர், சைப்பிரசில் சிறந்த நவீன ஓவியரான கிளின் ஹியூஸ், பிரான்சில் அண்ணிக் சன்சோனி, எனது நண்பர்கள், புகலிட தமிழ் கலைஞர்கள், கலை ஆர்வலர்கள் போன்றவர்களோடு யாழ்ப்பாணம், கொழும்பு, நிக்கோஸியா, பாரிஸ் போன்ற இடங்களில் வாழ்ந்த அனுபவங்களும் வெவ்வேறு மொழிகளும் கலாச்சாரமும் கலை வரலாறும், வேறு நாடுகளுக்கான கலை பயணமும் என்னை தொடர்ந்து இன்றும் ஓவியத்தில் பயணிப்பதற்கான முக்கிய காரணிகள் ஆகின்றன .

4. நீங்கள் தொடர்ந்து ஓவியத்தில் ஆர்வம் கொண்ட போதிலும் உங்களை ஒரு ஓவியனாக அடையாளப்படுத்திய தருணமெது?

சைபிரசில் ஓவிய வகுப்புக்களைத் தாண்டி ஓவிய ஆசிரியரான 'கிளின் ஹியூஸ்' இடம் அவரது ஓவிய பட்டறையில் ஓவிய வேலைகளும், அது தவிர்த்து திரை அரங்குகள் அமைப்பதிலும், பலவித கலை நிகழ்வுகளுக்கு சமூகமளித்து புகைப்படம் பிடிப்பதிலும் ஆர்வம் கொண்டு இயங்கியதன் காரணமாக, அவர் ஒழுங்கு செய்த 88 சிறந்த ஓவியர்கள் கொண்ட மிகப்பெரிய குழும ஓவியக் கண்காட்சியில் என்னையும் ஒரு ஓவியனாக சேர்த்ததோடு 'கண்டின் ஸ்கீ, பராக்' போன்றோரின் ஓவியங்களை 4 அளவில் முடிக்கும் பணி என்வசமானது. நிகழ்வின் திறப்புவிழாவில் ஏனைய ஓவியங்களுடன் ஒன்றாக நின்ற தருணமும், திறப்பு விழாவில் சிறப்பு விருந்தினராக சைபிரஸின் தலைநகரத்தின் மேயர் வந்து திறந்ததோடு அவரது உரையும், வருகை தந்தோரின் பாராட்டுக்களும், பின்னர் பத்திரிகைகளில் எனது பெயர் முதன்முறையாக அச்சிடப்பட்டதும் அதோடு ஆசிரியன் மேலும் ஒரு படி என்மீது கொண்ட நம்பிக்கையும் என்னை ஒரு முழு ஓவியனாக்கியது.

5. உங்களது குருவான 'கிளின் கியூலை' (1931 - 2014) பற்றி ?

ஆசிரியப் பணி என்பதே கடினமானது. அதிலும் நுண்கலை ஆசிரியப்பணி உணர்வுகள் சம்மந்தப்பட்டது. ஒவ்வொரு மாணவர்களும் வெவ்வேறு முகங்கள் கொண்டவர்கள். அவர்களுக்கேற்றவாறு இயங்கும் திறன் கொண்டவர், முக்கியமாக கிளின் ஒரு கண்ணாடி போன்றே எம்முடன் இயங்கினார். எம்முள் இருந்த திறனை எம்மைக்கொண்டே வெளிக்கொண்டு வந்தார். அதனாலேயே அவர் இன்றும் என்றும் வாழ்வார். அவரது ஓவியப் பணியை எம்முள் திணிக்க ஒருபோதும் முற்பட்டதில்லை. ஒவ்வொரு மூளையின் திறனையும் அறிய ஆர்வம் கொண்டவர். தனக்கு ஒவ்வாத நபரிடமும் அணுகும் முறையில் பக்குவம் கொண்டவர். அவரது புகழைத்தாண்டி புதிய தலைமுறையுடன் இணைந்து பணியாற்றியவர். அதற்கும் மேலாக ஒரு நல்ல மனிதர். உதவும் கரங்கள்.

6. ஓவியங்களை எவ்வாறு உருவாக்குகிறீர்கள். அதாவது ஒரு புதிய கரு உள்ளத்தில் உதித்ததும் அல்லது பார்த்ததும் அதை ஒரு சிறு மாதிரிப் படத்தில் உருவாக்கி அதிலிருந்து படிப்படியாக பெரியளவிலான ஊடகம் ஒன்றில் வர்ணங்கள் கொண்டு வரையும் வரை நடைபெறும் மாற்றங்கள் அல்லது உங்களது செயல்பாடுகள் பற்றி ?

புத்துணர்ச்சி தரும் கேள்வியாக உள்ளது... ஒரு புதிய கரு மனதில் பிறந்ததும் என்னுடன் எப்போதுமே உள்ள ஓவியக் குறிப்பேட்டில் கோட்டோவியங்கள் மூலம் வரைந்து கொள்வேன், வர்ணத்தேர்வு மற்றும் தகவல்களையும் குறித்துக்கொள்வேன். அது என்னை மீண்டும் மீண்டும் நினைக்கத்தோன்றுமெனில் வர்ணங்கள் கொண்டு இன்னுமொரு மாதிரிச் சித்திரத்தை வரைந்து கொள்வேன். அவ்வோவியத்திற்கு தகுந்த அளவிலான சட்டத்தில் கித்தாணை (Canvas) நானே பொருத்தி முதல் மூலவர்ணத்தை இரு தடவைகள் பூசி அதன் பின்னர் எனது பாணியில் ஓவியத்தை வரைந்தெடுத்து சுவரில் மாட்டி அழகு பார்ப்பேன். அது என்னையும் எனது பட்டறைக்கு வரும் கலை ஆர்வலர்கள் ஓவியங்களையும் மகிழ்ச்சிப்படுத்துமாயின் பின்னர் ஓவியக் கண்காட்சிக்கு தெரிவாக்கிக் கொள்வேன். இது ஒருவகை ...

பயணங்கள் மேற்கொள்ளும் பொழுது காணும் இயற்கை காட்சிகளை (landscape) உபகரணங்கள் கையில் இருப்பின் அவ்விடத்தில் நின்றே பெரியளவிலான கித்தானில் (Canvas) எனது பாணியில் வரைந்து கொள்வேன் அல்லது முக்கியமான மூல பதிவுகளை வரைந்து மீதியை, அக்காட்சியை அலைபேசியில் புகைப்படம் பிடித்து பட்டறையில் பூர்த்திசெய்து கொள்வேன். இது இன்னொரு முறை...

இவ்வாறாக உதயமாகும் படைப்புகளின் மூலத்திற்கு தேவையான வர்ணங்களி னாலோ அல்லது ஒட்டுச்சித்திர முறை அல்லது நான் அதிகமாக கையாளும் 'மறுப்பிலே' முறை போன்ற காரணிகள் மூலம் படைப்பின் வேகமும் அது எடுத்துக்கொள்ளும் நாட்களும் வேறுபடும். குளிர் காலங்களின் தைல வர்ணங்கள் பயன்படுத்து வேனாயின் கூடுதலான நாட்களை விழுங்கி விடும்.



ஓவியக் குறிப்பேட்டில் வரைந்த மூல ஓவியங்கள் பெரிய அளவில் வரையாமலேயே பல கிடப்பில் கிடக்கின்றன....

சில பெரியளவில் ஓவியமாக வரைந்து பூர்த்தியாகாமல் ஒரு மூலையில் கிடக்கின்றன...

ஒரு சில பூர்த்தியாக வரைந்து என்னை மிகவும் பாதித்து கண்காட்சிக்கு கொண்டு செல்ல முடியாமல் எனது வீட்டில் அல்லது எனது சகோதரியின் வீட்டில் நிரந்தரமாக தங்கி விடுகின்றன....

இவ்வாறாக ஓவியங்கள் மனதை போட்டு சிப்பிலி ஆட்டுகிறது. இருப்பினும் அதில் ஒரு மகிழ்ச்சி புத்துணர்ச்சி.

நவீன ஓவியத்தில் பலவேளைகளில் படைப்புகளை உருவாக்கும் போது இலகு வாகிவிடுகிறது அதே வேளை அவைகளே கடினமாக்கியும் விடும்.

7. பல ஓவியக் கண்காட்சிகளை தொடர்ந்து இடைவிடாது நிகழ்த்தி வருவதை நேரில் வந்து பார்த்தும், கேட்டும், உங்கள் மூலமாகவும் தெரிந்து கொண்டேன். இவ்வாறான ஓவிய நிகழ்வுகளை மையப் படுத்தி நீங்கள் பெரும் அனுபவங்கள், அதன்மூலமாக மேற்கொள்ளும் பயணங்கள், வேற்று கலாச்சார தொடர்புகள் பற்றி சிறு விளக்கம்?

பாரிஸில் நடந்த பல கண்காட்சிகளுக்கு நீங்கள் வந்து ஊக்கப்படுத்தியதும், எனது ஓவியங்களை 'உடல்' சஞ்சிகைகளில் பதிவாக்கியதற்கும் எனது நன்றிகள்!

மிக சிறு வயதிலேயே முதலாவது கண்காட்சி, எனது ஆசிரியரின் ஊக்கத்தின்

ஊடாக மிகப் பெரிய பதிவை ஏற்படுத்திற்று. அதைத்தொடர்ந்து என்னை வளப்படுத்திய அத்தனை கலை ஆர்வலர்களுக்கும் எனது நன்றிகள். அதன் காரணியாக என்னால் இன்னும் தொடர்ந்து இயங்க முடிகிறது .

புதிய படைப்புக்களுடன் தனியாகவும், வேறு ஓவியங்களுடன் கூட்டாகவும் தொடர்ந்து இயங்கி வருவதன் மூலம் பெற்ற அனுபவங்கள் வரிசைபடுத்த தாள்கள் இல்லை. முதலாவது கண்காட்சியில் பங்கு பெறும் பொழுது எவ்வாறு உடை அணிய வேண்டும் என்று கூட எண்ணியதில்லை. ஒரு ஓவிய நிகழ்வை ஒழுங்கு செய்யும் முறை - முன்கூட்டியே அதற்கான விளம்பரங்கள் - ஓவிய நிகழ்வு பற்றியும் ஓவியம் பற்றியும் விளக்கப்படயால், விலை பட்டியலை உருவாக்கும் முறை - பார்வையாளர்களை வகைப்படுத்துதல் ஒரே தளத்தில் உபசரித்தல், உரையாடுதலின் பக்குவம் - திறப்புவிழாவில் உரை ஆற்ற கற்றுக்கொள்ளுதல் - நிகழ்வை பதிவாக்குதல் இவ்வாறாகபடியால் நீள்கிறது.

வெவ்வேறு நாடுகளுக்கேற்ப சில முறைகள் வேறுபடுகிறது. (ஓவியக் கண்காட்சி ஒழுங்கு செய்யும் முறையை உருவாக்கி - உலகில் பிரசித்தி பெற்றவர்கள் பாரிசியர்கள், ஆனாலும் பிரஞ்சு கலாச்சாரத்திற்கும் ஓவிய நிகழ்விற்கும் இடைவெளி உள்ளது. இதற்கு எதிர்மாறாக ஜப்பானில் கலாச்சாரத்திற்குள் நிகழ்வுகள் நன்கே உள்வாங்கப்படுகிறது.

அங்கு நடந்த சிறு சம்பவம் ஒன்று தனிப்பட்ட நபரின் சந்திப்பு அட்டையை மற்றவருக்கு கொடுக்கும் போது நம்மூரில் கைவிசே டம் கொடுப்பது போன்று இருகைகளாலும் குனிந்து கொடுக்கிறார்கள் பதிலுக்கு மற்றவரும் அவ்வாறே. நமது கலாச்சாரத்தில் ஒரு மங்களகரமாக ஒளி தீபம் ஒன்றை ஏற்றி வணக்கத்துடன் ஆரம்பிப்பர்.

பல ஓவிய நிகழ்வின் காரணமாக பாரிஸ் தவிர்த்து வேறு நகரங்கள், வேறு நாடுகள் பயணித்ததன் மூலம் கற்றுக்கொண்டது, பக்குவமும், புதிய அறிமுகங்களும் தொடர்ந்து இயங்குவதற்கு உரம் போடுகிறது.

தொடர்ந்து வெவ்வேறு கலாச்சார மக்களுடன் இயங்கும் போது, சில சிறு விடயங்களிலும் எமது கலாச்சாரத்தை

ஞாபகப்படுத்துகிறது. எனது ஓவியத்திலும் அதையே அவர்களும் எதிர்பார்க்கின்றனர். அதோடு அவர்கள் பற்றி அறியவும் முடிகிறது. ஓவியத்திற்கான புதிய எண்ணங்களும் உருவாகும், வேறு ஓவிய தொடர்புகளும் கிடைக்கும், இவ்வாறாகவே அடுத்து வரும் ஆண்டுகளில் 'மியாமியில்' நடைபெற உள்ள நிகழ்வில் கலந்து கொள்ள முடிகிறது.

9. இவ்வாறாக நடந்த பல ஓவிய நிகழ்வுகளையும், அனுபவங்களையும், சாதக, பாதகங்களைத் தாண்டி உங்களுக்கு தொடர்ந்தும் ஞாபகமுட்டும் ஓவிய நிகழ்வு எது?

சாதக, பாதகங்களைத் தாண்டி, ஒவ்வொரு ஓவிய நிகழ்வும் ஏதோ ஒன்றை எனக்கு கற்பிக்கிறது. மேலாக முதலாவது கண்காட்சியும், பாரிஸில் நடந்த முதலாவது கண்காட்சியான 'பெயரும் இல்லை, முகமும் இல்லை' நிகழ்வும், லாவர் மியூசியத்தில் பதிவாகிய ஒரு ஓவியமும், ஜப்பானில் 27க்கு மேலான ஓவியங்களை உள்ளேயும் வெளியேயும் 'தா-வரம்' என்ற தலைப்பில் நடத்திய நிகழ்வுகள் மனக்கண்ணில் ஓடுகிறது.

10. அனுபவங்களும், பயிற்சிகளும், தேர்ச்சியும், இருந்தாலும், நீங்கள் ஓவியம் வரைவது தொடர்கிறது, அதன் நோக்கம் அல்லது குறிக்கோள் என்ன?

பயிற்சி, அனுபவம், இருத்தலின் ஊடான வளர்ச்சியில், நேர்த்தியும் இன்னமும் வலுவாக இயங்க வெட்டியும் உள்ளது.

வரைதலில் எனக்கு சுயநலமான மகிழ்ச்சிக் கிடைக்கிறது. அப்பாலும் ஓவியம் பேசப்பட வேண்டும். இவையெல்லாம் ஒன்று கூடி நான் வளர வளர எனது அடையாளம், பூர்வீகம், எனது மக்களின் அவலம், கலாச்சாரம், மொழி, உணவு, புகலிட வாழ்வியல் ஓவியம் மூலமாக வெளியே பேசப்பட வேண்டும். தற்போது 'ஜல்லிக்கட்டு' பற்றிய ஓவியத் தொடர் ஒன்றை ஆரம்பித்துள்ளேன், அதை வேற்று ஓவியங்களுடன் சேர்த்து இயங்க ஆரம்பித்துள்ளோம். அதன் பிற்பாடு கண்காட்சி. இவ்வாறான ஓவியப் பதிவுகள் நிகழ வேண்டும். அதற்கு மேல் நான் வாழ்ந்த பின்பும் ஓவியங்கள் வாழவேண்டும்.

சந்திப்பு : நாயகன்

உலகத்தமிழ் அரங்கையும், அரங்காளர்களையும் ஒருங்கிணைக்கும்



உலக

அரங்கியல் இதழ்



2வது

உலகத் தமிழ் நாடக விழா
2018



LONDON மாநகரில்

International Tamil Drama Festival
Festival International de Theatre Tamoul

அரங்க ஆற்றுகையாளர்கள், ஆதரவாளர்கள்,

அனுசரணையாளர்கள், ஆர்வலர்கள்

அனைவரினதும்

தொடர்புகளுக்கு :

oudalmozhi@gmail.com

tamildramafestival@gmail.com

ஒரு தேசிய இனத்தின் அடையாளத்தை அதன் மரபு சார்ந்த கலைகளின் வரலாறே நிர்ணயிக்கிறது. அதுவே மனித சமூகத்தின் வரலாறுமாகும். கலைகளினூடாக தமிழ்த் தேசியத்தை வளர்க்கவும் எமது உரிமைகளை மீட்டெடுக்கவும் முடியும்.

உலக

51

ஏப்ரல் - ஜூன் 2017



Aral Tankstelle Krishnathas

KFZ-WERKSTATT

- Reifen-Service
- Sommer-/Winter-Check
- TÜV & AU
- Inspektion von allen Fahrzeugen
- Autolackierung
- Reparatur aller Autofabrikate
- Karosserie-Reparaturen

KFZ-AUFBEREITUNG

- Polster-/Lederreinigung, Teppich
- Kunststoff-Pflege
- Felgenreinigung
- Autopolitur
- Scheibenreinigung
- Reinigung der Türeinstiege



Aral Tankstelle Krishnathas



Alles super.



PRINZ
AUTOVERMIETUNG



Rundum Service in unserer Aral Tankstelle

Lyoner Str. 70, 60528 Frankfurt, Tel.: 069/ 666 1885, Fax: 069/ 666 0363, krishnathas@t-online.de
Reuterallee 51, 64297 Darmstadt, Tel.: 06151/ 525 27, Fax: 06151/ 522 49, prinz.k@gmx.net

www.autovermietung-prinz.de

உள்ளதுள் ஒளிந்திருக்கும்
அன்பையும், அறிவையும்
தூய்மையையும் வெளிப்படுத்தி
மக்களைப் பண்படுத்தும்
மகத்தான கலை வடிவம் நாடகம்.
உலக அளவில் நாடகக்கலைக்கு
விழாவெடுத்த கலைஞர்கள்
அனைவருக்கும் எமது வாழ்த்துக்கள்.



First & Best CHANGE

Bureau de Change
Ouvert 7J/7

Meilleurs Cours - Best Rates

மற்றும் பணம் அனுப்பவும் பெற்றுக் கொள்ளவும்



140, Rue La Fayette - 75010 PARIS. (M° Gare Du Nord)
Tel / Fax : 0144720315 Email : changefr140@gmail.com

கீது ஒரு நாட்புறக் கதையின் நாடக வாடிவம்

பாத்திரங்கள்

பல்லி
முயல்கள்
கிழச்சிங்கம்
எருமைகள்
வேடர், வேடனின் தாய்
வேடனின் மகன், மகன்

(பின் மேடையில் மலைக்குன்றுகள் நிறைந்துள்ளன. மேடையின் வலது ஓரத்தில் ஒரு மரம், அந்த மரத்தடியில் ஒரு சிறு குகை உள்ளது. ஒளிவரும் போது முயல்கள் மேடையைத் தாவித்தாவி வலம் வந்து மேடையைப் புவ்வெளியாகக் காண்கின்றன)

முயல்கள் : (வயிற்றில் தாளம் தட்டி) ஆகா புவ்வெளி... ஆகா புவ்வெளி... ஆகா புவ்வெளி.

(தாவித் தாவிப் புல் மேய்கின்றன. அப்போது குகையின் பின்னால் மெதுவாய்க் கிழச்

முனைவர் வேலு சரவணன்



சிங்கம் வருகிறது. முயல் கூட்டத்தைக் கண்டு செருமுகிறது. முயல்கள் கிழச்சிங்கத்தைக் கண்டுகொள்ளாமல் புல்லை மேய்ந்தபடி இருக்கின்றன.)

கிழச்சிங்கம் : (கோபத்துடன் தரையை உதைக்கிறது.)

முயல்கள் : (கேலியாய்) ஆமா வ்வ... வ்வவே...

(கிழச்சிங்கம் கோபமாய் உடலை அசைத்துச் செருமுகிறது)

முயல்கள் : ஆமா வ்வ... வ்வவே...

(கிழச்சிங்கம் ஆத்திரம் தாங்காமல் முயல் கூட்டத்தின் மேல் பாய்கிறது. ஆனால் முயல்கள் சிங்கத்திடம் மாட்டாமல் பின்மேடைக்குத் தாவி விடுகின்றன.)

முயல்கள் : (பின்மேடையிலிருந்து) ஆமா வ்வ... வ்வவே...

(சிங்கம் மறுபடி முயல் கூட்டத்தின் மேல் தாவ, முயல்கள் முன்மேடைக்குத் தாவி விடுகின்றன.)

முயல்கள் : வ்வ... வ்வவே...

(சிங்கத்துக்கு வலி பொறுக்க முடியவில்லை. முயலையும் பிடிக்க முடியவில்லையே

ஸஸ்



என்ற ஆத்திரத்தில் மறுபடியும் முயல் கூட்டத்தின் மேல் தாவி விழுகின்றது. ஆனால் முயல்கள் கிழச்சிங்கத்தைக் கேலி செய்துவிட்டு ஓடி விடுகின்றன.)

கிழச்சிங்கம் : (கோபமாய்) அசைத்தால் மரமும் அசையவில்லை, மிதித்தால் தரையும் அதிரவில்லை, இளமை போனதே... முதுமை வந்ததே... அற்ப முயல்கள் என்னை ஏளனம் செய்யுதே... பசி என்னை வாட்டுதே...

(அப்போது ஒரு பல்லி சந்தோஷமாய் பாடிக் கொண்டு மரத்தில் ஏறுகிறது.)

பல்லி : லாலாலா... லாலாலா...
லாலாலா... உல்லாசம்...
உல்லாசம்... உல்லாசம்
காடெங்கும்... காடெங்கும்..
உல்லாசம்
மரமெங்கும்... மரமெங்கும்...
உல்லாசம்
லாலாலா... லாலாலா...
லாலா

(கிழச்சிங்கம் பல்லியைப் பார்த்து விடுகிறது. தன் துன்பத்தைப் பல்லி கேலி செய்து பாடுவதாக நினைத்துக்கொள்கிறது.)

கிழச்சிங்கம் : (மனதிற்குள்) என் துக்கத்தைக் கேலி செய்யும் பல்லி இன்று நீயே போதும் எனக்கு...

(பல்லி மரத்திலிருந்து இறங்கி முன் மேடைக்குச் செல்கிறது. சிங்கம் மெதுவாய்க் குகைக்குப் பின்னால் மறைந்து, குகை மேல் தாளம் தட்டுகிறது. பல்லி அந்த இசையில் மயங்கி குகைக்குள் செல்கிறது. சிங்கம் சட்டெனத் தாவி குகையை மூடிவிடுகிறது.)

பல்லி : (குகைக்குள்ளிருந்து) என்னை விட்டு விடு... என்னை விட்டு விடு...

சிங்கம் : அடேய் பல்லி பசி தாங்க முடியவில்லை, இன்று நீதான் எனக்கு விருந்து.

பல்லி : சிங்கராசா என்னை விட்டுடுங்க... என்னை விட்டுடுங்க...

சிங்கம் : உன்னை விடுவதா, உன்னைக் கொல்லாமல் விடுவதா, கடித்துத் திண்ணாமல் விடுவதா, என்னை முட்டாளென்று நினைத்தாயா... அடேய் பல்லி அந்தக் கதையெல்லாம் வேண்டாம்... அடேய் பல்லி உன் தேனினும் இனிய குரலுக்கு நான் அடிமை ஒரு பாட்டுப் பாடு.

பல்லி : அய்யோ சிங்கராசா குகை மாதிரி உங்க வயிறு, நானோ தம்மாத்துண்டு, உங்களுக்கு நான் பத்துவேனா... என்னை விட்டுருங்க...

சிங்கம் : சும்மா புலம்பாதடா, பாடு...

பல்லி : எப்படிப் பாடுவேன்... எப்படிப் போவேன்...?

சிங்கம் : (பெருமையாய்). போவதா, உன்னைக் கொல்லாமல் விடுவதா, கடித்துத் திண்ணாமல் விடுவதா, முட்டாளென்று நினைத்தாயா...? அடேய் பல்லி, உன் பாட்டெல்லாம் எனக்கு வேண்டாம். உன்னை சாப்பிடுவது என்று தீர்மானித்துவிட்டேன். உனக்கு ஏதேனும் கடைசி ஆசையிருந்தால் கூறு, நிறைவேற்றி வைக்கிறேன்.

(சிங்கம் குகைக்குள்ளிருந்து பல்லியை வெளியே இழுக்கிறது.)

பல்லி : (யோசித்து) வாக்குத் தவற
மாட்டீங்களே...?

சிங்கம் : (கோபமாய்) டேய்... வாக்குத்
தவற நான் மனிதனில்லை
யடா... சும்மா சொல்லு...

பல்லி : சரி, சிங்கராசா... உங்க விருப்
பப்படி என்னை நீங்க சாப்
பிடுங்க... ஆனா நான் ஒரு
கோழையாச் சாக விரும்பல...
உங்க கூட சண்டை போட்டுத்
தான் சாவேன்... இதைக்க என்
கடைசி ஆசை...

சிங்கம் : (கோபமாய் பல்லியை
இழுத்து) அடேய் அற்பப்
பிராணியே, நீ எங்கூட
சண்டையிடுவதா... உன்னை
என்ன செய்கிறேன் பார்.

பல்லி : சிங்க ராசா வாக்குத் தவற
மாட்டேன்னு சொன்னீங்
களே...

சிங்கம் : (யோசித்து) ம்... மோசம்
போனேனே... சரி உனக்கு
பத்து நாள் அவகாசம் தரு
கிறேன். நீ போய் பத்து நாளில்
என்னைப் போல் பெரியவ
னாகி வரவேண்டும்... அப்
போது சண்டை போட்டு
உன்னைக் கொல்கிறேன்...
போ... (பல்லி பயந்தபடி நடக்
கிறது). டேய் என்னை ஏமாற்ற
நினைத்தால் உன் இனத்தையே
சாப்பிட்டு விடுவேன்... போ...
(சிங்கம் சிறிவிட்டுப்
போகிறது.)

காட்சி - 2

(பல்லி மலைக் குன்றில் அழுதவாறு கிடக்
கிறது. அப்போது எருமைக் கூட்டம் வெயில்
தாங்க முடியாமல் வருகிறது.)

எருமைகள் : போகிறோம் போகிறோம்
போகிறோம் போகிறோம்
நிழல் தேடிப் போகிறோம்

மழைத் தேடிப் போகிறோம்
புல் தேடிப் போகிறோம்
போகிறோம்

புல்வெளி வருமா
புரையேர உண்போமா
புல்வெளி வருமா
புரையேர உண்போமா
போகிறோம்

தாமரை இலைகளும்
பூக்களும்
காடாய் மூடியிருக்கும்
தாமரைக் குளங்களைக்
காண்போமா, அங்கே
மறைந்திருக்கும்
குளிர் நீரைக் குடிப்போமா
குளிப்போமா குளிப்போமா
வலி நீங்கக் குளிப்போமா
மனங்குளிர் குளிப்போமா -
போகிறோம்

(எருமைகள் பல்லியின் அழு
குரலைக் கேட்கின்றன.)

எருமைகள் : அழுவது யார்... அழுவது
யார்... அழுவது யார்...

பல்லி : எருமைகளே மனம் ஈரமான
எருமைகளே...

எருமைகள் : பல்லி... பல்லி... ஏன்முகிறாய்
பல்லி...?

பல்லி : நான் பெரியவனாக வேண்
டும். சிங்கத்தைப் போல்
பெரியவனாக வேண்டும்.

எருமைகள் : சிங்கத்தின் வேலையோ
சிங்கத்தின் வேலையோ
அதிகாரம் செய்வதா
அதிகாரம் செய்வதா
மனிதர்கள் குணம் நமக்கும்
வந்ததோ?
பல்லி எங்களோடு வந்து
விடு பல்லி...

(பல்லி ஒரு எருமை மேல் ஏறிக்
கொள்கிறது. எருமைகள்
தொடர்ந்து பாடிக்கொண்டு
போகின்றன.)

எருமைகள் : போகிறோம் போகிறோம்
போகிறோம் போகிறோம்

ஓர் எருமை : அதோ நீரில்லாத குளம்
வந்தோம்
அந்த மண் குட்டையில்
புரண்டெழுவோம்.

எருமைகள் : போகிறோம் போகிறோம்
தாமரை நீருக்குள் புகுந்து
மூக்கு நீட்டிச் சூரியனைப்
பழிப்போமா
பழிப்போமா பழிப்போமா
சூரியனைப் பழிப்போமா...
(எருமைகள் சேற்றுக்குள்
புரண்டு ஆடுகின்றன. பல்லி
அதைப் பார்த்து யோசனை
செய்து கொண்டு, சேற்றில்
விழுந்து சூரியனில் காய்
கிறது).

எருமைகள் : கலக்கிக் கலக்கிப்
புரண்டு புரண்டு
சூரியனில் காய்ந்திடு
(பல்லி திரும்பத் திரும்ப
சேற்றில் புரண்டு சூரியனில்
காய்ந்து மலைபோல் ஆகிவிடு
கிறது. எருமைகள் மறைகின்
றன.)

காட்சி - 3

(சேற்றை மலைபோல் பூசிக் கொண்டு பல்லி
உட்கார்ந்திருக்கிறது. சிங்கம் பத்து நாள்
கழித்துத் திரும்பி வருகிறது. அங்கே நடக்கும்
காட்சியை ஒரு வேடன் மறைந்திருந்து பார்க்
கிறான்.)



சிங்கம் : பத்துத் திங்கள் விரதம்போல்
கழிந்தது
மானம் அது பசியைவிட
மேலானதன்றோ
பசி என்னை வாட்டுது...
அந்தப் பல்லியை இன்னும்
காணவில்லையே...
பல்லி... பல்லி
(பல்லி சிரிக்கிறது)

சிங்கம் : யார் சிரித்தது?

பல்லி : நான்தான்...

சிங்கம் : நீயா... பல்லி... உனக்கு
அவ்வளவு திமிரா எங்கேயடா
ஒளிந்திருக்கிறாய்...?

பல்லி : இங்கேதானடா இருக்கேன்...

சிங்கம் : ஆகா மலைக்குள்ளா ஒளிந்
திருக்கிறாய், மலையை விட்டு
வெளியே வாடா மடையா.

பல்லி : நான் மலைக்குள் ஒளிந்திருக்க
வில்லையடா, மலைபோல்
ஆனேனடா.

சிங்கம் : (ஏளனமாய்) மலைபோல்
ஆனாயோ, கதையா
விடுகிறாய்... வாக்குத்
தவறிவிட்டாய் என்று
நினைத்தேன்...

பல்லி : வாக்குத் தவற நான் மனி
தனில்லையடா.

சிங்கம் : சரி வா களத்திலிறங்கலாம்...
எனக்குப் பசிக்குது

பல்லி : சரி வா மோதலாம்...

(சிங்கமும் பல்லியும் மோதிக்
கொள்கின்றன. சிங்கம் பல்லி
யின் மேலிருக்கும் சேற்றைப்
பகுதி பகுதியாக உடைக்க
வேண்டி வருகிறது. அதற்குள்
பல்லி சிங்கத்தை நன்றாகக்
கடித்து விடுகிறது. சிங்கத்தின்
உடம்பில் இரத்தம் சொட்டு
கிறது. சிங்கம் தோற்றுப்போய்
பல்லியிடம் கெஞ்சுகிறது.)

சிங்கம் : பல்லி என்னை விட்டுவிடு பல்லி

பல்லி : டேய் வாடா சண்டைக்கு...

சிங்கம் : பல்லி என்னால் முடிய வில்லை, என்னை விட்டுவிடு...

பல்லி : டேய் என்னையா பாட்டுப் பாடச் சொன்னாய் ஆணவக் காரனே இப்போது நீ பாடு.

சிங்கம் : இளமை போனதே முதுமை வந்ததே...

பல்லி : டேய் புலம்பாதடா பாடு.

சிங்கம் : எப்படிப் பாடுவேன், எப்படிப் போவேன்...?

பல்லி : போவதா உன்னைக் கொல்லாமல் விடுவதா..? கடித்துத் திண்ணாமல் விடுவதா...? டேய் புலம்பாமல் என் வெற்றியை வாழ்த்திப்பாடு.

சிங்கம் : சின்னச் சின்னப் பல்லி சிங்காரப் பல்லி சிங்கராசாவை வென்ற பல்லி சிங்காரப் பல்லி

பல்லி : ம்... வாழ்த்துப்பாடு

சிங்கம் : வாழியவே வாழியவே பல்லிராசா வாழியவே (சிங்கம் பல்லியின் காலில் விழுகிறது.)

பல்லி : ஆணவக்காரனே ஒழுங்காய் இரு... வருகிறேன்... (பல்லி போகிறது. சிங்கம் மரத்தடியில் அமர்ந்து தன் காயங்களைப் பார்த்துக் கொண்டு அழுகிறது. அதைப் பார்த்து வேடன் சத்தமாய்ச் சிரித்துவிட அவன் மேல் சிங்கம் தாவுகிறது.)

சிங்கம் : அடேய் மானிடா பார்த்து விட்டாயா...?

வேடன் : பார்த்துவிட்டேன்.

சிங்கம் : பார்த்துவிட்டாயா... அடேய் நீ போய் ஊருக்குள் சொன்னால் என் மானம் என்னாவதடா... உன்னை உயிரோடு விடக்கூடாது, அப்படியே சாப்பிட்டு விடுகிறேன்.

வேடன் : சிங்கராசா என்னை விட்டுரு... நான் போய் ஊருக்குள் சொல்ல மாட்டேன்.

சிங்கம் : நீ மனிதன் உன்னை நம்ம மாட்டேன். (சிங்கம் வேடன் மேல் தாவுகிறது.)

வேடன் : (பயந்துபோய்) சிங்கராசா சத்தியம் பண்ணித் தருகிறேன்.

சிங்கம் : சரி கொடு... கொட்டா... (வேடன் பயந்து சிங்கத்தின் முன்காலைத் தொட்டுச் சத்தியம் செய்கிறான். பின் ஓடி மறைகிறான்.)

சிங்கம் : அய்யோ மோசம் போனேனே, இவன் மனிதனாயிற்றே, இவன் சத்தியத்தை மறந்து ஊருக்குள் சொல்லி விட்டால் (யோசித்து) இப்படியே ஊருக்குள் போவேன். அந்த வேடனைக் கவனிப்பேன்... அவன் என்னை ஏமாற்றினால் அவனை...? (சிங்கம் போகிறது)

காட்சி - 4

(வேடனின் வீடு. வேடனின் தாய் உணவு பறிமாறுகிறாள். வேடனின் மகளும் மகனும் சாப்பிடுகின்றனர். வேடன் அடிக்கடி சிரித்துக் கொள்கிறான். வேடனின் தாய் அவனிடம் விசாரிக்கிறாள். ஜன்னல் வழியே சிங்கம் நடப்பதைக் கவனிக்கிறது.)

தாய் : ஏம்பா சும்மா சிரிக்கிறே?

வேடன் : ஒன்னுமில்லேம்மா...



வேடன்
மகள் : சும்மா சிரிக்காதப்பா பல் சுளுக்கிக்கப் போகுது...

வேடன்
மகன் : அப்பா... ஏம்ப்பா.. சிரிக்கிறே...?

தாய் : என்ன சங்கதின்னாவது சொல்லேன்...?

வேடன் : சொல்ல மாட்டேம்மா... சத்தியம் செய்திருக்கிறேன். (சிங்கம் சந்தோஷப்படுகிறது.)

தாய் : சரி சரி எல்லாம் தூங்குங்கு... (வேடன் மட்டும் சிரித்துக் கொண்டிருக்கிறான்.)

தாய் : என்ன விஷயம்பா... சொல்லித் தொலையேன்.

வேடன் : சொல்ல மாட்டேம்மா

தாய் : அப்போ சும்மா தூங்கு.

வேடன் : சொல்லாட்டித் தலையே செடிச்சிரும் போலிருக்கும்மா.

தாய் : சரி காதுக்குள்ளே சொல்லு. சத்தியம் வெளியே தெரியாது. (வேடன் தாயின் காதில் உண்மையைக் கிசுகிசுக்கிறான். தாய் சிரிக்கிறாள். குழந்தைகளும் எழுந்து விஷயம் தெரிந்து

சிரிக்கிறார்கள். சிங்கம் கோபத் தால் துடிக்கிறது.)

சிங்கம் : அடேய் மானிடா, என்னை ஏமாற்றி விட்டாயா? உன்னை சும்மா விடமாட்டேன்...

(எல்லோரும் படுக்கிறார்கள். சிங்கம் தூக்கத்திலிருக்கும் வேடனைத் தூக்கிக் கொண்டு போகிறது.)

சிங்கம் : அடேய் என்னிடமா உன் வேலையைக் காட்டுகிறாய்...

(வழியில் விழித்து எழுந்த வேடன் மரத்தில் ஏறிக் கொள்கிறான்... சுமை குறைந்ததை உணர்ந்த சிங்கம் வேடனைத் தேடுகிறது. வேடன் மரத்திலிருப்பதைக் கண்டு பிடிக்கிறது.)

சிங்கம் : அடேய் மானிடா... என்னிடமா... உன் புத்தியைக் காட்டுகிறாய். உன்னைக் கொல்லாமல் விடமாட்டேன்.

வேடன் : சிங்கராசா என்னை விட்டுரு.

சிங்கம் : உன்னை விடணுமோ... சரி தான் உன்னைச் சாப்பிடாமல் விடமாட்டேன். (சிங்கம் அவன் மேல் பாய்கிறது.)

பல்லி : (சிங்கத்தைத் தடுத்து) நில்லு சிங்கராசா.

சிங்கம் : என்னடா?

வேடன் : (மெதுவாய்) பல்லி.

சிங்கம் : சத்தமாய்ச் சொல்லுடா.

வேடன் : பல்லி...

சிங்கம் : (பயந்து) பல்லியா... எங்கேடா...?

வேடன் : அங்கே... அங்கே...

(வேடன் அங்குமிங்கும் காட்டுகிறான். சிங்கம் பயந்து ஓடி மறைகிறது.)

தென்னிந்திய நாடகவிழா



சு.புஷ்பநந்தினி

கூத்துப்பட்டறை, சென்னைக் கலைக் குழு, ஆதி சக்தி (புதுச்சேரி), அலையான் பிரான்ஸிஸ் (சென்னை, புதுச்சேரி) போன்றவைகள் தான் இத்தகைய நாடக விழாக்களை நிகழ்த்துகின்றன. ஏதேனும் சில பெயர்கள் விடுபட்டிருக்கலாம். முப்பத்தேழு ஆண்டுகளுக்கு முன்பு தென்னிந்திய நாடகவிழாவை தழுவுகவே நிகழ்த்தியுள்ளதாகவும் தெரிகிறது. இவ்விழாவில் தமிழகத்தின் முன்னணி நாடகக்குழுக்களான ந.முத்துசாமி அவர்களின் கூத்துப்பட்டறை, நாடகவியலாளர் பிரளயன் அவர்களின் சென்னை கலைக்குழு, மறைந்த பேராசிரியர் இராமானுஜம் அவர்களின் அரங்கமூர், கோமல் சுவாமிநாதனின் ஸ்டேஜ் பிரண்ட்ஸ், பேரா. இரா.இராசு அவர்களின் புதுவைப் பல்கலையின் மாணவர் அரங்கம், முனைவர் வ. ஆறுமுகத்தின் தலைக்கோல், மதுரை நிஜநாடக இயக்கம், மதுரை நிகழ் நாடகமையம், மூன்றாம் அரங்கு, பிரசன்னா ராமசாமி, மாற்று நாடக இயக்கம், கோவில்பட்டி மணல் மகுடி, புதுகை பூபாளம், நெல்லை தாமிரபரணி போன்ற முதுபெரும் நாடகக்குழுக்களின் நாடகங்களும், அகரம் அறிவழகனின் முகத்திரை குழு, ஞா.கோபியின்

தமிழ்நாடு முற்போக்கு எழுத்தாளர் கலைஞர்கள் சங்கம் தஞ்சாவூர் அரண்மனை சங்கீத மகாலில் பிப்ரவரி 22-ம் தேதி முதல் 25-ம் தேதி வரையிலும் தென்னிந்திய நாடகவிழாவினை சிறப்பாக நடத்தி முடித்துள்ளது. இவ்விழாவில் இருபத்தி நான்கு நாடகங்கள் தமிழகம் மற்றும் புதுச்சேரி, கர்நாடகம், கேரளம், ஆந்திரா உள்ளிட்ட மாநிலங்களின் முன்னணி நாடகக் குழுக்களால் நிகழ்த்தப்பட்டன. தமிழ், மலையாளம், தெலுங்கு, கன்னடம், ஆங்கிலம் எனப் பல மொழி நாடகங்களாகவும் அவையிருந்தன. வழக்கமாக இத்தகைய நாடக விழாக்கள் தேசிய நாடகப் பள்ளி(டெல்லி), திருச்சூர் நாடகப் பள்ளி(கேரளா), ரங்காயணா(கர்நாடகா), சில தனியார் கல்வி நிறுவனங்கள்(மதுரை அமெரிக்கன் கல்லூரி, திருப்பத்தூர் தூய நெஞ்சக்கல்லூரி, கருமாத்தூர் அருளானந்தர் கல்லூரி), சில தனியார் நிறுவனங்கள் (கொல்கத்தா, மும்பை, டாடா குழுமங்கள், டிவிஎஸ் குழுமங்கள்), சில நாடகக்குழுக்களான



புதுச்சேரி யாழ் கலை மையம், ரெஜின்ரோலின் மேடைக்குழு சவீதாராணி போன்ற இளையோர்களின் குழுக்களும் இவ்விழாவில் பங்கேற்றன. தமிழ்நாடு முற்போக்கு எழுத்தாளர் கலைஞர்கள் சங்கம் நடத்திய தென்னிந்திய நாடக விழாவை மிக முக்கியமான ஒன்றாக கருதுகிறேன். ஏனெனில் தமிழ் நாடகச் சூழலை பொறுத்தவரையில் கடந்த முப்பதாண்டுகளாக நாடகக்காரர்கள் தனித்தனி தீவுகளாக பிரிந்தே இயங்கிக் கொண்டிருக்கின்றனர். தமுஎகச



கூத்துப்பட்டறை நிறுவனர் ந.முத்துசாமி, பேராசிரியர் இராமானுஜம், பேராசிரியர் இரா.இராசு, தலைக்கோல் ஆறுமுகம், நிஜநாடக இயக்கம் மு. இரா ம சாமி, சென்னைக் கலைக்குழு நிறுவனர் பிரளயன், பிரசன்னா ராமசாமி, அ.மங்கை நவீன நாடகத்தின் முதல் தலைமுறையினர் என்றால் கருணாபிரசாத், நிகழ்நாடக மையம் சண்முகராஜன், மாற்றுநாடக இயக்கம் பார்த்திபராஜா, மணல்மகுடி

முருகபூபதி, புதுகை பூபாளம் பிரகதீஸ்வரன், கலைராணி இரண்டாம் தலைமுறையினர். புதுச்சேரி கலை மையத்தின் கோபி, மேடை நாடகக்குழுவின் ரெஜின்ரோஸ், அகரம் அறிவழகன், சவீதாராணி போன்றவர்கள் மூன்றாம் தலைமுறையினர் என்று கூறலாம். நவீன நாடகத்தின் செயல்பாட்டிற்கு அரசாங்க அளவில் பொருளாதார உதவிகள் குறைவாக இருப்பினும் தொடர்ந்த செயல்பாடுகள் நிகழ்ந்துகொண்டு இருப்பதில் ஓரளவு உவகை உணர்ச்சியை அளிக்கின்றது. பல்வேறு போராட்டங்களுக்கு மத்தியிலும் நாடகத்தின் இருப்பு என்பது உயிர்ப்புடன்

முருகபூபதி, புதுகை பூபாளம் பிரகதீஸ்வரன், கலைராணி இரண்டாம் தலைமுறையினர். புதுச்சேரி கலை மையத்தின் கோபி, மேடை நாடகக்குழுவின் ரெஜின்ரோஸ், அகரம் அறிவழகன், சவீதாராணி போன்றவர்கள் மூன்றாம் தலைமுறையினர் என்று கூறலாம். நவீன நாடகத்தின் செயல்பாட்டிற்கு அரசாங்க அளவில் பொருளாதார உதவிகள் குறைவாக இருப்பினும் தொடர்ந்த செயல்பாடுகள் நிகழ்ந்துகொண்டு இருப்பதில் ஓரளவு உவகை உணர்ச்சியை அளிக்கின்றது. பல்வேறு போராட்டங்களுக்கு மத்தியிலும் நாடகத்தின் இருப்பு என்பது உயிர்ப்புடன்

கடந்த முப்பதாண்டு நாடகச்சூழலில் மூன்று தலைமுறைகளின் பங்களிப்பு உள்ளன.



Silence... Is A War Crime Save Childhood In Syria...
 அமைதி... இது ஒரு போர் குற்றம்... சிர்யாவில் சிவனின் குழந்தைகளை காப்பாற்றுவது...
 Is A War Crime Save Childhood In Syria...
 அமைதி... இது ஒரு போர் குற்றம்... சிர்யாவில் சிவனின் குழந்தைகளை காப்பாற்றுவது...
 அமைதி... இது ஒரு போர் குற்றம்... சிர்யாவில் சிவனின் குழந்தைகளை காப்பாற்றுவது...

மௌனம் ஒரு போர்க்குற்றம்
 முக்திதீர

புவிக்குள் அகப்படும்போது...
 அமைதி... இது ஒரு போர் குற்றம்... சிர்யாவில் சிவனின் குழந்தைகளை காப்பாற்றுவது...
 அமைதி... இது ஒரு போர் குற்றம்... சிர்யாவில் சிவனின் குழந்தைகளை காப்பாற்றுவது...

மார்க்ஸ் பந்துகூறு
 தேவிய நாடகவாளர் ரவீந்திரா சுவாமி

லோனலினோவிக் பாடல்
 கலையாணி

கரண்பலிகள் விழுந்த பின்னர்...
 லோனலினோவிக் பாடல்...
 கரண்பலிகள் விழுந்த பின்னர்...
 லோனலினோவிக் பாடல்...
 கரண்பலிகள் விழுந்த பின்னர்...
 லோனலினோவிக் பாடல்...

கரண்பலிகள் விழுந்த பின்னர்
 கரண்பலிகள் விழுந்த பின்னர்...
 கரண்பலிகள் விழுந்த பின்னர்...
 கரண்பலிகள் விழுந்த பின்னர்...

உதமன்
 சிவன் சுவாமி

உதமன்...
 உதமன்...
 உதமன்...
 உதமன்...

உதமன்
 சிவன் சுவாமி

உதமன்...
 உதமன்...
 உதமன்...
 உதமன்...

உதமன்
 சிவன் சுவாமி

இருப்பதில் ஒரு பெருமிதம் ஏற்படுகின்றன. தழுஎகச தமிழ்நாடக உலகின் உயிர்ப்பிற்குப் பெரும் பங்களிப்பைத் தொடர்ந்து செய்து வருகின்றது என்றால் அது மிகையல்ல.

நாடகவிழாவில் பங்குபெற்ற நாடகங்கள் ஒவ்வொன்றும் ஒவ்வொரு விதமானவை. பார்வையாளர்களுக்கும், நாடக ஆர்வலர்களுக்கும் மிக அருமையான வாய்ப்பை வழங்கியது தழுஎகச. பொதுவாகப் பெரிய நாடகவிழாக்களில் நடைபெறும் நாடகங்கள் ஒரே நேரத்தில் இரண்டு மூன்றென நடைபெறும். இதனால் பார்வையாளர்களுக்கு எல்லா நாடகங்களை பார்க்கும் வாய்ப்பு கிடைக்காமல் போவதுண்டு. ஆனால் தென்னிந்திய நாடகவிழாவில் ஒரு நாடகம் முடியவும் இன்னொன்று என நடைபெற்றதால் எல்லா பார்வையாளர்களும் எல்லா நாடகங்களையும் பார்க்கும் வாய்ப்பு கிடைத்தது. நடப்பியல் பாணியிலான நாடகங்கள், படிமம் குறியீட்டுபாணியிலான நாடகங்கள், சமூக அரசியல் விமர்சனத்தோடு கூடிய நாடகங்கள், முழுநீளநாடகங்கள், வீதி நாடகங்கள், தனிநபர் நடிப்பு நாடகங்கள், மறுவாசிப்பு நாடகங்கள் என்று பல்வேறு வகையான நாடகங்களாக அவை இருந்தன. நவீன நாடகத்தின் பல்வேறு பாணிகளை அவை கொண்டிருந்தன. ஒதுக்கப்பட்டவன்,

நெடும்பயணம், பெத்தவன், நான்காம் ஆசிரமம், போன்றவை நடப்பியல் பாணியிலான நாடகங்களாகவும், மார்க்ஸ் பத்தகனூ, உபகதை போன்றவை மறுவாசிப்பு நாடகங்களாகவும், அ.மங்கையின் சுடலையம்மா, கலைராணியின் லெவினோவின் பாடல், சவீதாராணியின் சாந்தியடையட்டும் போன்றவை தனிநபர் நடிப்பு நாடகங்களாகவும், மாயாகோமாளியின் ஜாலக்கண்ணாடி, நிராயுதபாணி, தூங்கிகள், மௌனம் ஒரு போர்க்குற்றம் போன்றவை குறியீட்டுப்பாணியிலான நாடகங்களாக இருந்தன. தமிழ் நாடக உலகில் தொடர்ந்து தொழில்முறையில் முழு நேர நாடகச் செயல்பாட்டாளர்களும், பகுதி நேர நாடகச் செயல்பாட்டாளர்களும் இயங்கி வருகின்றனர்.

முதல் முறையாக மொத்த நாடகச் செயல்பாடுகளையும் தழுஎகச-வினர் ஒருங்கிணைந்துள்ளனர். இவர்களின் இந்த முயற்சி தமிழ் நாடகச் சூழலில் மிகத் தேவையான இயக்கமாகவும் உள்ளது. மரபார்ந்த ஆட்டக் கலைகளும் நிகழ்த்துகலைகளும், நவீன நாடகச் செயல்பாடுகளுக்கும் அங்கீகாரமாகவும் தென்னிந்திய நாடகவிழா அமைந்தது பாராட்டுக்குரியது. இவ்விழா நிகழ்வு என்பது அவ்வளவு எளிதான ஒன்றல்ல. ●



Print express
PRESTATION MAXIMUM D'EFFICACITÉ

PRINTEXPRESS75.COM

M^o: LIGNE 7 LOUIS BLANC - M^o: LIGNE 2 LA CHAPELLE
75010 PARIS 41 RUE LOUIS BLANC
09.81.15.82.61- 06.51.99.05.86

CONTACT@PRINTEXPRESS75.COM



SÉRIGRAPHIE OFFSET
GRAND FORMAT **SUBLIMATION**
NUMÉRIQUE
BRODERIE

BROCHURE
INVITATION
FLOUAGE
RELIURE
SIGNALÉTIQUE
PHOTOS

نور

63

ஏப்ரல் - ஜூன் 2017

ARC Mobile

We Are Launching Soon



www.arc-mobile.com
www.arcmobile.fr

Voice, Video, Text, Call Recording, File Sharing and much more...

HD
voice



APP

Download your free Arc mobile app
Télécharger votre Arc mobile application gratuitement



IDEAL



DEVELOPMENTS



Ideal Developments is a full service real estate development company covering the complete spectrum of land development: including site acquisition; design; securing city approvals; construction; project marketing and sales.

1100 Rodick Road, Markham ON
Canada, L3R 8C3

 416.754.3500

 info@idealdevelopments.com  www.idealdevelopments.com

Connect with Us





SAGHANA JEWELLERS

Wembley & Eastham

நின்றும் பொன்னகை - நஞ்சும் புன்னகை

Traditional

Carried

Out with

Modern



Designed with Love & Care

பொன் - பொருள் பெருக்ட கைராசியான கடை

SAGHANA JEWELLERSக்கு வாருங்கள்!

Wembley Branch - 11, Ealing Road, Wembley, London HA0 4AA.

East Ham Branch - 254, High Street North, East Ham, London E12 6SW.

020 8902 2030

020 8586 5861

